



മഹാശാസ്ത്രം മഹാശാസ്ത്രം മഹാശാസ്ത്രം

തോമാ മാർഗ്ഗ കീർത്തനം

ഈ കൃതിയെ ന്യൂനതകളോടെ പരിഭാഷിതം  
പ്രസിദ്ധീകരിക്കുന്നു

പുണ്യം പൂർണ്ണം പൂർണ്ണം

“തോമാ മാർഗ്ഗ കീർത്തനം”

മാർ തോമാ നസ്രാണികളുടെ ഒരുദിവസത്തെ  
യാമപ്രാർത്ഥനകൾ

“പരിശുദ്ധ ഖുർബാനയർപ്പണവും ‘ദൈവസ്തുതികൾ’ അഥവാ  
യാമപ്രാർത്ഥനയുമാണ് മെശിയാനിക ആദ്ധ്യാത്മികതയുടെ  
(Christian Spirituality) അടിത്തറയും നട്ടെല്ലും”

(രണ്ടാം വത്തിക്കാൻ സുന്നഹദോസ്, ആരാധനക്രമം)

പുസ്തകം പരിഷ്കരിച്ച പുസ്തകം

“തോമാ മാർഗ്ഗ കീർത്തനം”

മാർ തോമാ നസ്രാണികളുടെ ഒരുദിവസത്തെ  
യാമപ്രാർത്ഥനകൾ



No. 82

**DENHA SERVICES**

**VIDYANAGAR, MANGANAM**

**KOTTAYAM- 686018**

**2011**

“തോമാ മാർഗ്ഗ കീർത്തനം”: *Toma Marga Keerthanam*,  
“Divine Praises” for One Day in the Aramaic or East  
Syriac Tradition (Malayalam)

Compiled and Edited by:

Father Varghese Pathikulangara, CMI  
pathikulangarav@gmail.com  
www.pathikulangara.in  
Tel. +91.80.41116226

A Publication of:

Denha Services, Vidyanagar, Manganam  
Kottayam - 686018, Kerala, India.  
Email: denhaservices@gmail.com  
Tel. +91.481.2473860; 2571547

**ISBN 978-93-81207-03-1**

Price: HB: US \$ 7/--; ₹ 40/-- (in India)

PB: US \$ 3.50; ₹ 20/-- (in India)

With the Blessings of:

✠ His Beatitude  
Mar George Alencherry  
Major Archbishop  
of the Syro-Malabar Church

## ഉള്ളടക്കം

റംശാ : സന്ധ്യാസമയം	08
ആമുഖം:	
ദൈവസ്തുതികൾ അഥവാ യാമപ്രാർത്ഥന	09
പ്രത്യേകം ശ്രദ്ധിക്കുക	26
റംശാ	27
ലേലിയാ	63
ഖാലാ ദ്വൈപാ	76
സപ്രാ (ഞായർ, തിരുന്നാൾ)	81
സപ്രാ (സാധാരണ ദിവസങ്ങൾ)	100
ഖുമാആ	117
എന്ദാനാ	121
ദ്വൈപാ ശായിൻ	131
അനുബന്ധം: ദിവംഗതരുടെ ഓർമ്മ ആചരണം	135

**പുഴു : റംശാ : സന്ധ്യാസമയം**

പഴയനിയമത്തിൽ പെസഹാകുഞ്ഞാടിനെ ബലിയപ്പിച്ചിരുന്നത് സന്ധ്യയോടടുത്ത (പുറ 12:6) സമയത്താണെന്നതിനും, മിശിഹായുടെ സ്ത്രീവാമരണം അതേസമയത്തുതന്നെ നടന്നുവെന്നതിനും പുറമേ, വലിയൊരു പ്രതീകമാണ് സന്ധ്യാസമയം പിതാക്കന്മാർക്ക്. മിശിഹാ, മരണംമൂലം മരണത്തെ ജയിച്ചതിനാൽ അവടുത്തെ മരണം അന്ധകാര ശക്തികളുടേതായ കാലത്തിന്റെ അവസാനവും പ്രകാശത്തിന്റേതായ പുതുയുഗത്തിന്റെ ഉദ്ഘാടനവുമായിരുന്നു. അങ്ങനെ ഈശോയുടെ മരണോത്ഥാനത്തിലൂടെ നാം ഒരു പുതുയുഗത്തിലേക്കു, യുഗാന്ത്യകാലത്തേക്കു, പ്രവേശിച്ചിരിക്കുകയാണ്. രക്ഷയുടെ യുഗമാണിത്. തന്മൂലം ഈ യുഗം സാധാരണ സമയത്തിനതീതമായതാണ്. ദൈവകുഞ്ഞാടിന്റെ സ്വയം സമർപ്പണത്താൽ മുദ്രിതമായതും ലോകാവസാനത്തിൽ പൂർത്തിയാകാനിരിക്കുന്നതുമായ രക്ഷയുടെ യുഗമാണിത്. അങ്ങനെ സന്ധ്യാസമയം സുറിയാനി ആരാധനാപാരമ്പര്യത്തിൽ അന്ധകാരയുഗത്തിന്റെ അന്ത്യവും രക്ഷയുടെ യുഗത്തിന്റെ ആവിർഭാവവുമാണ് സൂചിപ്പിക്കുന്നത്. അതുകൊണ്ടാണ്, പ്രസ്തുത പാരമ്പര്യത്തിന്റെ അവകാശികളായ മാർ തോമാ നസ്രാണികൾ, ആരാധനാദിനം, സന്ധ്യാസമയം റംശാ പ്രാർത്ഥനയോടുകൂടി ആരംഭിക്കുന്നത്. തുടർന്ന് ലെലിയാ, ഖാലാ ദ്ശഹറാ, സപ്രാ, ഖൂമാആ, എന്ദാനാ, ദ്ബസ്ശാ ശായീൻ എന്നീ യാമങ്ങളിൽ ദൈവസ്തുതികൾ ആലപിച്ച് ആരാധനാദിനം പൂർണ്ണമാക്കുകയും ചെയ്യുന്നു.

**ആമുഖം**

**ദൈവസ്തുതികൾ അഥവാ യാമപ്രാർത്ഥന**

സഭാസമൂഹത്തിന്റെ മിശിഹായിലുള്ള ജീവിതപ്രകാശനം അഥവാ ആഘോഷമാണ് ദൈവാരാധന. മാമ്മോദീസാവഴി ഈശോമിശിഹായുടെ പ്രതിഛായ (Icon) യായിത്തീരുന്ന വ്യക്തി, പരിശുദ്ധ ഖുർബാനയർപ്പണം, ഖുദാശകൾ, ഖുദാശാനുകരണങ്ങൾ, തുടങ്ങിയ സഭാത്മകാഘോഷങ്ങളിലൂടെ തന്റെ വിശ്വാസം ആവർത്തിച്ചാവർത്തിച്ച് ഏറ്റുപറയുകയും കൂടുതൽ കൂടുതൽ ഉറപ്പുള്ളതാക്കിത്തീർക്കുകയും ചെയ്യുന്നു. ഇക്കാര്യത്തിൽ യാമപ്രാർത്ഥനയ്ക്കും നിർണ്ണായകമായ പങ്കാണു വഹിക്കാനുള്ളത്. പരിശുദ്ധ ഖുർബാനയർപ്പണവും യാമപ്രാർത്ഥനകളുമാണു മെശിയാനിക ആദ്ധ്യാത്മികതയുടെ അടിത്തറയും നട്ടെല്ലുമെന്നാണല്ലോ വത്തിക്കാൻ കൗൺസിൽ വ്യക്തമാക്കിയിരിക്കുന്നതും.

**യാമപ്രാർത്ഥന: അനുദിന ജീവിതഘോഷം**

മെശിയാനികാരാധനയുടെ വീക്ഷണത്തിൽ, അനുദിന മെശിയാനിക ജീവിതത്തിന്റെ ആഘോഷം അഥവാ ആചരണമാണ് യാമപ്രാർത്ഥന. മിശിഹാസംഭവത്തിന്റെ ആഴമുള്ളതും വിശദവുമായ പ്രഘോഷണം അവിടെ നടക്കുന്നു; അതായത്, പരിശുദ്ധ ഖുർബാനയിൽ പ്രഘോഷിക്കപ്പെടുന്ന രക്ഷാകര യാഥാർത്ഥ്യം ഒരു കൊല്ലത്തിന്റെ പശ്ചാത്തലത്തിലേക്കു വ്യാപിപ്പിക്കുന്നു. ചുരുക്കിപ്പറഞ്ഞാൽ, പരിശുദ്ധ ഖുർബാനയെ ദിവസത്തിന്റെ യാമങ്ങളിലേക്കും മണിക്കൂറുകളിലേക്കും നിമിഷങ്ങളിലേക്കും പ്രവഹിപ്പിച്ച് ജീവിതം മുഴുവൻ നിരന്തരമായ രക്ഷാകര അനുഭവമാക്കി മാറ്റുന്ന ആരാധനാ കർമ്മമാണ് **ദൈവസ്തുതികൾ അഥവാ യാമപ്രാർത്ഥന**.

**സഭയുടെ പ്രാർത്ഥന**

വൈദികരുടെയും സന്യാസിനീസന്യാസികളുടെയും ഔദ്യോഗിക പ്രാർത്ഥനയായിട്ടാണ് യാമപ്രാർത്ഥന പൊതുവേ കണക്കാക്ക

പ്പെടുന്നത്. എന്നാൽ അത് സഭ മുഴുവന്റെയും ഔദ്യോഗിക വിശ്വാസ പ്രഘോഷണമാണെന്ന് വത്തിക്കാൻ കൗൺസിൽ വ്യക്തമാക്കി. പരിശുദ്ധ ഖുർബാനപോലെതന്നെ, വിശ്വാസികൾ മിശിഹായിലുള്ള തങ്ങളുടെ വ്യക്തിത്വവും അസ്തിത്വവും ഏറ്റുപറഞ്ഞുറപ്പിക്കുന്ന ഒരാഘോഷമാണ് യാമപ്രാർത്ഥനയും. എല്ലാ പൗരസ്ത്യസഭകളും ഇതിനു സാക്ഷ്യം വഹിക്കുന്നുണ്ട്. മാർ തോമാ നസ്രാണികളുടെ പതിനെട്ടാം നൂറ്റാണ്ടുവരെയുള്ള ജീവിതശൈലിയും ഇതുതന്നെയാണ് വ്യക്തമാക്കുന്നത്.

**പ്രതീകങ്ങളുടെ പ്രാധാന്യം**

പരിശുദ്ധ ഖുർബാനയുടെയും മറ്റ് ആരാധനാ കർമ്മങ്ങളുടെയും കാര്യത്തിലെമ്പോഴും യാമപ്രാർത്ഥനയിലും പ്രതീകങ്ങളുടെ സ്ഥാനം അനന്യവും നിർണ്ണായകവുമാണ്. ഇതരമതങ്ങളും പഴയനിയമംതന്നെയും കണക്കിലെടുക്കുമ്പോൾ, മെശിയാനിക ജീവിതശൈലിയിലെ പ്രതീകങ്ങളുടെ ഉപയോഗം തികച്ചും വ്യത്യസ്തവും ഒരതരത്തിലും താരതമ്യപ്പെടുത്തുവാനാകാത്തതുമാണ്. താരതമ്യേന ശ്രേഷ്ഠമായ പഴയനിയമ ജീവിതശൈലിയിൽപ്പോലും പ്രതീകങ്ങളും ആചരണങ്ങളും, സാധിതമാകാനിരുന്ന രക്ഷയിലേക്കുള്ള എത്തിനോട്ടമോ ദൈവത്തെ ദർശിക്കുന്നതിനുള്ള മനുഷ്യന്റെ പരിശ്രമമോ മാത്രമായിരുന്നു.

**പുതിയനിയമത്തിൽ**

പുതിയനിയമത്തിലാകട്ടെ, നേരെ മറിച്ചാണ് വസ്തുത: രക്ഷിക്കപ്പെട്ട ജനത്തിന്റെ ആരാധനയാണത് - സാധിതമായി കഴിഞ്ഞ രക്ഷയുടെ അനുഭവവും ആസ്വാദനവും. ദൈവത്തെ സമാധാനിപ്പിക്കുന്നതിനോ പ്രീണിപ്പിക്കുന്നതിനോ അല്ല നാം അവനെ സമീപിക്കുന്നത്. ദൈവത്തിന്റെ മേന്മയ്ക്കോ നന്മയ്ക്കോ ആയി ഒന്നും അർപ്പിക്കുവാൻ നമുക്കാവുകയുമില്ല. ദൈവത്തിന്റെ ശ്രദ്ധ ആകർഷിക്കുന്നതിനോ അവനെ കൂടുതൽ ബോധവാനാക്കുന്നതിനോ, കാര്യങ്ങൾ പറഞ്ഞു ധരിപ്പിക്കുന്നതിനോ ഉള്ള യജ്ഞവുമല്ല, മെശിയാനികാരാധന. ഇവയെല്ലാം സ്വാർത്ഥതയുടെ

പ്രകാശനത്തിനും സ്വയം തൃപ്തി കണ്ടെത്തുന്നതിനുമുള്ള പരിശ്രമങ്ങൾ മാത്രമാണ്.

ഈശോമിശിഹായിൽ ദൈവം സ്വയം നമ്മിലേക്കിറങ്ങിവന്നു കഴിഞ്ഞു; നമ്മുടെ രക്ഷ പൂർത്തിയാക്കുകയും അനുരഞ്ജനം ഉറപ്പിക്കുകയും ചെയ്തുകഴിഞ്ഞു. ആയതിനാൽ, മെശിയാനി കാരാധന, എങ്ങനെ ദൈവം മനുഷ്യനെ സ്വീകരിച്ചുവെന്നതിന്റെ ആചരണമാണ്; എങ്ങനെ അവിടുന്ന് അവനെ തന്നോടു യോജിപ്പിച്ചുവെന്നതിന്റെ പ്രഘോഷണമാണ്; എങ്ങനെ അവിടുന്ന് നിരന്തരം അവനോടുകൂടി ആയിരിക്കുകയും അവനിൽ വസിക്കുകയും ചെയ്യുന്നുവെന്നതിന്റെ ഏറ്റുപറച്ചിലുമാണ്. ചുരുക്കത്തിൽ, ദൈവാരാധന, ഓരോ വിശ്വാസിക്കും സ്വന്തം രക്ഷയുടെ ആചരണമാണ് - താൻ എന്തായിരിക്കുന്നുവോ അതിന്റെ ആഘോഷവും ഏറ്റുപറച്ചിലും.

**ചരിത്രസംഭവവും ആചരണവും**

ചരിത്രസംഭവവും അതിന്റെ ആഘോഷവും ഒരുപോലെ വസ്തുനിഷ്ഠമാണെന്നതാണ് ഇവിടുത്തെ പ്രത്യേകത. രക്ഷാകരകർമ്മം ഈശോമിശിഹായിൽ പൂർത്തിയായപ്പോഴേത്തുപോലെതന്നെ വസ്തുനിഷ്ഠവും പ്രവർത്തനോന്മുഖവുമാണ് അത് പ്രതീകങ്ങളിൽകൂടി ഓരോ പ്രാവശ്യവും സഭയിൽ ആവർത്തിക്കപ്പെടുമ്പോഴും. വെറും വാക്യാർത്ഥത്തിലുള്ള ഓർമ്മിക്കലല്ല ദൈവാരാധന; മറിച്ച്, പ്രവർത്തനോന്മുഖവും സജീവവും ഫലപ്രദവുമായ പ്രതീകങ്ങളിൽകൂടി ചരിത്രസംഭവം സ്വീകരിച്ചനുഭവിക്കുന്നതിനു സഹായിക്കുന്ന ആചരണമാണത്.

**മെശിയാനിക വിളി**

ചരിത്രമായിക്കഴിഞ്ഞ മിശിഹാസംഭവത്തിന്റെയും, അതിനാൽ സാധിതമായ ദൈവ-മാനവ അനുരഞ്ജനത്തിന്റെയും പശ്ചാത്തലത്തിൽ നന്ദിയുടെയും സ്തുതിയുടെയും പുകഴ്ചയുടെയും കീർത്തനങ്ങൾ ദൈവസിംഹാസനത്തിങ്കൽ നിരന്തരം മുഴങ്ങിക്കൊണ്ടിരിക്കുകയാണ്. ഓരോ

മനുഷ്യവ്യക്തിയുടെയും മിശിഹായിലേക്കുള്ള വിളി, പ്രസ്തുത കീർത്തനവലയത്തിൽ പ്രവേശിച്ച്, അതാസ്വദിച്ചനുഭവിച്ച്, മിശിഹാമയനും ദൈവികനും ആകുന്നതിനുള്ള വിളിയാണ്. അതുകൊണ്ടാണ് മിശിഹാനുയായികളുടെ ജീവിതം നന്ദിയുടെയും സ്തുതിയുടെയും നിരന്തരമായ ഒരു കീർത്തനാലാപമാണെന്നു സഭാപിതാക്കന്മാർ പഠിപ്പിക്കുന്നത്.

**വത്തിക്കാൻ കൗൺസിൽ**

സനാതനവും നവീനവുമായ ഉടമ്പടിയുടെ പുരോഹിത ശ്രേഷ്ഠനായ ഈശോമിശിഹാ, മനുഷ്യസ്വഭാവം സ്വീകരിച്ചതു വഴി, സ്വർഗ്ഗത്തിൽ നിത്യകാലം മുഖരിതമായിക്കൊണ്ടിരിക്കുന്ന സ്തോത്രഗീതം പ്രവാസസ്ഥലമായ ഭൂമിയിലും ആരംഭിച്ചു. മനുഷ്യവംശം മുഴുവനെയും തന്നോടു യോജിപ്പിച്ചുകൊണ്ട് തന്റെ ഈ ദിവ്യഗാനാലാപത്തിൽ അവരെയും പങ്കുകാരാക്കി.

അവിടുന്ന് തന്റെ പുരോഹിതയർമ്മം തിരുസ്സഭവഴി ഇപ്പോഴും തുടരുന്നു. സഭയാകട്ടെ, ഖുർബാനയർപ്പണംവഴി മാത്രമല്ല, പ്രത്യുത നിരവധി മാർഗ്ഗങ്ങളിലൂടെ, പ്രത്യേകമായി യാമപ്രാർത്ഥനയിലൂടെ, കർത്താവിനെ ഇടവിടാതെ സ്തുതിക്കുകയും സർവലോകത്തിന്റെയും രക്ഷയ്ക്കായി മാധ്യസ്ഥ്യം വഹിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു (SC 83) എന്നു രണ്ടാം വത്തിക്കാൻ കൗൺസിൽ പ്രഖ്യാപിച്ചപ്പോഴും മുൻസൂചിപ്പിച്ച യാഥാർത്ഥ്യങ്ങൾ തന്നെയോണേറ്റു പറഞ്ഞിട്ടുള്ളത്. SC 8 സ്വർഗ്ഗത്തിലെ ആരാധനയും ഭൂമിയിലെ ആരാധനയും തമ്മിലുള്ള അഭേദ്യമായ ബന്ധം വ്യക്തമാക്കുന്നുമുണ്ടല്ലോ.

**ആദിമസഭയും ശ്ലീഹന്മാരും**

ശ്ലീഹന്മാരുടെ നടപടി 2: 42 പാരായണം ചെയ്യുന്നവർക്കെല്ലാം മനസ്സിലാകുന്ന ഒന്നാണ് നിശ്ചിത സമയങ്ങളിലെ നിർദ്ദിഷ്ട പ്രാർത്ഥനകളും കർമ്മങ്ങളും ആദിമസഭാസമൂഹം വളരെ കാര്യമായി പരിഗണിച്ചിരുന്നു എന്ന സത്യം. യഹൂദ പാരമ്പര്യത്തിന്റെ ചുവടുപിടിച്ച് മൂന്നാം മണിക്കൂറിലും (ശ്ലീഹ. 2: 1-15)

ആറാം മണിക്കൂറിലും (ശ്ലീഹ. 10: 9) ഒമ്പതാം മണിക്കൂറിലും (ശ്ലീഹ. 3: 1) പാതിരാവിലും (ശ്ലീഹ. 16: 25) ഒക്കെ ആദിമ മെശിയാനിക സമൂഹവും പ്രാർത്ഥിച്ചിരുന്നതായി കാണാൻ സാധിക്കും. കാരാഗൃഹത്തിലടയ്ക്കപ്പെട്ടിരുന്ന കേപ്പാ ശ്ലീഹായെ മോചിപ്പിച്ചു കിട്ടുന്നതിനായും (ശ്ലീഹ. 12: 5.12), മാർ കേപ്പായെയും യോഹന്നാനെയും ജയിൽ വിമുക്തരാക്കിയതിന് ദൈവത്തിനു നന്ദി പറയുന്നതിനായും (ശ്ലീഹ. 4: 24-31) ആദിമസഭ പ്രാർത്ഥനയിൽ അഭയം തേടുന്നുണ്ട്. അതുപോലെ തന്നെ സഹനവേളയിലും സന്തോഷാവസരത്തിലും രോഗാവസ്ഥയിലും പാപത്തിൽപെട്ടുപോകുമ്പോഴും പ്രാർത്ഥന അത്യാവശ്യമാണെന്ന് മാർ യാക്കോബ് ശ്ലീഹാ (5: 13) പഠിപ്പിക്കുന്നു. കൃതജ്ഞത നിറഞ്ഞ ഹൃദയത്തോടെ ദൈവത്തിന് സങ്കീർത്തനങ്ങളും സ്തുതികളും ആത്മീയ ഗീതങ്ങളും (കൊളോ. 3: 16) നിരന്തരം ആലപിക്കണമെന്ന് മാർ പൗലോസ് ശ്ലീഹായും നമ്മെ അനുസ്മരിപ്പിക്കുന്നുണ്ട്.

**ഈശോയുടെ മാതൃക**

സ്നേഹനാഥനായ ഈശോയുടെ മാതൃകയും നിരന്തരം പ്രാർത്ഥിക്കുവാൻ (മത്താ. 14: 23; 26: 36-44; ലൂക്ക. 5: 16; 6: 12; 9: 18; 11: 1; യോഹ. 17: 9-12) എല്ലാ വിശ്വാസികളെയും പ്രേരിപ്പിക്കുന്നുണ്ട്.

മിശിഹായുടെ മാതൃക സ്വീകരിച്ച്, അവിടുത്തോടുചേർന്ന് ഒരു ശരീരമായി ദൈവത്തെ മഹത്വപ്പെടുത്തുക എന്ന പുരാതനമായ രീതി പരിശീലിപ്പിക്കുന്ന പഠനങ്ങളരിയാണ് ഓരോ സഭയുടെയും യാമപ്രാർത്ഥനകൾ. നൂറ്റാണ്ടുകളോളം വിശ്രമമില്ലാതെ പ്രാർത്ഥനയ്ക്കായി സ്വയം സമർപ്പിച്ചു ജീവിച്ചിരുന്ന സന്യാസിമാരാൽ ക്രമീകരിക്കപ്പെട്ട യാമപ്രാർത്ഥനകൾ പരമ്പരാഗതമായി നമുക്ക് സിദ്ധിച്ചിരിക്കുന്ന ആദ്ധ്യാത്മികജീവിതത്തിന്റെ ഏറ്റവും വിലപ്പെട്ടതും അന്യാധീനപ്പെടുത്താൻ സാധ്യമല്ലാത്തതുമായ വിലയേറിയ പൈതൃക സമ്പത്താണ്. യാമപ്രാർത്ഥനകൾ വിശുദ്ധ ലിഖിതഭാഗങ്ങൾ കോർത്തിണക്കിയതാണ്. “പഠിപ്പിക്കുന്നതിനും,

ശാസിക്കുന്നതിനും, തെറ്റ് തിരുത്തുന്നതിനും, നീതിയിലുള്ള പരിശീലനത്തിനുംവേണ്ടിയാണ് ദൈവവചനം നൽകിയിരിക്കുന്നത്. ഇതുവഴി ദൈവത്തിന്റെ മനുഷ്യൻ പൂർണ്ണനാകുകയും സത്പ്രവൃത്തികൾ ചെയ്യാൻ കഴിവുള്ളവനാകുകയും ചെയ്യുന്നു.” (2 തിമോ. 3: 16-17)

പൗരസ്ത്യ ആധ്യാത്മികത തികച്ചും സഭാത്മകമാണ്. കേവലം വ്യക്തിപരവും സമൂഹാത്മകവുമായ ഭക്താഭ്യാസങ്ങൾക്ക് പ്രാധാന്യം കുറവാണവിടെ. ഉള്ള ഭക്താഭ്യാസങ്ങൾ ആരാധനാവത്സരക്രമീകരണത്തോട് യോജിച്ചിരിക്കണം എന്നും അവർക്ക് നിർബന്ധമുണ്ട് (SC 12-13). പൗരസ്ത്യ ആധ്യാത്മികതയുടെ കാതൽ രക്ഷാകരപദ്ധതിയിൽ അടങ്ങിയിരിക്കുന്നതുകൊണ്ട് ആരാധനാവത്സരത്തിലെ വിവിധകാലങ്ങളിലൂടെ മിശിഹായുടെ രക്ഷാകരരഹസ്യങ്ങൾ സഭ ആഘോഷിക്കുകയും അനുഭവിക്കുകയും ജീവിക്കുകയുമാണ് ചെയ്യുന്നത്. വിവിധകാലങ്ങളിൽ ആഘോഷിക്കുന്ന രക്ഷാകരസംഭവങ്ങൾ ദിവസത്തിന്റെ യാമങ്ങളിലൂടെ അനുസ്മരിച്ചുകൊണ്ട് ഓരോ യാമത്തേയും വിശുദ്ധീകരിച്ച് ദിവസം മുഴുവനും വിശുദ്ധീകരിക്കുകയാണ് യാമപ്രാർത്ഥനയുടെ ലക്ഷ്യം.

വിവിധ യാമങ്ങളിൽ വിശ്വാസികൾ ആരാധന നടത്തുകയും കർത്താവിന് സ്തുതികളും സങ്കീർത്തനങ്ങളും ആലപിക്കുകയും ദൈവവചനഭാഗങ്ങൾ വായിച്ച് ധ്യാനിക്കുകയും ചെയ്യുന്ന പതിവ് ആദിമനുറ്റാണ്ടു മുതൽ സഭയിൽ നിലവിൽ വന്നതാണ്. പ്രസ്തുത പാരമ്പര്യത്തിന്റെ പശ്ചാത്തലത്തിൽ ദൈവസ്തോത്രഗീതങ്ങളാലപിച്ച് ഓരോ യാമത്തേയും പൂർണ്ണമായി പവിത്രീകരിക്കുവാനുതകുന്ന വിധത്തിലാണ് യാമപ്രാർത്ഥനകൾ സംവിധാനം ചെയ്തിരിക്കുന്നത്.

വിശ്വാസികളുടെ ജീവിതത്തിൽ ദൈവവുമായുള്ള അവരുടെ പ്രാർത്ഥനാനിർഭരമായ ബന്ധത്തിന്റെ സവിശേഷഘടകങ്ങൾ ഏവയെന്ന് മാർ പൗലോസ് ശ്ലീഹാ അപ്പൊസ്തോസിലെ സഭയ്ക്കുള്ള ലേഖനത്തിൽ നൽകുന്നുണ്ടല്ലോ. “ആത്മാവിനാൽ നിറഞ്ഞവരാകുവിൻ; സങ്കീർത്തനങ്ങളാലും സ്തോത്രഗീതങ്ങളാലും അന്യോന്യം

സംസാരിക്കുവിൻ. നിങ്ങളുടെ ഹൃദയങ്ങളിൽ കർത്താവിന് ആത്മീയഗീതങ്ങളാലപിക്കുവിൻ. നമ്മുടെ കർത്താവായ ഈശോമിശിഹായുടെ നാമത്തിൽ പിതാവായ ദൈവത്തിന് എപ്പോഴും എല്ലാ മനുഷ്യർക്കുംവേണ്ടി കൃതജ്ഞതയർപ്പിക്കുവിൻ” (അപ്പൊ. 5:18-20). ദൈവത്തിനു നിരന്തരം സ്തുതിയർപ്പിക്കുന്നതിനായി മിശിഹായുടെ മൗതിക ശരീരമായ തിരുസഭ ക്രമീകരിച്ചിരിക്കുന്ന ഔദ്യോഗികമാർഗ്ഗമാണ് **യാമപ്രാർത്ഥനകൾ (SC 99)**. സഭ യാമപ്രാർത്ഥനയിലൂടെ കർത്താവിനെ ഇടവിടാതെ സ്തുതിക്കുകയും, സർവ്വലോകത്തിന്റെയും രക്ഷയ്ക്കായി മാധ്യസ്ഥ്യം വഹിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു (SC 83). “നിരന്തരം നിങ്ങൾ പ്രാർത്ഥിക്കണം” (1 തെസ. 5:17) എന്ന പൗലോസ് ശ്ലീഹായുടെ ഉദ്ബോധനത്തിന്റെ നിറവേറ്റലും കൂടിയാണിത്. വൈദികർക്കുവേണ്ടിയുള്ള ഡിക്രിയിൽ ഇപ്രകാരം പറയുന്നു: “ദിവ്യബലിയിൽ വൈദികർ അർപ്പിക്കുന്ന സ്തുതിയും സ്തോത്രവും യാമപ്രാർത്ഥനവഴി ദിവസത്തിന്റെ വിവിധ മണിക്കൂറുകളിലേയ്ക്കും വ്യാപിപ്പിക്കേണ്ടതാണ്. അവരത് ജപിക്കുമ്പോൾ അവരെ ഭരമേല്പിച്ചിട്ടുള്ള ജനത്തിനും ലോകം മുഴുവനും വേണ്ടി തിരുസഭയുടെ നാമത്തിൽ ദൈവത്തോട് പ്രാർത്ഥിക്കുകയാണ് ചെയ്യുന്നത്”(PO 7).

**ഏഴുനേരം പ്രാർത്ഥന**

ദിവസം മുഴുവനും വ്യാപിക്കത്തക്കരീതിയിൽ ഒരു ദിവസം ഏഴ് പ്രാവശ്യം പ്രാർത്ഥിക്കുവാൻ പഴയനിയമം അനുശാസിക്കുന്നു (സങ്കീ. 118: 164). പുതിയനിയമത്തിൽ ‘മടുപ്പ്’ തോന്നാതെ നിരന്തരം പ്രാർത്ഥിക്കേണ്ടതിന്റെ ആവശ്യകത (ലൂക്കാ. 18:1) കർത്താവും നമ്മെ അനുസ്മരിപ്പിക്കുന്നുണ്ട്. ദിവസത്തിന്റെ വിവിധ യാമങ്ങളെയും വർഷത്തിന്റെ വിവിധ വൃത്തങ്ങളെയും പ്രകാശിപ്പിക്കുന്ന യാമപ്രാർത്ഥനകളെ “ദൈവസ്തുതികൾ” എന്ന് പൗരസ്ത്യസഭകൾക്കുവേണ്ടിയുള്ള കാര്യാലയത്തിൽനിന്നും പുറപ്പെടുവിച്ച ‘ലിറ്റർജിയും പൗരസ്ത്യകാനൻ സംഹിതയും’ എന്ന ഉദ്ബോധനത്തിൽ വിശേഷിപ്പിച്ചിട്ടുണ്ട്. പരിശുദ്ധ ഖൂർബാനയിൽ സവിശേഷമാംവിധം പ്രഘോഷിക്കപ്പെടുന്ന, ആഘോഷിക്കുന്ന, മിശിഹാരഹസ്യത്തിൽ നിന്ന് ഒഴുകുന്ന ദൈവകൃപ ദിവസത്തിന്റെ

ഓരോ നിമിഷത്തേയും പ്രശോഭിപ്പിക്കുകയെന്ന ദൗത്യം അനുദിന ദൈവസ്തുതികൾക്കുള്ളതാണ്.

കർത്താവിന്റെ സാന്നിധ്യസ്മരണയുണർത്തിക്കൊണ്ട് യാമപ്രാർത്ഥനകൾ നമ്മുടെ ജീവിതത്തെ ത്രിത്വാരത്ഥക ജീവനിലേയ്ക്ക് ഉൾചേർക്കുകയും അവിടുത്തെ കൃപ എല്ലാവരിലും ചൊരിയുകയും ചെയ്യുന്നു. ശൈശ്വഹിക പ്രബോധനം അനുസരിച്ചു ജീവിതത്തിന്റെ എല്ലാ നിമിഷങ്ങളിലും, മണിക്കൂറുകളിലും, ദിവസങ്ങളിലും, ആഴ്ചകളിലും, മാസങ്ങളിലും, വർഷങ്ങളിലും എന്നെല്ലാ ജീവിതകാലം മുഴുവനും ഇടമുറിയാതെ പ്രാർത്ഥിക്കുന്നതിനായി, സമയത്തിൽ ജീവിക്കുന്ന വിശ്വാസിയെ യാമപ്രാർത്ഥനകൾ സഹായിക്കുകയും ശുദ്ധീകരിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു.

“കൃതജ്ഞത നിറഞ്ഞ ഹൃദയത്തോടെ ദൈവത്തിന് സങ്കീർത്തനങ്ങളും സ്തുതികളും, ആത്മീയ ഗീതങ്ങളും” (കൊല. 3:16) നിരന്തരം ആലപിക്കണമെന്ന് മാർ പൗലോസ് ശ്ലീഹാനമ്മെ അനുസ്മരിപ്പിക്കുന്നുണ്ടല്ലോ. **മാർ തോമാ നസ്രാണികളുടെ പാരമ്പര്യമനുസരിച്ച് അത്തായരും സന്യാസികളും വൈദികരും മെത്രാന്മാരുമെല്ലാം യാമപ്രാർത്ഥനയിൽ ഒന്നിച്ചുചേർന്നിരുന്നു.**

യാമപ്രാർത്ഥന പൂർണ്ണരൂപത്തിൽ എല്ലാ വ്യക്തിസഭകളിലും ഏഴുനേരത്തെ പ്രാർത്ഥനകളായാണു കാണുക. മാർ തോമാ നസ്രാണികളുടെ സുറിയാനി ഉറവിടങ്ങൾ പരിശോധിക്കുമ്പോൾ കണ്ടെത്തുന്ന ഏഴുനേരത്തെ പ്രാർത്ഥനകൾ താഴെ കൊടുക്കുന്ന സമയങ്ങളിലാണ്. 1. സന്ധ്യ (റംശാ), 2. അത്താഴാനന്തരം (സൂബാആ), 3. രാത്രി (ലെലിയാ), 4. വെളുപ്പാൻ കാലം (ഖാലാദ്ശഹറാ), 5. പ്രഭാതം (സപ്രാ), 6. ഒമ്പതു മണി (ഖൂമാആ), 7. പന്ത്രണ്ടുമണി (എന്ദാനാ).

സന്യാസാശ്രമങ്ങളിൽ ഏഴുനേരത്തും പ്രാർത്ഥനാനുഷ്ഠാനങ്ങൾ ഉണ്ടായിരുന്നു. മെത്രാന്മാരും അങ്ങനെ ചെയ്തിരുന്നതായി പാരമ്പര്യം സാക്ഷിക്കുന്നു. വിശ്വാസികളും സാധാരണ വൈദികരുമാകട്ടെ വിളക്കുവയ്ക്കുമ്പോൾ സന്ധ്യ (റംശാ) നമസ്കാരവും പുലർകാലത്ത് ലെലിയാ-സപ്രാ ജപങ്ങൾ

ഒരുമിച്ചും നടത്തിയിരുന്നതായിട്ടാണു കാണുന്നത്. മാർ തോമാ നസ്രാണികളുടെ ഇടവക ദൈവാലയങ്ങളിലെല്ലാം സന്ധ്യയ്ക്കും, പുലർച്ചയ്ക്കും യാമപ്രാർത്ഥന കൃത്യമായി നടത്തിയിരുന്നുവെന്നും, വിശ്വാസികൾ അതിൽ പങ്കുകൊണ്ടിരുന്നുവെന്നും 18-ാം നൂറ്റാണ്ടുവസാനത്തിൽപോലും കേരളത്തിൽ വന്നിട്ടുള്ള മിഷനറിമാരും രേഖപ്പെടുത്തിയിട്ടുണ്ട്.

ആധുനിക പശ്ചാത്തലത്തിൽ താഴെ കൊടുക്കുംവിധം ഏഴുനേര പ്രാർത്ഥനകൾ ക്രമീകരിക്കാമെന്നു തോന്നുന്നു. (1) റംശാ (സന്ധ്യാ നമസ്കാരം: വൈകിട്ട് 6 മണി); (2) ലെലിയാ (രാത്രിജപം: രാത്രി 9 മണി); (3) ഖാലാ ദ്ശഹ്റാ (വെളുപ്പാൻകാല ജപം: വെളുപ്പിന് 3 മണി); (4) സപ്രാ (പ്രഭാതജപം: രാവിലെ 6 മണി); (5) ബുമാആ (മൂന്നാംമണി ജപം: രാവിലെ 9 മണി); (6) എന്ദാനാ (മദ്ധ്യഹ്ന പ്രാർത്ഥന: ഉച്ചക്ക് 12 മണി); (7) ദ്ബസ്ശാ ശായീൻ (ഒമ്പതാംമണിജപം: ഉച്ചകഴിഞ്ഞ് 3 മണി).

**ആരാധനാ ചൈതന്യം**

മാർ തോമാ നസ്രാണികളുടെ ദൈവാലയങ്ങളിൽ വളരെ ക്രമീകൃതമായി യാമപ്രാർത്ഥന ആചരിച്ചിരുന്നതായി 18-ാം നൂറ്റാണ്ടുവസാനത്തിലും കേരളത്തിലെത്തിയ വിദേശമിഷനറിമാർ രേഖപ്പെടുത്തിയിട്ടുണ്ട് എന്ന് സൂചിപ്പിച്ചല്ലോ; വൈദികരും ശെമ്മാശ്ശന്മാരും മാത്രമല്ല, അത്മായരും അതിൽ പങ്കുകൊള്ളുക സർവ്വസാധാരണമായിരുന്നുപോലും! രാവിലെയും വൈകിട്ടുമാണ് ആഘോഷമായി അതു നടത്തിയിരുന്നതെന്നും അവർ സാക്ഷിക്കുന്നു. യൂറോപ്യൻ ഭക്താഭ്യാസങ്ങളുടെ അതിപ്രസരത്തിൽ രക്ഷാകരമായ ഈ ആരാധനാ ചൈതന്യം ഒലിച്ചുപോയതിൽ ഖേദിക്കുകയല്ലാതെ എന്തു ചെയ്യും? എന്നാൽ അതു വീണ്ടെടുക്കുന്നതിനുള്ള ഉദാസീനത അതിശയനീയം തന്നെ. രണ്ടാം വത്തിക്കാൻ കൗൺസിൽ എല്ലാവരോടും ആവശ്യപ്പെടുന്ന അതിപ്രധാനമായ സംഗതിയാണ് ആരാധനാ ചൈതന്യത്തിന്റെ ആധികാരികമായ പുനരുദ്ധാരണവും പുന:പ്രതിഷ്ഠയും.

**നിസ്വാർത്ഥ പരിശ്രമം**

ഉറവിടഭാഷകൾ വശമില്ലാത്തതിനാൽ പുനരുദ്ധാരണവും നവീകരണവും അനുരൂപണവും നടത്തുന്നതിൽ വലിയ ബുദ്ധിമുട്ടനുഭവപ്പെടുന്നു. ഇക്കാര്യത്തിൽ ഏറ്റവും മുൻപന്തിയിൽ നിലക്കുന്നത് സീറോ മലബാർ സഭതന്നെയാണ്. അവളുടെ സുറിയാനി ഉറവിടങ്ങൾ ഇന്ന് ബഹുഭൂരിപക്ഷം പേർക്കും അന്യമാണ്. ആത്മാർത്ഥവും നിസ്വാർത്ഥവുമായ പരിശ്രമത്തിൽകൂടി മാത്രമേ ഇതിനു പരിഹാരമുണ്ടാക്കാനാവൂ.

**ആശ്രമസമൂഹം**

യാമപ്രാർത്ഥനയുടെ രൂപീകരണത്തിലും വികസനത്തിലും ആശ്രമസമൂഹങ്ങൾക്കുണ്ടായിരുന്ന സ്വാധീനം എടുത്തുപറയേണ്ടതുതന്നെയാണ്. സീറോ മലബാർ സഭയുടെ ആരാധനാശൈലിയും സാംസ്കാരിക ജീവിതരീതിയും സമന്വയിപ്പിച്ച് സമാരംഭിച്ചിരിക്കുന്ന പ്രഥമ ആശ്രമ സമൂഹമാണ്, മാർ തോമാ സഹോദരികളുടേത് (*Sisters of Saint Thomas, Palamattam, Kurumpanadam-686536*). ഇവർ സഭയുടെ നാമത്തിലും സഭ മുഴുവനുംവേണ്ടിയും അനുദിനം 7 നേരം ദൈവസ്തുതികൾ ആലപിക്കുന്നവരാണ്. ഈ ആശ്രമ സമൂഹത്തിന്റെ ഉപയോഗത്തിനായിട്ടാണ് വിവിധ സമയങ്ങൾക്കുള്ള പ്രാർത്ഥനപ്പുസ്തകത്തെ കുറിച്ചു ചിന്തിച്ചത്. ഉച്ചസമയത്തേക്കുള്ള പ്രാർത്ഥനകൾ, **എന്ദാനാ**, പ്രസിദ്ധീകരിച്ചുകഴിഞ്ഞു. വളരെയേറെ വിശ്വാസികൾ അത് ഉപകരിപ്പിക്കുന്നുമുണ്ട്. വെളുപ്പാൻ കാലം, മൂന്നാംമണി, ഒമ്പതാംമണി എന്നീ സമയങ്ങളിലേക്കുള്ള പ്രാർത്ഥനകൾ ഭാഗികമായിട്ടെങ്കിലും സാവകാശം പ്രസിദ്ധീകരിക്കുവാൻ സാധിച്ചു. അവയും മാർ തോമാ തനയർ സന്തോഷപൂർവ്വം ഉപകരിപ്പിക്കുന്നുണ്ട്.

**ദൈവേഷ്ടം**

മെശിയാനികർ ദൈവേഷ്ടം മനസ്സിലാക്കുന്നത് മിശിഹായുടെ തുടർച്ചയായ സഭയിൽ കൂടിയാണല്ലോ. രണ്ടാം വത്തിക്കാൻ കൗൺസിൽ എത്ര മനോഹരമായിട്ടാണ് സഭയുടെ

ദൈവാരാധനാ ജീവിതം വിശദീകരിച്ചിരിക്കുന്നത്? സഭയുടെ ആദ്ധ്യാത്മികത, അത് പാശ്ചാത്യസഭയിലായാലും പൗരസ്ത്യ സഭകളിലായാലും, പരിശുദ്ധ ഖുർബാനയർപ്പണം, ഖുദാശകൾ, ഖുദാശാനുകരണങ്ങൾ, യാമപ്രാർത്ഥനകൾ, എന്നിവയിലാണുറപ്പിച്ചിരിക്കുന്നതെന്നും ഇവയെല്ലാം ഓരോ സഭയുടെയും ആരാധനാവത്സര ക്രമീകരണമനുസരിച്ച് അനുഭവിച്ചാ സ്വദിച്ചാണ് ഓരോ വിശ്വാസിയും വിശ്വാസജീവിതത്തിൽ മുന്നേറേണ്ടതെന്നും അസന്നിഗ്ധമായി പ്രഖ്യാപിച്ചിരിക്കുന്നു. അതുകൊണ്ട് നമ്മുടെ അനുദിന വിശ്വാസജീവിതം പോഷിപ്പിക്കപ്പെടേണ്ടത് പരിശുദ്ധ ഖുർബാനയർപ്പണത്തിലും യാമപ്രാർത്ഥനയിലുമാണെന്ന് വ്യക്തമല്ലേ? ഖുദാശകൾ, ഖുദാശാനുകരണങ്ങൾ തുടങ്ങിയവ വിശ്വാസജീവിതത്തിന്റെ പ്രത്യേകാവസരങ്ങളുടെ ആഘോഷത്തിനായുള്ളവയാണ്. മറ്റു ഭക്താഭ്യാസങ്ങളെല്ലാം ആരാധനാവത്സര ശൈലിയോടു യോജിക്കുന്നവയാകണം. അല്ലാത്തവ നീക്കിക്കളയണം. ഇതാണ് രണ്ടാം വത്തിക്കാൻ കൗൺസിലിന്റെ ആഗ്രഹവും ആഹ്വാനവും.

നമ്മുടെ ആദ്ധ്യാത്മികജീവന്റെ, വിശ്വാസജീവന്റെ, നട്ടെല്ല് പരിശുദ്ധ ഖുർബാനയർപ്പണമായി മാറണം. അത് ആവുന്നതും വിശദമായും ആഘോഷമായും നടത്താൻ സാധിക്കുന്നതിൽ ആനന്ദം കൊള്ളാൻ സാധിക്കണം. നമ്മുടെ ഏറ്റവും ആഘോഷമായ അവസരങ്ങളിൽ റാസഖുർബാന അതിന്റെ പൂർണ്ണതയിൽ അർപ്പിക്കുവാൻ കഴിയണം. എല്ലാം സഭയുടെ ഇപ്പോഴുള്ള നിർദ്ദേശങ്ങൾക്ക് പൂർണ്ണമായും വിധേയപ്പെട്ടുകൊണ്ട് നിർവ്വഹിക്കാനും പറ്റണം. മാർപ്പാപ്പതന്നെ ഇക്കാര്യത്തിൽ ഉത്തമമാതൃക സാർവ്വത്രിക സഭയ്ക്കായി നൽകുന്നത് അടുത്ത കാലത്ത് നാം നേരിൽ കണ്ടതാണല്ലോ. നമ്മുടെ പ്രിയപ്പെട്ട അൽഫോൻസാമ്മയുടെ നാമകരണവേളയിൽ പിതാവ് സ്വന്തം സഭയുടെ ഖുർബാനക്രമം ഏറ്റവും ആഘോഷമായും പൂർണ്ണമായും ലത്തീൻ ഭാഷയിൽ തന്നെയാണല്ലോ അർപ്പിച്ചത്. ഇതൊക്കെ നമുക്കും പ്രചോദനമാകേണ്ടതല്ലേ?

ദിവസത്തിന്റെ മറ്റുസമയങ്ങളിൽ യാമപ്രാർത്ഥന അഥവാ **ദൈവസ്തുതികൾ** ഉചിതമായി ആലപിക്കുവാൻ ഇടയാകണം. മുമ്പ് സൂചിപ്പിച്ചിട്ടുള്ളതുപോലെ, നമ്മുടെ സഭയുടെ പുരാതനരേഖകളിൽ കാണുന്നതനുസരിച്ച് മെത്രാന്മാരും സന്യാസികളും സഭാസമൂഹത്തിന്റെ നാമത്തിൽ 7 നേരങ്ങളിലും **ദൈവസ്തുതികൾ** ആലപിച്ച് ദൈവത്തെ മഹത്വപ്പെടുത്തിയിരുന്നു. ഇടവക വൈദികരും ദൈവജനം മുഴുവനുമൊക്കെ വൈകിട്ട് റംശാ നമസ്കാരത്തിലൂടെയും രാവിലെ ലെലിയാ-സപ്രാ നമസ്കാരങ്ങൾ ഒരുമിച്ചുനടത്തിയും **ദൈവസ്തുതികൾ** ആലപിച്ചിരുന്നു. മറ്റു പ്രാർത്ഥനാസമയങ്ങൾ സ്വതന്ത്രമായി അനുഷ്ഠിച്ചിരുന്നതായും കാണുന്നു.

ഇപ്പോഴത്തെ ക്രമീകരണത്തിൽ മെത്രാന്മാരും, വൈദികരും സന്യാസികളും റംശാ, ലെലിയാ, സപ്രാ നമസ്കാരങ്ങളിലൂടെ ദൈവസ്തുതികൾ ആലപിക്കുന്നുണ്ട്. അല്പം മനസ്സുവെച്ചാൽ ഉച്ചഭക്ഷണത്തിനുമുമ്പായി മദ്ധ്യാഹ്ന പ്രാർത്ഥനയിലൂടെയും ദൈവസ്തുതികൾ ആലപിക്കുവാൻ അവർക്ക് ബുദ്ധിമുട്ടുണ്ടാകയില്ല. ആണ്ടുവട്ടം മുഴുവനും വേണ്ടിയുള്ള എന്ദാനാ അഥവാ മദ്ധ്യാഹ്ന പ്രാർത്ഥന ഒറ്റപ്പുസ്തകമായി ഇപ്പോൾ സംലഭ്യമാണല്ലോ. അതിലുള്ളത് ആവശ്യമെങ്കിൽ ചുരുക്കിയും ഉപയോഗിക്കാവുന്നതുമാണ്. മറ്റു സമയങ്ങൾക്കുള്ള പ്രാർത്ഥനകളും കർമ്മങ്ങളും ആവുന്നതും വേഗം വിശ്വാസസമൂഹത്തിനു സമ്മാനിക്കുന്നതിനായി കുറുമ്പനാടത്തുള്ള മാർ തോമാ സഹോദരികളുടെ ആശ്രമ സമൂഹം പരിശ്രമിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുകയാണ്. പ്രസ്തുത പരിശ്രമത്തിന്റെ ഭാഗീകമായ ഫലപ്രാപ്തിയാണ് ഖാലാ ദ്ശഹറാ, ഖൂമാആ, ദ്ബസ്ശാ ശായീൻ എന്നീ ചെറുപ്രാർത്ഥനാ ഗ്രന്ഥങ്ങൾ. **ദൂക്റാനത്തിരുനാൾ, ദനഹാത്തിരുനാൾ, മാത്യുസ്തവങ്ങൾ, ദൈവസ്തുതികൾ**, എന്നീ പ്രാർത്ഥനപ്പുസ്തകങ്ങളിൽ 7 നേരത്തേക്കുമുള്ള പ്രാർത്ഥനകളുണ്ട്. താല്പര്യമുള്ളവർക്ക് അവ മാറി മാറി ഉപയോഗിക്കാവുന്നതാണ്. അല്ലെങ്കിൽ “സ്വർഗ്ഗസ്ഥനായ പിതാവേ...” എന്ന പ്രാർത്ഥനയോടുകൂടിയോ, നമ്മുടെ പിതാവ് മാർ തോമാ ശ്ലീഹായോട് ചേർന്ന് “എന്റെ കർത്താവും എന്റെ ദൈവവും” എന്ന

വിശ്വാസ പ്രഘോഷണത്തോടെയോ ഒക്കെ പ്രസ്തുത സമയങ്ങളിൽ ദൈവസ്തുതികൾ ആലപിക്കാമല്ലോ.

**ബാക്കിയുള്ള വിശ്വാസികൾ എല്ലാവരും എന്തെല്ലാം ജോലികളും പ്രശ്നങ്ങളും ഉണ്ടായിരുന്നാലും വൈകിട്ട് സൗകര്യപ്രദമായ സമയത്ത് *റാശാ നമസ്കാരം* സാധിക്കുന്നിടത്തോളം ആഘോഷമായി കുടുംബങ്ങളിൽ നടത്തി നമ്മുടെ സർവ്വസവ്യമായ ദൈവത്തെ സ്തുതിക്കണം.** കുടുംബപ്രാർത്ഥനയിൽ നിന്നും ഒഴിഞ്ഞുമാറാതിരിക്കാൻ എല്ലാവരും പ്രത്യേകം ശ്രദ്ധിക്കേണ്ടതുമാണ്. എന്തെങ്കിലും തരത്തിൽ സാധിക്കാതെ വന്നാൽ, ആത്മീയമായി അതിൽ കൂടുന്നതിനു പരിശ്രമിക്കുകയും കുറച്ചെങ്കിലും തനിച്ചു നിർവ്വഹിക്കുവാൻ ശ്രദ്ധിക്കുകയും ചെയ്യേണ്ടതാണ്. അതുപോലെ കുറെച്ചുരുക്കിയിട്ടാണെങ്കിലും രാവിലെ സപ്രാ നമസ്കാരത്തിലൂടെ ദൈവത്തെ സ്തുതിക്കുവാൻ മറക്കരുതാത്തതുമാകുന്നു. മറ്റു സമയങ്ങളിലും ആശ്രമങ്ങളിൽ സഭയുടെ നാമത്തിൽ ദൈവസ്തുതികൾ മുഴങ്ങുന്നുണ്ട്. സാധിക്കുന്നതുപോലെ ആത്മീയമായിട്ടെങ്കിലും അതിൽ പങ്കുചേരാൻ പരിശ്രമിക്കണം. ഒരു നിമിഷമെങ്കിലും സമയാസമയങ്ങളിൽ നമ്മുടെ ഹൃദയം ദൈവത്തിങ്കലേയ്ക്കുയർത്താനായാൽ എത്രയോ ധന്യമായി. “സ്വർഗ്ഗസ്ഥനായ പിതാവേ...” എന്ന പ്രാർത്ഥനയോടുകൂടിയോ, നമ്മുടെ പിതാവ് മാർ തോമാ ശ്ലീഹായോട് ചേർന്ന് “എന്റെ കർത്താവും എന്റെ ദൈവവും” എന്ന വിശ്വാസപ്രഘോഷണത്തോടെയോ ഒക്കെ ഇത് നിർവ്വഹിക്കാമല്ലോ. നമ്മുടെ മുസ്ലീം സഹോദരങ്ങൾ സമയാസമയങ്ങളിൽ നിസ്കരിക്കുന്നത് നാം കണ്ടുകൊണ്ടിരിക്കുന്നതല്ലേ. മനസ്സുവെച്ചാൽ നമുക്കും തീർച്ചയായും സാധിക്കും. സൗകര്യം കിട്ടുമ്പോൾ ആഘോഷമായിത്തന്നെ ദൈവസ്തുതികൾ ആലപിക്കുവാൻ സഹായിക്കുക എന്ന ചിന്തയോടെയാണ് ഖാലാ ദ്ശഹറാ, ഖുമാആ, ദ്ബസ്ശാ ശായിൻ എന്നീ പ്രാർത്ഥനാ ഗ്രന്ഥങ്ങൾക്കുകൂടി രൂപം കൊടുത്തിട്ടുള്ളതും.

അങ്ങനെ പരിശുദ്ധ ഖുർബാനയർപ്പണവും യാമപ്രാർത്ഥനകളും നമ്മുടെ ആദ്ധ്യാത്മിക ജീവിതം പുഷ്ടിപ്പെടുത്തി തുടങ്ങിയാൽ, സഭയുടെ വിശ്വാസ പ്രകാശനമായ ദൈവാരാധന

അഥവാ ലിറ്റർജി നമ്മുടെ ആദ്ധ്യാത്മിക ജീവന്റെ പോഷണമായി മാറിയാൽ, പിന്നെ മറ്റു തരത്തിലുള്ള ഭക്താഭ്യാസങ്ങളിലേക്കും പ്രസ്ഥാനങ്ങളിലേക്കും കേന്ദ്രങ്ങളിലേക്കും വ്യക്തികളിലേക്കും ഒക്കെ നാം വലിച്ചിഴയ്ക്കപ്പെടുകയില്ല. നമ്മുടെ ഇടവക സമൂഹങ്ങളും സന്യാസഭവനങ്ങളും ദൈവാലയകർമ്മങ്ങളും കുടുംബപ്രാർത്ഥനയും വളരെ സജീവമാകും. നമ്മുടെ സമൂഹം ആദിമ സഭാസമൂഹം പോലെയായിത്തീരുകയും ചെയ്യും. നമ്മുടെ അനുഭവകേന്ദ്രം എപ്പോഴും ഈശോ മ്ശിഹായും ആയിരിക്കും.

**തോമാ മാർഗ്ഗ കീർത്തനം**

മാർ തോമാ നസ്രാണികളുടെ ഒരു ദിവസത്തെ യാമപ്രാർത്ഥനകളാണ് “തോമാ മാർഗ്ഗ കീർത്തനം” എന്ന ചെറുഗ്രന്ഥത്തിലുള്ളത്. സഭയുടെ വിശ്വാസം മിശിഹായുടെ ഉത്ഥാനത്തിൽ ഉറപ്പിക്കപ്പെട്ടതാണെന്ന മൗലിക തത്വത്തിന്റെ പശ്ചാത്തലത്തിൽ, ഈശോയുടെ ഉയിർപ്പിന് ഊന്നൽ കൊടുത്തുകൊണ്ട്, രക്ഷാകരചരിത്രത്തിന്റെ മറ്റു സംഭവങ്ങളിലേക്കും ശ്രദ്ധ ചെലുത്തി, അറമായ അഥവാ പൗരസ്ത്യസുറിയാനി ഉറവിടങ്ങളുടെയും, അവയെ അടിസ്ഥാനമാക്കിയുള്ള മലയാള ഗ്രന്ഥങ്ങളുടെയും സഹായത്തോടെ, ദിവസം ഏഴുനേരം ദൈവസ്തുതികൾ ആലപിക്കുക എന്ന അടിസ്ഥാനശൈലിയിൽ ക്രമീകരിച്ചിട്ടുള്ളതാണ് ഈ പ്രാർത്ഥനാഗ്രന്ഥം.

“ദൈവസ്തുതികൾ” അഥവാ “യാമപ്രാർത്ഥനകൾ” ആണല്ലോ മെശിയാനികരുടെ നിരന്തര വിശ്വാസപ്രഘോഷണമാദ്ധ്യമം. സഭ എല്ലാകാലത്തും ഇതേക്കുറിച്ച് പൂർണ്ണ അവബോധയായിരുന്നു. പാശ്ചാത്യ പൗരസ്ത്യ ഭേദമില്ലാതെ എല്ലാ സഭാപാരമ്പര്യങ്ങളിലും വളരെ സമൃദ്ധമായ യാമപ്രാർത്ഥനാസമ്പത്താണുള്ളതെന്ന സത്യം ചരിത്രാന്വേഷികൾക്ക് അജ്ഞാതവുമല്ല. അതിനാൽതന്നെ ഓരോ പാരമ്പര്യത്തിലും സാധാരണ ഉപയോഗത്തിൽ വരുന്നത് അതിന്റെ “സംഗ്രഹം” (Breviary) മാത്രമാണ്. എന്നിരുന്നാലും ഇത്തരം സംഗ്രഹങ്ങൾ പ്രതീകങ്ങളായിട്ടാണ് വർത്തിക്കുന്നത്. മെശിയാനിക ദൈവാരാധന (Christian Liturgy) യിൽ പ്രതീകങ്ങളുടെ

സ്ഥാനവും മൂല്യവും നിർണ്ണായകം തന്നെയാണെന്നു വിശ്വാസികൾക്കെല്ലാം വ്യക്തമാണുതാനും. അതായത് മെശിയാനിക ശൈലിയിൽ സഭയുടെ ഏതൊരു ദൈവാരാധനാ ശുശ്രൂഷയിലും പങ്കെടുത്ത് വിശ്വാസപ്രഘോഷണം ചെയ്യുന്ന വിശ്വാസി, സ്വന്തം സഭയുടെ വിശ്വാസസമ്പത്തു മുഴുവന്റെയും അനുഭവസ്ഥനും അവകാശിയുമായിത്തീരുക മാത്രമല്ല, കത്തോലിക്കാ ഐക്യത്തിലുള്ള എല്ലാ സഭകളുടെയും വിശ്വാസസമ്പത്തുമുഴുവന്റെയും ഉടമസ്ഥനായി മാറുകയാണ്. സാഹചര്യങ്ങളുടെയും പ്രത്യേക താല്പര്യങ്ങളുടെയുമൊക്കെ സമ്മർദ്ദത്തിൽ സമയാസമയങ്ങളിൽ വ്യക്തികളോ സമൂഹങ്ങളോ ക്രമീകരിക്കുന്ന ശുശ്രൂഷകൾക്ക് അത്തരം പ്രതീകാത്മകതയില്ലെന്നു മാത്രമല്ല, ഈശോ ആവർത്തിച്ചു പറഞ്ഞുറപ്പിച്ചിട്ടുള്ളതു പോലെ, ദൈവസമക്ഷം നിലനിലക്കുന്ന മൂല്യവുമില്ല; ചെയ്യുമ്പോഴുള്ള തൃപ്തിയോടുകൂടി അതിന്റെ ഫലവും അവസാനിക്കുന്നു. അവയുടെ സ്വഭാവം വിശകലനം ചെയ്യുമ്പോൾ കാര്യം വ്യക്തമാകുന്നതാണ്. അത്തരം സന്ദർഭങ്ങളിൽ സ്വാർത്ഥതാല്പര്യങ്ങൾക്കാണ് പലപ്പോഴും ഊന്നൽകൊടുത്തു പോകുന്നത്.

സഭയുടെ ദൈവാരാധന (Liturgy) യാകട്ടെ പൊതു സ്വത്താണ്, അതേസമയം ഓരോരുത്തരും അതിന്റെ ഉടമസ്ഥരുമാണ്. അതിനാൽതന്നെ അതു കൈകാര്യം ചെയ്യുന്നതിൽ വ്യക്തിപരമായ സ്വാതന്ത്ര്യം വളരെ പരിമിതവുമാണ്. സത്യത്തിൽ അവിടെ ഒരു വിശ്വാസി സ്വന്തം ഇഷ്ടാനിഷ്ടങ്ങൾ ക്രമീകരിച്ച്, ആവശ്യമെങ്കിൽ ത്യജിച്ച്, സമൂഹത്തിലേക്ക് ഇഴുകിച്ചേരുകയാണ്. ഏറ്റവും നിസ്വാർത്ഥമായ ഒന്നാണ് സഭയുടെ ആരാധാനാ ശുശ്രൂഷ എന്നു വ്യക്തം. ഇതിനാവശ്യമായ ത്യാഗമാണ് സത്യത്തിൽ സഭയുടെ ലിറ്റർജിയെ ഫലസമൃദ്ധമാക്കിത്തീർക്കുന്നത്. ത്യാഗമില്ലാത്തതിടത്ത് സ്നേഹമുണ്ടാകില്ലല്ലോ.

ഓരോ വിശ്വാസിയും സഭയുടെ മുഴുവൻ വിശ്വാസസമ്പത്തിന്റെയും ഉടമസ്ഥനും അവകാശിയുമായതിനാൽ, കഴിവിന്റെ പരമാവധി അത് അന്വേഷിച്ചു കണ്ടെത്തുന്നതിനും, അനുഭവിച്ചുസ്വദിക്കുന്നതിനും, ജീവാത്മകമായി വളർത്തി

വികസിപ്പിച്ച് അടുത്ത തലമുറയ്ക്കു കൈമാറുന്നതിനുമുള്ള ഗൗരവമായ കടമയും അവനുണ്ട്. പ്രസ്തുത ദൗത്യം ഏറ്റവും സുഗമമായി നടത്തുന്നതിനുകുന്ന സാഹചര്യവും സംവിധാനങ്ങളും ക്രമീകരിക്കുന്നതിനുള്ള കടമ നേതൃത്വം കൊടുക്കുന്ന വർക്കുമുണ്ട്. ഇതിൽനിന്നും ആർക്കും ഒഴിഞ്ഞുനിൽക്കാനാകുമെന്നു തോന്നുന്നില്ല. വേണ്ടപ്പെട്ടവർ പഠിപ്പിക്കട്ടെയെന്നു പറയാനും പറ്റില്ല.

മിശിഹായിൽ കിളിർത്ത് ജീവാത്മകമായി വളർന്നു വലുതായിക്കൊണ്ടിരിക്കുന്ന വൻ വൃക്ഷമല്ലേ സഭ. ഇത്തിക്കണ്ണികൾ അതിനെ ക്ഷയിപ്പിക്കുകയേ ഉള്ളൂ. കണ്ടെത്തിയാൽ ഉടൻ നീക്കം ചെയ്യണം. നാം തന്നെ ഇത്തിക്കണ്ണികളാകരുത്. ജീവാത്മകവളർച്ചയ്ക്കുതകാത്തതെല്ലാം അതിനെ തളർത്തും. അതുകൊണ്ടുതന്നെയാണ് സഭ അക്കാര്യത്തിൽ എപ്പോഴും ജാഗരൂകയായിരിക്കുന്നതും. മാർ തോമാ നസ്രാണി സഭയുടെ ചരിത്രത്തിൽ പതിനഞ്ച്, പതിനാറ് നൂറ്റാണ്ടുകൾ മുതൽ അതിന്റെ ജീവാത്മക വളർച്ചയെ തകർക്കും വിധത്തിലുള്ള പ്രതിഭാസങ്ങൾ ഉണ്ടായ കാര്യം സഭാതന്മയർക്ക് ഒരിക്കലും മറക്കാനാവില്ല. എങ്കിലും പരിതപിച്ചിരുന്നതുകൊണ്ടായില്ല; പരിഹാരം കണ്ടെത്തുകതന്നെ വേണം. അതിന് പരിശ്രമവും പഠനവും അനിവാര്യമാണുതാനും. അറിയാത്തതിനെ സ്നേഹിക്കാനാവില്ലല്ലോ.

അറമായ അഥവാ പൗരസ്ത്യസുറിയാനി പാരമ്പര്യത്തിലെ യാഥപ്രാർത്ഥനാ സമ്പത്ത് പണ്ഡിതരുടെയെല്ലാം മുക്തകണ്ഠമായ പ്രശംസ പിടിച്ചുപറ്റിയിട്ടുള്ളതാണ്. അതിന്റെ പലതരത്തിലുള്ള സംഗ്രഹങ്ങൾ പൂർവ്വകാലങ്ങളിൽ ഉപയാഗിച്ചിരുന്നതായി രേഖകളിൽ കാണുന്നുമുണ്ട്. “തോമാ മാർഗ്ഗ കീർത്തന”വും അത്തരത്തിലുള്ള ഒരു സംഗ്രഹമാണ്. അനുദിന ഉപയോഗത്തിനെന്നതിനേക്കാൾ ഒരു സന്തത സഹചാരി, പ്രത്യേകിച്ചും യാത്രാവേളകളിൽ, എന്ന രീതിയിലാണ് ഇതിനെ കാണേണ്ടത്. പരിശുദ്ധ വുർബ്ബാനയർപ്പണം കഴിഞ്ഞാൽ നമ്മുടെ വിശ്വാസജീവിതം അനുനിമിഷം പ്രകാശിപ്പിക്കുകയും പോഷിപ്പിക്കുകയും ഉറപ്പിക്കുകയും ചെയ്യുന്ന ഏറ്റവും മർമ്മപ്രധാനമായ ആദ്ധ്യാത്മിക

ശുശ്രൂഷ എന്നരീതിയിൽ യാമപ്രാർത്ഥനാ സമ്പത്തിന്റെ ഒരു സംഗ്രഹം സദാ നമ്മോടുകൂടി ഉണ്ടായിരിക്കുക വലിയ ഭാഗ്യം തന്നെയല്ലേ? ചുരുക്കത്തിൽ, ഒരു മാർ തോമാ നസ്രാണിയുടെ സന്തത സഹചാരിയായ - നല്ല കൂട്ടുകാരനായ/കാരിയായ - വിശ്വാസപ്രതീകമാണ് “തോമാ മാർഗ്ഗ കീർത്തനം.”

**നന്ദി, പ്രാർത്ഥന**

ഈ പ്രാർത്ഥനാഗ്രന്ഥത്തെ സ്വന്തം ആശീർവാദത്താൽ അനുഗ്രഹിച്ച അഭിവന്ദ്യ ശ്രേഷ്ഠമെത്രാപ്പോലീത്ത മാർ ഗീവർഗ്ഗീസ് പിതാവിന് ഹൃദയപൂർവ്വം നന്ദി രേഖപ്പെടുത്തുകയും, പിതാവിന്റെ നേതൃത്വം സകലർക്കും അനുഗ്രഹീതമാകുന്നതിനായി പ്രത്യേകം പ്രാർത്ഥിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു.

സുറിയാനി ഉറവിടങ്ങൾ മലയാളത്തിലാക്കുന്നതിനും ഗീതങ്ങൾ രചിക്കുന്നതിനുംമറ്റും വളരെ ക്രിയാത്മകമായി സഹകരിച്ച എല്ലാവരോടും ടൈപ്പ് ചെയ്ത് സഹായിച്ചവരോടും അച്ചടിക്കുവേണ്ടുന്ന ക്രമീകരണങ്ങൾ ചെയ്തവരോടും ഹൃദയപൂർവ്വം നന്ദി പറയുന്നു. ഈ സംരംഭത്തിൽ സഹകരിക്കുകയും സഹായിക്കുകയും ചെയ്തിട്ടുള്ള മറ്റുല്ലാവർക്കും കൃതജ്ഞതയുടെ കുപ്പുകൈ.

പാത്തികുളങ്ങര വർഗ്ഗീസച്ചൻ സി. എം. ഐ.  
ധർമ്മാരാം കോളേജ്, ബാംഗ്ലൂർ 560 029  
നവംബർ 27, 2011  
2011-12 ആരാധനാവത്സരാരംഭം

**പ്രത്യേകം ശ്രദ്ധിക്കുക**

1. പൗരസ്ത്യസഭകൾ സാധാരണയായി ആരാധനാ കർമ്മങ്ങൾ കഴിയുന്നതും ആഘോഷമായും വിശദമായുമാണല്ലോ ആചരിക്കുക. എങ്കിലും ശുശ്രൂഷകൾ, ആവശ്യമെങ്കിൽ ചുരുക്കുന്നതിനുവേണ്ടിയാണ് ചില ഭാഗങ്ങൾ [ ] ഇത്തരം അടയാളത്തിനകത്തിട്ടിരിക്കുന്നത്. സകീർത്തനങ്ങൾ കൂട്ടിച്ചേർത്ത് വിപുലീകരിക്കാവുന്നതുമാണ്.

2. പതിനെട്ടാം നൂറ്റാണ്ടുവസാനംവരെ മാർ തോമാ നസ്രാണികളുടെ കുടുംബപ്രാർത്ഥന സഭയുടെ ദൈവാരാധനാഭാഗമായ “യാമപ്രാർത്ഥന” തന്നെയായിരുന്നെന്നും, കാലഗതിയിൽ വിപരീതസാഹചര്യങ്ങളിൽ നഷ്ടപ്പെട്ടുപോയ അത്തരം ജീവദായകപാരമ്പര്യങ്ങൾ അതിവേഗം വീണ്ടെടുക്കണമെന്നു രണ്ടാം വത്തിക്കാൻ കൗൺസിൽ നിർദ്ദേശിച്ചിട്ടുണ്ടെന്നും നാം മനസ്സിലാക്കി. അതിനാൽ യാമപ്രാർത്ഥനയെ കുടുംബപ്രാർത്ഥനയാക്കുന്ന കാര്യത്തിൽ ഇനിയും ഒട്ടുംതന്നെ അമാന്തം പാടില്ലാത്തതാണ്. തുടക്കം കുറിക്കാൻ ഈ പ്രാർത്ഥനാഗ്രന്ഥം സഹായിക്കുമെന്നു പ്രതീക്ഷിക്കുന്നു.

3. കുടുംബങ്ങളിൽ, പ്രാർത്ഥനയുടെ ആരംഭത്തിലും അവസാനത്തിലുമുള്ള സമാധാനാശംസ കുടുംബനാഥനിൽനിന്നും തുടങ്ങുന്നു. നമ്മുടെ ദൈവാരാധനയിൽ അഥവാ സമൂഹപ്രാർത്ഥനയിൽ ദീപവും ധൂപവും അവിഭാജ്യഘടകങ്ങളാണ്. പ്രാർത്ഥനാസ്ഥലത്തിന്റെ കിഴക്കെഭാഗത്തിൽ കേന്ദ്രസ്ഥാനത്തു സ്ഥാപിതമായിരിക്കുന്ന നമ്മുടെ ജീവന്റെ അടയാളമായ മാർ തോമാ സ്തീവായുടെ മുമ്പിൽ രണ്ടുതിരികൾ കത്തിക്കുകയും സൗകര്യപ്രദമായി ചെറുപാത്രത്തിൽ ക്രമീകരിക്കുന്ന തീക്കനലിൽ കുന്തുരുകമിട്ടോ ചന്ദനത്തിരി കത്തിച്ചോ ധൂപാർപ്പണം നടത്തുകയും ചെയ്യുന്നു. രണ്ടു തിരികൾ നമ്മുടെ വിശ്വാസം നിരന്തരം ജ്വലിപ്പിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്ന പഴയ-പുതിയ നിയമങ്ങളുടെ പ്രതീകവും, ധൂപാർപ്പണം ദൈവത്തിനുള്ള നമ്മുടെ സമ്പൂർണ്ണ സമർപ്പണത്തിന്റെ പ്രതീകവുമാണ്. പാപദൂർഗന്ധത്തിൽ നിന്നുമുള്ള നമ്മുടെ ശുദ്ധീകരണത്തേയും ദൈവത്തിന്റെ പക്കലേക്ക് നാം ഉയർത്തുന്ന സ്തുതിഗീതങ്ങളേയും ധൂപാർപ്പണം സൂചിപ്പിക്കുന്നുണ്ട്.

# പുസ്തകം : റംശാ

## സായാഹ്ന നമസ്കാരം

(വൈകിട്ട് 6 മണി)

(ഖൻകേയുടെ വിരി തുറക്കുന്നില്ല. ബേമ്മായിലെ സ്തീവായുടെ ഇരുവശങ്ങളിലുമുള്ള തിരികൾ കത്തിക്കുന്നു. ആഘോഷമായി നടത്തുമ്പോൾ കാർമ്മികനും ശുശ്രൂഷികളും പരിശുദ്ധ ഖുർബാനയ്ക്കെന്നപോലെ തിരുവസ്ത്രങ്ങളണിഞ്ഞ്, പ്രദക്ഷിണമായി ബേമ്മായിൽ പ്രവേശിച്ച്, ഖൻകേയ്ക്കഭിമുഖമായി നിന്ന്, കുമിഞ്ഞ് ആചാരം ചെയ്യുന്നു. കാർമ്മികനിൽ നിന്നു മ്ശംശാനാ സമാധാനം സ്വീകരിച്ച് ജനങ്ങളിലേക്ക് പകർന്നുകൊണ്ട് തുടങ്ങുന്നു.)

**കാർമ്മി:** അത്യുന്നതമാം സ്വർലോകത്തിൽ സർവ്വേശന സതുതിഗീതം. (3)

**സമു:** ഭൂമിയിലെങ്ങും മർത്യനു ശാന്തി പ്രത്യാശയുമെന്നേക്കും. (3)

(ബ്രീക്ക് ഹന്നാനാ... ഹല്ലേലൂയ്യാ പാടിപ്പേനേൻ...)

**കാർമ്മി:** സ്വർഗ്ഗസ്ഥിതനാം ഞങ്ങളുടെ ബാവാ പൂജിതമല്ലോ നിൻ തിരുനാമം.

**സമു:** (രണ്ടു ഗണമായി) സ്വർഗ്ഗസ്ഥിതനാം ഞങ്ങളുടെ ബാവാ നിൻ രാജ്യം വന്നെത്തിടട്ടെ.

സ്വർഗ്ഗസ്ഥിതനേ പരിശുദ്ധൻ നീ പരിശുദ്ധൻ നീ പരിശുദ്ധൻ നീ.

നിന്നുടെ സതുതിതൻ മഹിമകളാലേ വാനും ഭൂവും നിറയുന്നല്ലോ.

മാലാകാമാരൊപ്പം നരരും ഉദ്ഘോഷിക്കുന്നുച്ചുസ്വരത്തിൽ.

സ്വർഗ്ഗസ്ഥിതനേ പരിശുദ്ധൻ നീ പരിശുദ്ധൻ നീ പരിശുദ്ധൻ നീ.

സ്വർഗ്ഗസ്ഥിതനാം ഞങ്ങളുടെ ബാവാ  
പുജിതമല്ലോ നിൻ തിരുനാമം.

നിൻ രാജ്യം വന്നെത്തിടട്ടെ  
നിൻ ഹിതമെന്നും നിറവേറട്ടെ.  
സ്വർഗ്ഗത്തെന്നതുപോലീ ധരയിൽ  
പൂർണ്ണതയോടതു നിറവേറട്ടെ.

ഞങ്ങൾക്കിന്നാവശ്യകമാകും  
അപ്പം നീ തന്നരുളീടണമേ.  
ഞങ്ങൾ കടങ്ങൾ പൊറുത്തതുപോലെ  
ഞങ്ങൾക്കും നീ മോചനമേകൂ.

ഞങ്ങൾ പരീക്ഷിതരാകാതെന്നും  
ദുഷ്ടനിൽ നിന്നും കാത്തരുളണമേ.  
എന്തെന്നാലെന്തെന്നേയ്ക്കും രാജ്യം  
ശക്തി, മഹത്വം നിന്റേതാമ്മേൻ.

**കാർമ്മി:** ബാവായ്ക്കും തിരു സുതനും പാവന-  
റുഹായ്ക്കും സ്തുതിയുണ്ടാകട്ടെ.

**സമു:** ആദിമുതലക്കേയിന്നും നിത്യവു -  
മായി ഭവിച്ചീടട്ടെ, ആമ്മേൻ.

**കാർമ്മി:** സ്വർഗ്ഗസ്ഥിതനാം ഞങ്ങളുടെ ബാവാ  
പുജിതമല്ലോ നിൻ തിരുനാമം.

**സമു:** സ്വർഗ്ഗസ്ഥിതനാം ഞങ്ങളുടെ ബാവാ  
നിൻ രാജ്യം വന്നെത്തിടട്ടെ.  
സ്വർഗ്ഗസ്ഥിതനേ പരിശുദ്ധൻ നീ  
പരിശുദ്ധൻ നീ പരിശുദ്ധൻ നീ.  
നിന്നുടെ സ്തുതിതൻ മഹിമകളാലേ  
വാനും ഭൂവും നിറയുന്നല്ലോ.

മാലാകാമാരൊപ്പം നരരും  
ഉദ്ഘോഷിക്കുന്നുച്ചുസ്വരത്തിൽ.  
സ്വർഗ്ഗസ്ഥിതനേ പരിശുദ്ധൻ നീ  
പരിശുദ്ധൻ നീ പരിശുദ്ധൻ നീ.

(അല്ലെങ്കിൽ)



**കാർമ്മി:** അത്യുന്നതങ്ങളിൽ ദൈവത്തിനു സ്തുതി. (3)  
**സമു:** ആമ്മേൻ. (3)

**കാർമ്മി:** ഭൂമിയിൽ മനുഷ്യർക്കു സമാധാനവും  
പ്രത്യാശയും എപ്പോഴും എന്നേക്കും.  
**സമു:** ആമ്മേൻ.

**കാർമ്മി:** സ്വർഗ്ഗസ്ഥനായ ഞങ്ങളുടെ പിതാവേ/ (സമൂഹവും ചേർന്ന്) നിന്റെ നാമം പൂജിതമാകണമേ./ നിന്റെ രാജ്യം വരണമേ./ നീ പരിശുദ്ധൻ, പരിശുദ്ധൻ, പരിശുദ്ധൻ./ സ്വർഗ്ഗസ്ഥനായ ഞങ്ങളുടെ പിതാവേ,/ നിന്റെ സ്തുതിയുടെ മഹത്ത്വത്താൽ/ സ്വർഗ്ഗവും ഭൂമിയും നിറഞ്ഞിരിക്കുന്നു./ ഈറേമാരും മനുഷ്യരും/ നീ പരിശുദ്ധൻ, പരിശുദ്ധൻ, പരിശുദ്ധൻ/ എന്ന് ഉദ്ഘോഷിക്കുന്നു./ സ്വർഗ്ഗസ്ഥനായ ഞങ്ങളുടെ പിതാവേ,/ നിന്റെ നാമം പൂജിതമാകണമേ./ നിന്റെ രാജ്യം വരണമേ./ നിന്റെ തിരുമനസ്സ് സ്വർഗ്ഗത്തിലേപ്പോലെ ഭൂമിയിലുമാകണമേ./ ഞങ്ങൾക്ക് ആവശ്യകമായ ആഹാരം/ ഇന്നു ഞങ്ങൾക്കു തരണമേ./ ഞങ്ങളുടെ കടക്കാരോടു ഞങ്ങൾ ക്ഷമിച്ചിരിക്കുന്നതു പോലെ/ ഞങ്ങളുടെ കടങ്ങളും പാപങ്ങളും/ ഞങ്ങളോടും ക്ഷമിക്കണമേ./ ഞങ്ങളെ പ്രലോഭനത്തിൽ ഉൾപ്പെടുത്തരുതേ./ ദുഷ്ടനിൽ നിന്നു ഞങ്ങളെ രക്ഷിക്കണമേ./ എന്തുകൊണ്ടെന്നാൽ, രാജ്യവും ശക്തിയും മഹത്ത്വവും/ എന്നേക്കും നിന്റേതാകുന്നു./ ആമ്മേൻ.

**കാർമ്മി:** ബാവായ്ക്കും പുത്രനും റൂഹാദ്‌ഖുദ്‌ശായ്ക്കും സ്തുതി.  
**സമു:** ആദിമുതൽ എന്നേക്കും ആമ്മേൻ.

**കാർമ്മി:** സ്വർഗ്ഗസ്ഥനായ ഞങ്ങളുടെ പിതാവേ,/ (സമൂഹവും ചേർന്ന്) നിന്റെ നാമം പൂജിതമാകണമേ. / നിന്റെ രാജ്യം വരണമേ./ നീ പരിശുദ്ധൻ, പരിശുദ്ധൻ, പരിശുദ്ധൻ ./ സ്വർഗ്ഗസ്ഥനായ ഞങ്ങളുടെ പിതാവേ,/ നിന്റെ സ്തുതിയുടെ മഹത്ത്വത്താൽ/ സ്വർഗ്ഗവും ഭൂമിയും നിറഞ്ഞിരിക്കുന്നു./ ഈറേമാരും മനുഷ്യരും/ നീ പരിശുദ്ധൻ, പരിശുദ്ധൻ, പരിശുദ്ധൻ/ എന്ന് ഉദ്ഘോഷിക്കുന്നു.

(അല്ലെങ്കിൽ)

പിതാ: പിതാവിനെപ്പോലെ മക്കൾക്കും മക്കൾക്കും മക്കൾക്കും

കാർമ്മി: തെസ്സൊഹ്ത്താ ലാലാഹാ ബമ്റൗമേ. (3)

സമു: ആമ്മേൻ. (3)

കാർമ്മി: ഉത്തര അർത്ത ശ്ലാമാ ഉസവ്റാ മവാ ലവ്നയ് നാശാ ബ്കോൽ എന്ദാൻ ല്ആൽമീൻ ആമ്മേൻ.

ആവൂൻ ദിവൾമയ്യാ (സമൂഹവും ചേർന്ന്) നെസ്ഖന്ദൾ ശ്മാക് തേസേ മൽക്കുസാക് ഖന്ദീശ് ഖന്ദീശ് ഖന്ദീശത്ത. ആവൂൻ

ദിവശ്മയ്യാ ദമ്ലേൻ ശ്മയ്യാ വർആ റമ്പുസ് ശുവ്ഹാക് ഈറേ ഉനാശാ ഖായേൻ ലാക് ഖനീശ് ഖനീശ് ഖനീശത്ത്. ആവുൻ ദിവശ്മയ്യാ നെസ്ഖന്ദൾ ശ്മാക് തേസേ മൽക്കുസാക് നെഹ്വേ സെവ്യാനാക് ഐക്കന്നാ ദിവശ്മയ്യാ ആപ് വർആ. ഹവ് ലൻ ലഹ്മാ ദസുന്ഖാനൻ യൗമാനാ വശോഖ് ലൻ ഹൗബൈൻ വഹ്മാഹൈൻ ഐക്കന്നാ ദാപ് ഹനൻ ശഖൈൻ ല്ഹയ്യാവൈൻ ഉലാ താലൻ ല്നെസ്യോനാ എല്ലാ പാസാൻ മിൻ ബീശാ. മെമോൽ ദദീലാകി മൽക്കുസാ ഉഹൈലാ ഉസൈശ്ബൊഹ്ത്താ ല്ആലം ആൽമീൻ ആമ്മേൻ.

**കാർമ്മി:** ശുവ്ഹാ ലാവാ ഉലവ്റാ വല്റുഹാ ദ്ഖുദ്ശാ.

**സമു:** മിൻ ആലം വാദമ്മാ ല്ആലം ആമ്മേൻ വാമ്മേൻ.

ആവുൻ ദിവശ്മയ്യാ നെസ്ഖന്ദൾ ശ്മാക് തേസേ മൽക്കുസാക് ഖനീശ് ഖനീശ് ഖനീശത്ത്. ആവുൻ ദിവശ്മയ്യാ ദമ്ലേൻ ശ്മയ്യാ വർആ റമ്പുസ് ശുവ്ഹാക് ഈറേ ഉനാശാ ഖായേൻ ലാക് ഖനീശ് ഖനീശ് ഖനീശത്ത്.

**മ്ശം:** (خُذْ خُذْ خُذْ نَسِ لَوْلَا لَوْلَا لَوْلَا)

നമുക്കു പ്രാർത്ഥിക്കാം. സമാധാനം നമ്മോടുകൂടെ.

**കാർമ്മി:** (ഞായർ, തിരുന്നാൾ) (خُذْ خُذْ മാറൻ വാലാഹൻ) ഞങ്ങളുടെ കർത്താവേ, ഞങ്ങളുടെ ദൈവമേ, നിന്റെ ഏകജാതന്റെ ഉയിർപ്പിനെ നിർമ്മലഹൃദയത്തോടെ വാഴ്ത്തുന്നതിനും, വീശുദ്ധ ഗീതങ്ങളാൽ അവന്റെ വിജയത്തെ പ്രകീർത്തിക്കുന്നതിനും സ്വർഗ്ഗവാസികളോടുകൂടെ നിന്റെ അനന്തമായ ശക്തിയുടെ മഹത്വത്തെ ഏറ്റുപറയുന്നതിനും ഞങ്ങളെ യോഗ്യരാക്കണമേ. നിന്റെ തിരുക്കുമാരന്റെ ഉത്ഥാനം അനുസ്മരിക്കുകയും ആചരിക്കുകയും ചെയ്യുന്ന ഞങ്ങളിൽ ഭാവിജീവിതത്തിലുള്ള പ്രത്യാശ വളരുവാനിടയാകട്ടെ. ബാവായും പുത്രനും റുഹാദ്ഖുദ്ശായുമായ സർവ്വേശ്വരാ, എന്നേക്കും.

**സമു:** ആമ്മേൻ.

**കാർമ്മി:** (ഇടദിവസങ്ങൾ) (خُذْ خُذْ നൗദെ മാർ) ഏന്റെ കർത്താവേ, ദൈവമായ നിന്നെ ഞങ്ങൾ സ്തുതി

ക്കുകയും നാഥനായ നിന്നെ ഞങ്ങൾ ആരാധിക്കുകയും നിന്റെ മഹത്വമേറിയ ത്രിത്വത്തിന് നിരന്തരം സ്തുതികളർപ്പിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു. ബാവായും പുത്രനും റൂഹാദ്രിബുദ്രശായമായ സർവ്വേശ്വരാ, എന്നേക്കും.

**സമു:** ആമ്മേൻ.

**മ്ശം:** (സങ്കീ. 30) കർത്താവേ, ഞാൻ നിന്നെ സ്തുതിക്കുന്നു./ എന്തെന്നാൽ നീ എന്നെ ഉദ്ധരിച്ചു./ ഹല്ലേലുയ്യാ, ഹല്ലേലുയ്യാ, ഹല്ലേലുയ്യാ.

**സമു:** (രണ്ടു ഗണമായി) കർത്താവേ, ഞാൻ നിന്നെ സ്തുതിക്കുന്നു./ എന്തെന്നാൽ നീ എന്നെ ഉദ്ധരിച്ചു.

എന്റെ ദുഃഖം കണ്ടാനന്ദിക്കുവാൻ/ ശത്രുക്കളെ നീ അനുവദിച്ചില്ല.

എന്റെ ദൈവമായ കർത്താവേ,/ ഞാൻ നിന്നോട് അപേക്ഷിച്ചു.

നീ എന്നെ സുഖപ്പെടുത്തുകയും/ മരണത്തിൽ നിന്നു രക്ഷിക്കുകയും ചെയ്തു.

കർത്താവിന്റെ പരിശുദ്ധരേ,/ അവനെ സ്തുതിക്കുവിൻ, അവന്റെ തിരുനാമം കീർത്തിക്കുവിൻ.

അവന്റെ കോപം പെട്ടെന്ന് ശമിക്കും:/ എന്നാൽ അവന്റെ പ്രീതി ശാശ്വതമാകുന്നു.

സന്ധ്യാകുമ്പോൾ സങ്കടമുണ്ടാകാം:/ പ്രഭാതത്തിൽ അതു സന്തോഷമായി മാറും.

എനിക്കെല്ലാം ഭദ്രമാകുന്നുവെന്ന്/ സമാധാനകാലത്ത് ഞാൻ പറഞ്ഞുപോയി:/ അന്ന് നിന്റെ പ്രസാദം എന്നെ ശക്തനാക്കിയിരുന്നു.

എന്നാൽ പെട്ടെന്ന് നീ മുഖം മറയ്ക്കുകയും/ ഞാൻ പരിഭ്രമിക്കുകയും ചെയ്തു:/ കർത്താവേ, ഞാൻ നിന്നെ വിളിച്ചുപേക്ഷിക്കുന്നു.

എന്റെ രക്തം കൊണ്ട് എന്തു പ്രയോഗം ജനമുണ്ട്?/ എന്റെ മരണം കൊണ്ട് എന്തു ഫലമുണ്ടാകും?

ധൂളി നിന്നെ സ്തുതിക്കുന്നില്ലല്ലോ:/ നിന്റെ വിശ്വസ്തതയെ അതു പുകഴ്ത്തുന്നുമില്ല.

എന്റെ പ്രാർത്ഥന കേട്ട് എന്നെ അനുഗ്രഹിക്കണമേ./ കർത്താവേ, എന്നെ സഹായിക്കണമേ.

എന്റെ സങ്കടം നീ സന്തോഷമായിപ്പകർത്തി:/ എന്റെ വിലാപവസ്ത്രങ്ങൾ മാറ്റി/ നീ എന്നെ ആനന്ദമണിയിച്ചു.

ആകയാൽ മൗനമായിരിക്കാതെ/ ഞാൻ നിന്നെ സ്തുതിക്കും.

എന്റെ ദൈവമായ കർത്താവേ,/ നിരന്തരം ഞാൻ നിന്നെ വാഴ്ത്തും.

ബാവായ്ക്കും പുത്രനും റൂഹാദ്ഖുദ്ശായ്ക്കും സ്തുതി./ ആദിമുതൽ എന്നേക്കും ആമ്മേൻ.

**മ്ശം:** ഹല്ലേലൂയ്യാ, ഹല്ലേലൂയ്യാ, ഹല്ലേലൂയ്യാ.

**മ്ശം:** ( **حَسْبُكَ حَسْبُكَ حَسْبُكَ** ന്സല്ലെ സ്ലാമ്മാ അമ്മൻ)

നമുക്കു പ്രാർത്ഥിക്കാം. സമാധാനം നമ്മോടുകൂടെ.

**കാർമ്മി:** (ഞായർ, തിരുന്നാൾ) ( **حَسْبُكَ حَسْبُكَ** ലാശ്മാ റമ്പാ) ഞങ്ങളുടെ വംശത്തിനു നൽകിയ നന്മയ്ക്കായി നിന്റെ മഹത്വമേറിയ ത്രിത്വത്തിന്റെ ഉന്നതവും ഭീതിജനകവും ഭാഗ്യപൂർണ്ണവും പരിശുദ്ധവുമായ നാമത്തിന് സ്തുതിയും ബഹുമാനവും കൃതജ്ഞതയും ആരാധനയും നിരന്തരം സമർപ്പിക്കുവാൻ ഞങ്ങൾ കടപ്പെട്ടവരാകുന്നു. ബാവായും പുത്രനും റൂഹാദ്ഖുദ്ശായുമായ സർവ്വേശ്വരാ, എന്നേക്കും.

**സമു:** ആമ്മേൻ.

**കാർമ്മി:** (ഇടദിവസങ്ങൾ) ( **حَسْبُكَ** **لَا** ലാക് മാവാ) നല്ലവനും മാധുര്യവാനും കരുണയും കൃപയും നിറഞ്ഞവനുമായ ഉന്നത രാജാവേ, നിന്നെ ഞങ്ങൾ സദാ ആരാധിക്കുകയും സ്തുതിക്കുകയും പുകഴ്ത്തുകയും ചെയ്യുന്നു. ബാവായും പുത്രനും റൂഹാദ്ഖുദ്ശായുമായ സർവ്വേശ്വരാ, എന്നേക്കും.

**സമു:** ആമ്മേൻ.

(സമൂഹം രണ്ടു ഗണമായി ധൂപാർപ്പണഗീതം ആലപിക്കുന്നു. തൽസമയം കാർമ്മികൻ താഴെ കൊടുക്കുന്ന പ്രാർത്ഥന താഴ്ന്ന സ്വരത്തിൽ ചൊല്ലി ധൂപം ആശീർവദിക്കുന്നു. തദനന്തരം ഖൻകേയുടെ വിരി തുറക്കുകയും അവിടെയുള്ള തിരികൾ കത്തിക്കുകയും മ്ശംശാനാ ക്രമപ്രകാരം ധൂപാർപ്പണം നടത്തുകയും ചെയ്യുന്നു. ഈ ദ്യോഗിക കാർമ്മികനില്ലാത്തപ്പോൾ ധൂപം ആശീർവദിക്കുന്ന പ്രാർത്ഥന ഉപേക്ഷിക്കുന്നു.)

**കാർമ്മി:** ബാവായും പുത്രനും റൂഹാദ്ഖുദ്ശായുമായ സർവ്വേശ്വരാ, നിന്റെ ബഹുമാനത്തിനായി ഞങ്ങൾ സമർപ്പിക്കുന്ന ഈ ധൂപം നിന്റെ മഹനീയമായ ത്രിത്വത്തിന്റെ നാമത്തിൽ ✠ ആശീർവദിക്കപ്പെട്ടെട്ടെ. ഇത് നിന്റെ പ്രസാദത്തിനും നിന്റെ അജഗണത്തിന്റെ പാപങ്ങളുടെ മോചനത്തിനും കാരണമാകട്ടെ, എന്നേക്കും, ആമ്മേൻ.

**ധൂപാർപ്പണ ഗീതം**

(ബാഹർലെമ്പാ... യാദാഹുശാവേ...)

ശക്തനായ കർത്താവേ, നിന്റെ കൂടാരം എത്ര മനോഹരമാകുന്നു:  
 മിശിഹാ കർത്താവേ, നരകുല രക്ഷകനേ,  
 ഞങ്ങളെച്ചിട്ടുമീ പ്രാർത്ഥന തിരുമുമ്പിൽ  
 പരിമളമിയലും ധൂപംപോൽ  
 കൈക്കൊണ്ടരുളേണം.

കർത്താവിന്റെ അങ്കണം എന്റെ ആത്മാവ് ആശിച്ചു കാത്തിരുന്നു:  
 മിശിഹാ കർത്താവേ, .....

ബാവായ്ക്കും പുത്രനും റൂഹാദ്ഖുദ്ശായ്ക്കും സ്തുതി:  
 മിശിഹാ കർത്താവേ, .....

**മ്ശം:** (ܡܫܚܐ ܡܫܚܐ ശ്ലാമ്മാ അമ്മൻ)

സമാധാനം നമ്മോടുകൂടെ.

**കാർമ്മി:** (ܡܫܚܐ ഉഅൽ അപ്പയ്) നീ ഞങ്ങൾക്കു നല്കിയിട്ടുള്ളതും എന്നാൽ കൃതജ്ഞത പ്രകാശിപ്പിക്കുവാൻ

കഴിയാത്തതുമായ എല്ലാ സഹായങ്ങൾക്കും അനുഗ്രഹങ്ങൾക്കുമായി സകല സൗഭാഗ്യങ്ങളും നന്മകളും നിറഞ്ഞ് മുടിചൂടി നില്ക്കുന്ന സഭയിൽ ഞങ്ങൾ നിന്നെ നിരന്തരം സ്തുതിക്കുകയും മഹത്വപ്പെടുത്തുകയും ചെയ്യട്ടെ. നീ സകലത്തിന്റെയും നാഥനും സ്രഷ്ടാവുമാകുന്നു. ബാവായും പുത്രനും റൂഹാദ്വയദശായുമായ സർവ്വേശ്വരാ, എന്നേക്കും.

സമു: ആമ്മേൻ.

സമു: സർവ്വാധിപനാം കർത്താവേ,  
നിന്നെ വണങ്ങി നമിക്കുന്നു  
ഈശോ നാഥാ, വിനയമൊടെ  
നിന്നെ നമിച്ചു പുകഴ്ത്തുന്നു.  
മർത്യനു നിത്യമഹോന്നതമാ-  
മുത്ഥാനം നീയരുളുന്നു  
അക്ഷയമവനുടെയാത്മാവി-  
ന്നുത്തമരക്ഷയുമേകുന്നു.

**മ്ശം:** (ഞായർ, തിരുന്നാൾ) നമുക്ക് കർത്താവിന്റെ ഭവനത്തിലേക്കു പോകാമെന്ന് അവർ പറഞ്ഞപ്പോൾ ഞാൻ സന്തോഷിച്ചു:

(ഇടദിവസങ്ങൾ) കർത്താവേ, ഞാൻ കൈകൾ കഴുകി നിർമ്മലമാക്കുകയും നിന്റെ ബലിപീഠത്തിനു പ്രദക്ഷിണം വയ്ക്കുകയും ചെയ്തു:

സമു: സർവ്വാധിപനാം കർത്താവേ, .....

കാർമ്മി: ബാവായ്ക്കും പുത്രനും റൂഹാദ്വയദശായ്ക്കും സ്തുതി: ആദിമുതൽ എന്നേക്കും, ആമ്മേൻ:

സമു: സർവ്വാധിപനാം കർത്താവേ, .....

(അല്ലെങ്കിൽ)

ܘܢܝܢܘܢ ܘܢܝܢܘܢ ܘܢܝܢܘܢ : ܘܢܝܢܘܢ ܘܢܝܢܘܢ ܘܢܝܢܘܢ : ܘܢܝܢܘܢ  
ܘܢܝܢܘܢ : ܘܢܝܢܘܢܘܢ ܘܢܝܢܘܢܘܢ ܘܢܝܢܘܢ : ܘܢܝܢܘܢܘܢܘܢ  
ܘܢܝܢܘܢܘܢ ܘܢܝܢܘܢܘܢ

പാപം ചെയ്തവർക്കു നീക്കം ചെയ്യേണമേ  
 പാപം ചെയ്തവർക്കു നീക്കം ചെയ്യേണമേ

(അല്ലെങ്കിൽ)

സമു: ലാകു മാറാ ദ്കൊല്ലാ മൗദേയ്നൻ: ഉലാക് ഈശോ മ്ശിഹാ മ്ശബ്ഹീനൻ: ദത്തു മ്നഹ്മാനാ ദ്പഗ്നൈൻ: വത്തു പാരോഖാ മാവാ ദ്നപ്ശാസൻ.

മ്ശം: (ഞായർ, തിരുനാൾ) ഹ്ദീസ് കദ് ആമ്റീൻ വാവ്ലി: ല്വൈത്തേ ദ്മറിയ ആസീനൻ:

(ഇടദിവസങ്ങൾ) അശ്ശീഗേസ് ദക്യായിസ് ഈദേദ; വെസ്കർക്കേസ് ല്മദ്ബ്ഹാക് മര്യാ:

സമു: ലാകു മാറാ ദ്കൊല്ലാ മൗദേയ്നൻ: ഉലാക് ഈശോ മ്ശിഹാ മ്ശബ്ഹീനൻ: ദത്തു മ്നഹ്മാനാ ദ്പഗ്നൈൻ: വത്തു പാരോഖാ മാവാ ദ്നപ്ശാസൻ.

കാർമ്മി: ശുവ്ഹാ ലാവാ ഉലവ്റാ വല്റുഹാദ്ഖുദശാ:

സമു: മിൻആലം വാദമ്മാ ല്ആലം ആമ്മേൻ വാമ്മേൻ.

ലാകു മാറാ ദ്കൊല്ലാ മൗദേയ്നൻ: ഉലാക് ഈശോ മ്ശിഹാ മ്ശബ്ഹീനൻ: ദത്തു മ്നഹ്മാനാ ദ്പഗ്നൈൻ: വത്തു പാരോഖാ മാവാ ദ്നപ്ശാസൻ.

മ്ശം: (പുട്ടു പുട്ടു പുട്ടു ന്സല്ലെ ശ്ശാമ്മാ അമ്മൻ) നമുക്കു പ്രാർത്ഥിക്കാം. സമാധാനം നമ്മോടുകൂടെ.

കാർമ്മി: (പുട്ടു പുട്ടു അത്തു മാർ) എന്റെ കർത്താവേ, നീ സത്യമായും ഞങ്ങളുടെ ശരീരങ്ങളെ ഉയിർപ്പിക്കുന്നവനും, ആത്മാക്കളെ രക്ഷിക്കുന്നവനും ഞങ്ങളുടെ

ജീവനെ നിത്യം പരിപാലിക്കുന്നവനുമാകുന്നു. എന്റെ കർത്താവേ, എല്ലാസമയവും നിന്നെ സ്മരിക്കുവാനും ആരാധിക്കുവാനും പുകഴ്ത്തുവാനും ഞങ്ങൾ കടപ്പെട്ടവരാകുന്നു. സകലത്തിന്റെയും നാഥാ, എന്നേക്കും.

സമു: ആമ്മേൻ.

**ᏊᏊᏊ ᏊᏊᏊᏊ : ഓനീസാ ദർശനം : പൂർവ്വ ഗീതം**

(ബ്രഹ്മീകീത്തോൻ... കർത്താവിൽ ഞാൻ ദൃഢമായി...)

അനന്തരം ദർശനംവഴി അവൻ തന്റെ പരിശുദ്ധരോടു സംസാരിച്ചു:  
മൃതരിൽ നിന്നീശോ/ ജീവൻ പുല്കിയതായ  
ശിഷ്യരറിഞ്ഞിടുവാൻ  
അടയാളങ്ങളടങ്ങീടും  
ദർശനമരുളി നാല്പതുനാൾ  
സ്വർലോകത്തിൻ ജ്ഞാനമവൻ  
പരിചൊടവർക്കു പകർന്നേകി;  
അവനെന്നും - സ്തോത്രം പാടീടാം.

നീതിമാൻ വിശ്വാസം വഴി ജീവിക്കുന്നു:  
ഈശനിലർപ്പിക്കു-/ നന്നുപമ വിശ്വാസം  
മിശിഹാ വഴിയായ് നാം.  
നമ്മിൽ വിരിയും വിശ്വാസം  
നല്ല പ്രതീക്ഷയുമൊത്തു സദാ  
ദൈവാധിഷ്ഠിതമായിടുവാൻ  
നാഥനെ ദൈവമുയിർപ്പിച്ചു;  
അവനെന്നും - സ്തോത്രം പാടീടാം.

ബാവായ്ക്കും പുത്രനും നൂഹാദ്ഖുദ്ശായ്ക്കും സ്തുതി:  
മിശിഹാ കർത്താവിൽ/ ഞങ്ങളെ വിജയത്തിൻ  
പാതയിലനവരതം,  
സദയം ചേർത്തു നയിക്കും നീ  
ഞങ്ങൾവഴി നിൻ ജ്ഞാനത്തിൻ  
പരിമളധോരണി പാരെങ്ങും  
പരിചൊടു വിതറി ലസിക്കുന്നു  
നീയല്ലോ - നിത്യം പരിശുദ്ധൻ.

**മ്ശം:** (ܡܫܘܢܐ ܡܫܘܢܐ ܡܫܘܢܐ ന്സല്ലെ ശ്ലാമ്മാ അമ്മൻ) നമുക്കു പ്രാർത്ഥിക്കാം. സമാധാനം നമ്മോടുകൂടെ.

**കാർമ്മി:** (ܩܪܘܢܐ ܩܪܘܢܐ മാറൻ വാലാഹൻ) ഞങ്ങളുടെ കർത്താവേ, ഞങ്ങളുടെ ദൈവമേ, നിന്റെ അനന്തമായ കരുണയും നിരന്തരമായ പരിപാലനയുമോർത്ത് ഞങ്ങൾ നിന്നെ ആരാധിക്കുകയും പുകഴ്ത്തുകയും ചെയ്യുന്നു. ബാവായും പുത്രനും റൂഹാദിവ്യദശായു മായ സർവ്വേശ്വരാ, എന്നേക്കും.

**സമു:** ആമ്മേൻ.

**മ്ശം:** (സങ്കീ. 140) കർത്താവേ, ഞാൻ നിന്നെ വിളിച്ചു പേക്ഷിക്കുന്നു/ എനിക്കുത്തരമരുളണമേ. (ഛാനോനാ) കർത്താവേ, എന്റെ വാക്കുകേട്ട് എന്റെ പ്രാർത്ഥന സ്വീകരിക്കണമേ.

**സമു:** (രണ്ടു ഗണമായി) കർത്താവേ, ഞാൻ നിന്നെ വിളിച്ചു പേക്ഷിക്കുന്നു/ എനിക്കുത്തരമരുളണമേ.

എന്റെ യാചന സ്വീകരിക്കണമേ;/ പരിമളധൂപം പോലെ/ അത് നിന്റെ പക്കലേക്കുയരട്ടെ.

എന്റെ കരങ്ങളുടെ അർച്ചന / എന്റെ സായാഹ്ന ബലിയായി സ്വീകരിക്കണമേ.

കർത്താവേ, എന്റെ നാവിന് നിയന്താവിനെയും,/ അധരങ്ങൾക്ക് കാവൽക്കാരനെയും നിയമിക്കണമേ.

എന്റെ ഹൃദയം തിന്മയിലേക്കു ചായാതിരിക്കട്ടെ;/ ദുഷ്കൃത്യങ്ങൾ ഞാൻ ചെയ്യാതിരിക്കട്ടെ;/ ദുഷ്ടരോട് ഞാൻ സഹവസിക്കാതിരിക്കട്ടെ.

നീതിമാനായ മനുഷ്യൻ / എന്നെ പഠിപ്പിക്കുകയോ ശാസിക്കുകയോ ചെയ്യട്ടെ.

ദുഷ്ടന്മാരുടെ തൈലം / എന്റെ ശിരസ്സിൽ സ്പർശിക്കാതിരിക്കട്ടെ.

എന്റെ പ്രാർത്ഥന അവരുടെ / ദുഷ്കൃത്യങ്ങൾക്കെതിരാകുന്നു.

അവരുടെ വിധികർത്താക്കൾ / കനത്ത കൈകളാൽ

തടയപ്പെട്ടു;/ അപ്പോളവർ എന്റെ മധുരവചനങ്ങൾ ശ്രവിച്ചു.

(സങ്കീ:141) ഉച്ചത്തിൽ ഞാൻ കർത്താവിനെ വിളിക്കുന്നു;/ ഉച്ചത്തിൽ ഞാൻ കേണപേക്ഷിക്കുന്നു.

തിരുസന്നിധിയിൽ ആവലാതികളുയർത്തുന്നു;/ ദുരിതങ്ങൾ അറിയിക്കുന്നു.

ഞാൻ ഞെരുകപ്പെടുമ്പോൾ/ എന്റെ വഴികൾ നീയറിയുന്നു.

ഞാൻ സഞ്ചരിക്കുന്ന വഴികളിൽ/ അവരെനിക്കു കെണികൾ വച്ചു.

ഞാൻ വലത്തേക്കു തിരിഞ്ഞുനോക്കി; / എന്നെ അറിയുന്നവർ ആരുമില്ല.

ഓടിയൊളിക്കുവാൻ എനിക്കിടമില്ല; / പകരം ചോദിക്കുവാൻ എനിക്കാരുമില്ല.

കർത്താവേ, ഞാൻ നിന്നെ വിളിച്ചുപേക്ഷിക്കുന്നു;/ നീയാണെന്റെ ശരണം !

(സങ്കീ. 118) നിന്റെ പ്രമാണം എന്റെ പാദങ്ങൾക്കു വിളക്കും,/എന്റെ വഴികളിൽ പ്രകാശവുമാകുന്നു.

നീതിയുടെ നിയമങ്ങൾ അനുസരിക്കുവാൻ / ശപഥപൂർവ്വം ഞാൻ നിശ്ചയിച്ചു.

കർത്താവേ, ഞാനേറെ താഴ്ത്തപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു;/ നിന്റെ വചനമനുസരിച്ച് എനിക്ക് ജീവൻ നൽകണമേ.

എന്റെ സ്തോത്രങ്ങളിൽ നീ പ്രസാദിക്കണമേ; / നിന്റെ വിധികൾ എന്നെ പഠിപ്പിക്കണമേ.

എന്നെന്നും ഞാൻ നിന്റെ കരങ്ങളിലാകുന്നു;/ നിന്റെ നിയമം ഞാൻ മറക്കുകയില്ല.

പാപികൾ എനിക്കു കെണികളീണക്കി;/ എങ്കിലും പ്രമാണങ്ങളിൽ നിന്ന് ഞാൻ പിന്മാറിയില്ല.

(സങ്കീ. 116) സകല ജനതകളേ, കർത്താവിനെ സ്തുതിക്കുവിൻ./ ജനപദങ്ങളേ, അവനെ പുകഴ്ത്തുവിൻ.

എന്തെന്നാൽ അവന്റെ കൃപാവരം നമ്മിൽ പ്രബലമാണ്/ സത്യമായും കർത്താവ് നിത്യനാകുന്നു.

ബാവായ്ക്കും പുത്രനും റൂഹാദ്‌ഖുദ്‌ശായ്ക്കും സ്തുതി/ ആദിമുതൽ എന്നേക്കും ആമ്മേൻ.

**മ്ശം:** കർത്താവേ, ഞാൻ നിന്നെ വിളിച്ചുപേക്ഷിക്കുന്നു./എനിക്ക് ഉത്തരമരുളണമേ/ (ഖാനോന) കർത്താവേ, എന്റെ വാക്കുകേട്ട് എന്റെ പ്രാർത്ഥന സ്വീകരിക്കണമേ.

**മ്ശം:** (ܡܫܘܥܐ ܡܫܘܥܐ ܡܫܘܥܐ ന്സല്ലെ ശ്യാമ്മാ അമ്മൻ) നമുക്കു പ്രാർത്ഥിക്കാം. സമാധാനം നമ്മോടുകൂടെ.

**കാർമ്മി:** (ܟܪܝܫܬܐ ܟܪܝܫܬܐ മാറൻ വാലാഹൻ) ഞങ്ങളുടെ കർത്താവേ, ഞങ്ങളുടെ ദൈവമേ, നിന്റെ ദാസരായ ഞങ്ങളുടെ പ്രാർത്ഥന കേൾക്കുകയും, പാപികളായ ഞങ്ങളെ അനുഗ്രഹിക്കുകയും ചെയ്യണമേ. എന്തുകൊണ്ടെന്നാൽ, നീ ഞങ്ങളുടെ ശരീരത്തിന് ആരോഗ്യവും, ആത്മാവിനു പ്രത്യാശയും നൽകുന്നു. ബാവായും പുത്രനും റൂഹാദ്‌ഖുദ്‌ശായുമായ സർവ്വേശ്വരാ, എന്നേക്കും.

**സമു:** ആമ്മേൻ.

**ܘܢܝܘܢ ܘܢܝܘܢ : ഓനീസാ ദ്വാസർ : ഉത്തര ഗീതം**

(ബ്ബ് എന്താൻ സപ്രാ... സമയമടുത്തു ദൈവമിതാ...)

**കർത്താവിനെ എന്നും ഞാൻ പ്രകീർത്തിക്കും:**  
മനുജകുലത്തിൻ രക്ഷയ്ക്കായ്  
പീഡകളേറ്റു മരിച്ചവനെ  
വാഴ്ത്തിപ്പാടി നമിച്ചീടാം.  
ഉത്ഥാനത്താൽ ദൈവസുതൻ  
പാപതമസ്സിലുഴന്നവനാം.  
മർത്യനു രക്ഷ കനിഞ്ഞരുളി.

**കർത്താവിന്റെ മഹത്വം വലുതാകുന്നു:**  
മരണത്തിന്മേൽ ജയമാർന്നു  
സ്വർഗ്ഗപിതാവിൻ വലതുവശം-

ചേർന്നു നിതാന്തമിരുന്നീശോ;  
ദൈവാത്മാവിൻ ദാനങ്ങൾ  
കനിവാർന്നുലകിനവൻ നൽകി  
തന്റെമഹത്ത്വം വെളിവാക്കി.

ബാവായ്ക്കും പുത്രനും റൂഹാദ്ഖുദ്ശായ്ക്കും സ്തുതി:

കണ്ണീർക്കടലിൽ വീണുഴലും  
മാനീവമക്കളെ രക്ഷിപ്പാൻ  
സ്വർഗ്ഗം കനിവോടരുളീടാൻ  
ശ്രീഹന്മാരെ ഞങ്ങൾക്കായ്  
സദയം നൽകിയ രക്ഷകനെ  
വാഴ്ത്തിപ്പാടി നമിച്ചീടാം.

മ്ശം: (مُشَىءٌ مَشَىءٌ مَشَىءٌ ന്സല്ലെ ശ്യാമ്മാ അമ്മൻ)  
നമുക്കു പ്രാർത്ഥിക്കാം. സമാധാനം നമ്മോടുകൂടെ.

കാർമ്മി: (مُحَمَّدٌ مُحَمَّدٌ ലാക് ഖന്ദീശാ) പരിശുദ്ധനും  
സ്തുത്യർഹനും, അനാദിമുതൽ നിത്യം വാഴ്ത്തപ്പെ  
ടുന്നവനുമായ ദൈവമേ, നിന്നെ ഞങ്ങൾ നിരന്തരം  
ആരാധിക്കുകയും മഹത്ത്വപ്പെടുത്തുകയും ചെയ്യുന്നു.  
ബാവായും പുത്രനും റൂഹാദ്ഖുദ്ശായുമായ സർവ്വേശ്വ  
രാ, എന്നേക്കും.

സമു: ആമ്മേൻ.

മ്ശം: സഹോദരരേ, നമുക്കു സ്വരമുയർത്തി സജീ  
വനായ ദൈവത്തെ പ്രകീർത്തിക്കാം.

സമു: പരിപാവനനാം സർവ്വേശ്വരാ,  
പരിപാവനനാം ബലവാനേ,  
പരിപാവനനാം അമർത്യനേ,  
നിൻ കൃപ ഞങ്ങൾക്കേകണമേ.

കാർമ്മി: ബാവായ്ക്കും പുത്രനും റൂഹാദ്ഖുദ്ശായ്ക്കും സ്തുതി:  
പരിപാവനനാം സർവ്വേശ്വരാ, .....

സമു: ആദിമുതൽ എന്നേക്കും ആമ്മേൻ:  
പരിപാവനനാം സർവ്വേശ്വരാ, .....

(അല്ലെങ്കിൽ)

ܘܢܝܢܐ ܘܢܝܢܐ ܘܢܝܢܐ ܘܢܝܢܐ ܘܢܝܢܐ ܘܢܝܢܐ ܘܢܝܢܐ ܘܢܝܢܐ ܘܢܝܢܐ  
 .ܘܢܝܢܐ ܘܢܝܢܐ  
 :ܘܢܝܢܐ ܘܢܝܢܐ : ܘܢܝܢܐ ܘܢܝܢܐ : ܘܢܝܢܐ ܘܢܝܢܐ : ܘܢܝܢܐ ܘܢܝܢܐ  
 . ܘܢܝܢܐ ܘܢܝܢܐ : ܘܢܝܢܐ ܘܢܝܢܐ : ܘܢܝܢܐ ܘܢܝܢܐ : ܘܢܝܢܐ ܘܢܝܢܐ  
 . ܘܢܝܢܐ ܘܢܝܢܐ ܘܢܝܢܐ ܘܢܝܢܐ ܘܢܝܢܐ ܘܢܝܢܐ ܘܢܝܢܐ ܘܢܝܢܐ ܘܢܝܢܐ  
 :ܘܢܝܢܐ ܘܢܝܢܐ : ܘܢܝܢܐ ܘܢܝܢܐ : ܘܢܝܢܐ ܘܢܝܢܐ : ܘܢܝܢܐ ܘܢܝܢܐ  
 . ܘܢܝܢܐ ܘܢܝܢܐ : ܘܢܝܢܐ ܘܢܝܢܐ : ܘܢܝܢܐ ܘܢܝܢܐ : ܘܢܝܢܐ ܘܢܝܢܐ  
 . ܘܢܝܢܐ ܘܢܝܢܐ : ܘܢܝܢܐ ܘܢܝܢܐ : ܘܢܝܢܐ ܘܢܝܢܐ : ܘܢܝܢܐ ܘܢܝܢܐ  
 :ܘܢܝܢܐ ܘܢܝܢܐ : ܘܢܝܢܐ ܘܢܝܢܐ : ܘܢܝܢܐ ܘܢܝܢܐ : ܘܢܝܢܐ ܘܢܝܢܐ  
 . ܘܢܝܢܐ ܘܢܝܢܐ : ܘܢܝܢܐ ܘܢܝܢܐ : ܘܢܝܢܐ ܘܢܝܢܐ : ܘܢܝܢܐ ܘܢܝܢܐ

(അല്ലെങ്കിൽ)

**മിശം:** ആറീം ഖാൽകോൻ ഉശമ്പൻ കൊല്ലേ അമ്മാ ലാലാഹാ ഹയ്യാ:

**സമു:** ഖന്ദീശാ ആലാഹാ  
 ഖന്ദീശാ ഹൈൽസാനാ  
 ഖന്ദീശാ ലാ മാ യോസാ  
 എസ്രാഹം അലൈൻ.

**കാർമ്മി:** ശുവ്ഹാ ലാവാ ഉലവ്റാ വല്റുഹാദ്ഖുദ്ശാ:  
 ഖന്ദീശാ ആലാഹാ, .....

**സമു:** മിൻ ആലം വാദമ്മാ ല്ആലം ആമ്മേൻ വാമ്മേൻ:  
 ഖന്ദീശാ ആലാഹാ, .....

**മിശം:** (ܘܢܝܢܐ ܘܢܝܢܐ ܘܢܝܢܐ ܘܢܝܢܐ ܘܢܝܢܐ ܘܢܝܢܐ ܘܢܝܢܐ ܘܢܝܢܐ ܘܢܝܢܐ)

നമുക്കു പ്രാർത്ഥിക്കാം. സമാധാനം നമ്മോടുകൂടെ.  
**കാർമ്മി:** (ܘܢܝܢܐ ܘܢܝܢܐ ܘܢܝܢܐ ܘܢܝܢܐ ܘܢܝܢܐ ܘܢܝܢܐ ܘܢܝܢܐ ܘܢܝܢܐ ܘܢܝܢܐ) വിശുദ്ധ  
 രിൽ സംപ്രീതനായി വസിക്കുന്ന പരിശുദ്ധനും  
 സ്തുത്യർഹനും ബലവാനും അമർത്യനുമായ എന്റെ

കർത്താവേ, നിനക്കു സഹജമായവിധം എപ്പോഴും ഞങ്ങളെ കടാക്ഷിക്കുകയും അനുഗ്രഹിക്കുകയും ഞങ്ങളോടു കരുണ കാണിക്കുകയും ചെയ്യണമെന്നു ഞങ്ങൾ അപേക്ഷിക്കുന്നു. ബാവായും പുത്രനും റൂഹാദ്ദഖുദ്ശായുമായ സർവ്വേശ്വരാ, എന്നേക്കും.

**സമു.** ആമ്മേൻ.

**വിശുദ്ധഗ്രന്ഥ വായനകൾ - ദിവസത്തിന്റേത്**

(പരിശുദ്ധ ഖുർബാനയിലെ വചനപ്രഘോഷണത്തോടനുബന്ധിച്ചുള്ള ധൂപാർപ്പണവും മറ്റു കർമ്മങ്ങളും പ്രാർത്ഥനകളും നാലു വായനകളും അവയോടനുബന്ധിച്ച ഗീതങ്ങളും പ്രാർത്ഥനകളും കഴിയുന്നതുപോലെ ഉൾപ്പെടുത്തുന്നതു നന്നായിരിക്കും. സുവിശേഷം ഒഴിവാക്കാവുന്നതല്ല.)

**ⲕⲟⲓⲛⲟⲩⲟⲩⲁ : കാരോസുസാ: പ്രഘോഷണപ്രാർത്ഥന**

**I**

(പരിശുദ്ധ ഖുർബാനയിലെ ശൈലിയിൽ കാരോസുസായിലെ പ്രാർത്ഥനകൾ ചുരുക്കാവുന്നതും കൂട്ടിച്ചേർക്കാവുന്നതുമാണ്. ആരംഭത്തിലെ ആറും ഏറ്റവും അവസാനത്തേയും യാചനകൾ ഉപേക്ഷിക്കാവുന്നവയല്ല.)

**മ്ശം:** നമുക്കെല്ലാവർക്കും സന്തോഷത്തോടും പ്രത്യംശയോടും (സാധാരണദിവസങ്ങളിൽ : *അനുതാപത്തോടും ഭക്തിയോടും*) കൂടെ നിന്ന് (മാറൻ എസ്റാഹം അലൈൻ) “കർത്താവേ ഞങ്ങളിൽ കനിയണമേ” എന്നപേക്ഷിക്കാം.

**സമു:** (മാറൻ എസ്റാഹം അലൈൻ)

കർത്താവേ, ഞങ്ങളിൽ കനിയണമേ.

**മ്ശം:** കാരൂണ്യുവാനും ആശ്വാസദായകനുമായ പിതാവേ, ഞങ്ങളുടെ സംരക്ഷകനും പരിപാലകനുമായ ദൈവമേ, (ബായേനൻ മെന്നാക്) നിന്നോടു ഞങ്ങൾ പ്രാർത്ഥിക്കുന്നു.

**സമു:** (മാറൻ എസ്റാഹം അലൈൻ)  
കർത്താവേ, ഞങ്ങളിൽ കനിയണമേ.

**മ്ശം:** ലോകം മുഴുവന്റെയും എല്ലാ സഭകളുടെയും സമാധാനത്തിനും ഐക്യത്തിനും നിലനിലപിനും വേണ്ടി കർത്താവേ, (ബായേനൻ മെന്നാക്) നിന്നോടു ഞങ്ങൾ പ്രാർത്ഥിക്കുന്നു.

**സമു:** (മാറൻ എസ്റാഹം അലൈൻ)  
കർത്താവേ, ഞങ്ങളിൽ കനിയണമേ.

**മ്ശം:** ഞങ്ങളുടെ രാജ്യത്തിനും മറ്റെല്ലാ രാജ്യങ്ങൾക്കും അവയിൽ വിശ്വാസത്തോടുകൂടെ വസിക്കുന്ന സകലർക്കും വേണ്ടി കർത്താവേ, (ബായേനൻ മെന്നാക്) നിന്നോടു ഞങ്ങൾ പ്രാർത്ഥിക്കുന്നു.

**സമു:** (മാറൻ എസ്റാഹം അലൈൻ)  
കർത്താവേ, ഞങ്ങളിൽ കനിയണമേ.

**മ്ശം:** കാലാവസ്ഥയുടെ സുസ്ഥിതിക്കും വത്സരത്തിന്റെ ഫലപുഷ്ടിക്കും വിളവുകളുടെ സമൃദ്ധിക്കും ലോകം മുഴുവന്റെയും ഐശ്വര്യത്തിനും വേണ്ടി കർത്താവേ, (ബായേനൻ മെന്നാക്) നിന്നോടു ഞങ്ങൾ പ്രാർത്ഥിക്കുന്നു.

**സമു:** (മാറൻ എസ്റാഹം അലൈൻ)  
കർത്താവേ, ഞങ്ങളിൽ കനിയണമേ.

**മ്ശം:** വിശുദ്ധരായ ഞങ്ങളുടെ പിതാക്കന്മാരുടെ, പ്രത്യേകമായി, മിശിഹായുടെ സഭ മുഴുവന്റെയും തലവനും പിതാവുമായ മാർ (പേർ) പാപ്പായുടെയും ഞങ്ങളുടെ സഭയുടെ തലവനും പിതാവുമായ മാർ (പേർ) മെത്രാപ്പോലീത്തായുടെയും ഞങ്ങളുടെ അതിരൂപതാധ്യക്ഷനും പിതാവുമായ മാർ (പേർ) മെത്രാപ്പോലീത്തായുടെയും ഞങ്ങളുടെ മേലധ്യക്ഷനും പിതാവുമായ മാർ (പേർ) മെത്രാന്റെയും മറ്റെല്ലാ വൈദികമേലധ്യക്ഷന്മാരുടെയും, അവരുടെ സഹശുശ്രൂഷകരുടെയും ആരോഗ്യത്തിനും ക്ഷേമത്തിനും വേണ്ടി കർത്താവേ, (ബായേനൻ മെന്നാക്) നിന്നോടു ഞങ്ങൾ പ്രാർത്ഥിക്കുന്നു.

**സമു:** (മാറൻ എസ്റാഹം അലൈൻ)  
കർത്താവേ, ഞങ്ങളിൽ കനിയണമേ.

**മ്ശം:** ഞങ്ങളുടെ രാഷ്ട്രീയ സാമൂഹിക തലങ്ങളിലെ എല്ലാ ഭരണാധികാരികൾക്കും വേണ്ടി കർത്താവേ, (ബായേനൻ മെന്നാക്) നിന്നോടു ഞങ്ങൾ പ്രാർത്ഥിക്കുന്നു.

**സമു:** (മാറൻ എസ്റാഹം അലൈൻ)  
കർത്താവേ, ഞങ്ങളിൽ കനിയണമേ.

**മ്ശം:** എല്ലാറ്റിനെയും കൃപാപൂർവ്വം ഭരിക്കുന്ന കാര്യബുദ്ധനായ ദൈവമേ, (ബായേനൻ മെന്നാക്) നിന്നോടു ഞങ്ങൾ പ്രാർത്ഥിക്കുന്നു.

**സമു:** (മാറൻ എസ്റാഹം അലൈൻ)  
കർത്താവേ, ഞങ്ങളിൽ കനിയണമേ.

**മ്ശം:** പുരോഹിതന്മാരും മിശംശാനാമാരും മിശിഹായിൽ സഹോദരങ്ങളുമായ സകലർക്കും വേണ്ടി കർത്താവേ, (ബായേനൻ മെന്നാക്) നിന്നോടു ഞങ്ങൾ പ്രാർത്ഥിക്കുന്നു.

**സമു:** (മാറൻ എസ്റാഹം അലൈൻ)  
കർത്താവേ, ഞങ്ങളിൽ കനിയണമേ.

**മ്ശം:** അനുഗ്രഹസമ്പന്നനും കരുണാവാരിധിയും അനാദിയിലേയുള്ളവനും നിത്യം അധികാരത്തിൽ വാഴുന്നവനുമായ കർത്താവേ, (ബായേനൻ മെന്നാക്) നിന്നോടു ഞങ്ങൾ പ്രാർത്ഥിക്കുന്നു.

**സമു:** (മാറൻ എസ്റാഹം അലൈൻ)  
കർത്താവേ, ഞങ്ങളിൽ കനിയണമേ.

**മ്ശം:** പ്രകൃത്യാ നല്ലവനും സകല നന്മകളുടെയും ദാതാവും മരണമില്ലാത്തവനും ഉജ്ജ്വലപ്രകാശത്തിൽ വസിക്കുന്നവനുമായ കർത്താവേ, (ബായേനൻ മെന്നാക്) നിന്നോടു ഞങ്ങൾ പ്രാർത്ഥിക്കുന്നു.

**സമു:** (മാറൻ എസ്റാഹം അലൈൻ)  
കർത്താവേ, ഞങ്ങളിൽ കനിയണമേ.

**മ്ശം:** പാപിയുടെ മരണമല്ല, തിന്മയിൽനിന്ന് അകന്നുള്ള ജീവിതം ആഗ്രഹിക്കുന്ന കർത്താവേ,

(ബായേനൻ മെന്നാക്) നിന്നോടു ഞങ്ങൾ പ്രാർത്ഥിക്കുന്നു.

സമു: (മാറൻ എസ്റാഹം അലൈൻ)

കർത്താവേ, ഞങ്ങളിൽ കനിയണമേ.

മ്ശം: സ്വർഗ്ഗത്തിൽ സ്തുതിക്കപ്പെടുന്നവനും ഭൂമിയിൽ ആരാധിക്കപ്പെടുന്നവനുമായ കർത്താവേ, (ബായേനൻ മെന്നാക്) നിന്നോടു ഞങ്ങൾ പ്രാർത്ഥിക്കുന്നു.

സമു: (മാറൻ എസ്റാഹം അലൈൻ)

കർത്താവേ, ഞങ്ങളിൽ കനിയണമേ.

മ്ശം: തന്റെ ഉപവാസംവഴി ഭൂസ്വർഗ്ഗവാസികളെ ആനന്ദിപ്പിച്ച കർത്താവേ, (ബായേനൻ മെന്നാക്) നിന്നോടു ഞങ്ങൾ പ്രാർത്ഥിക്കുന്നു.

സമു: (മാറൻ എസ്റാഹം അലൈൻ)

കർത്താവേ, ഞങ്ങളിൽ കനിയണമേ.

മ്ശം: സകല മനുഷ്യരുടെയും രക്ഷകനായ കർത്താവേ, (ബായേനൻ മെന്നാക്) നിന്നോടു ഞങ്ങൾ പ്രാർത്ഥിക്കുന്നു.

സമു: (മാറൻ എസ്റാഹം അലൈൻ)

കർത്താവേ, ഞങ്ങളിൽ കനിയണമേ.

മ്ശം: ഞങ്ങളുടെ കർത്താവായ മിശിഹായേ, നിന്റെ കൃപയാൽ ഞങ്ങളെ എല്ലാവരെയും രക്ഷിക്കണമേ. നിന്റെ ശാന്തിയും സമാധാനവും ഞങ്ങളിൽ വർദ്ധിപ്പിക്കുകയും ഞങ്ങളിൽ കനിയുകയും ചെയ്യണമേ.

സമു: ആമ്മേൻ.

## II

മ്ശം: നമുക്കു പ്രാർത്ഥിക്കാം, സമാധാനം നമ്മോടുകൂടെ. നമ്മുടെ പ്രാർത്ഥനയുടെ സ്വരം ശ്രവിക്കുന്നതിനും നമ്മുടെ യാചന സ്വീകരിച്ച് നമ്മിൽ കനിയുന്നതിനുമായി സകലത്തിന്റെയും നാഥനായ ദൈവത്തോടു നമുക്കു വിനയപൂർവ്വം പ്രാർത്ഥിക്കാം.

സമു: ആമ്മേൻ.

മ്ശം: ഇവിടെയും മറ്റെല്ലാ സ്ഥലങ്ങളിലുമുള്ള പരിശുദ്ധ കത്തോലിക്കാസഭയിൽ, തന്റെ ശാന്തിയും സമാ

ധാനവും ലോകാവസാനംവരെ നിവസിപ്പിക്കുന്നതിനായി സകലത്തിന്റെയും നാഥനായ ദൈവത്തോടു നമുക്കു വിനയപൂർവ്വം പ്രാർത്ഥിക്കാം.

**സമു:** ആമ്മേൻ.

**മ്ശം:** നമ്മുടെ പിതാക്കന്മാരായ മെത്രാന്മാർ ആജീവനാന്തം കളങ്കവും കുറ്റവുമില്ലാതെ തങ്ങളുടെ അജഗണങ്ങളെ നയിക്കുന്നതിനും, വിശിഷ്ടമായ സത്പ്രവൃത്തികളിൽ താല്പര്യമുള്ള പരിപൂർണ്ണരായ ഒരു ജനതയെ അവർ കർത്താവിനായി ഒരുക്കി ശുശ്രൂഷയിൽ നേതൃത്വം കൊടുക്കുന്നതിനുമായി, ആയുസും ആരോഗ്യവും നല്കി അവരെ പരിപാലിക്കുകയും നിലനിർത്തുകയും ചെയ്യുന്നതിന് സകലത്തിന്റെയും നാഥനായ ദൈവത്തോടു നമുക്കു വിനയപൂർവ്വം പ്രാർത്ഥിക്കാം.

**സമു:** ആമ്മേൻ.

**മ്ശം:** സത്യവിശ്വാസത്തിന്റെ ഈ ശുശ്രൂഷയിൽ പങ്കു കൊള്ളുന്ന പുരോഹിതന്മാരും മ്ശംശാനാമാരും ശുദ്ധഹൃദയത്തോടും നിർമ്മലമനഃസാക്ഷിയോടുംകൂടെ ദൈവസന്നിധിയിൽ ശുശ്രൂഷ ചെയ്യുന്നതിനായി സകലത്തിന്റെയും നാഥനായ ദൈവത്തോടു നമുക്കു വിനയപൂർവ്വം പ്രാർത്ഥിക്കാം.

**സമു:** ആമ്മേൻ.

**മ്ശം:** പരിശുദ്ധ കത്തോലിക്കാസഭയുടെ സന്താനങ്ങളായ എല്ലാ സന്യാസസമൂഹങ്ങളും അവരുടെ വിശുദ്ധിയെ ലക്ഷ്യമാക്കിയുള്ള നല്ല ഓട്ടം പൂർത്തിയാക്കി ജീവന്റെ നാട്ടിൽ കർത്താവിൽനിന്നും പ്രത്യാശയും വാഗ്ദാനവും പ്രാപിക്കുന്നതിനായി സകലത്തിന്റെയും നാഥനായ ദൈവത്തോടു നമുക്കു വിനയപൂർവ്വം പ്രാർത്ഥിക്കാം.

**സമു:** ആമ്മേൻ.

**മ്ശം:** നമ്മുടെ രക്ഷകനും ജീവദായകനുമായ ഈശോമിശിഹായുടെ അമ്മയായ പരിശുദ്ധ കന്യകാമറിയത്തെ അനുസ്മരിച്ച്, അവളിൽ വസിച്ച റൂഹാദ്രഖുദ്ശാ തന്റെ

കൃപയാൽ നമ്മെ വിശുദ്ധീകരിക്കുകയും തന്റെ അഭീഷ്ടം നമ്മിൽ പൂർത്തിയാക്കി എല്ലാ ദിവസവും തന്റെ സത്യം നമ്മിൽ സ്ഥിരീകരിക്കുകയും ചെയ്യുന്നതിനായി സകലത്തിന്റെയും നാഥനായ ദൈവത്തോടു നമുക്കു വിനയപൂർവ്വം പ്രാർത്ഥിക്കാം.

സമു: ആമ്മേൻ.

മ്ശം: പ്രവാചകന്മാരെയും രക്തസാക്ഷികളെയും വന്ദകരെയും അനുസ്മരിച്ച്, അവരുടെ പ്രാർത്ഥനകളും പീഡാസഹനങ്ങളും വഴി ദൈവം അവരോടൊത്തു നമുക്കു നല്ല ശരണവും രക്ഷയും പ്രദാനം ചെയ്ത്, അവരുടെ അനുഗൃഹീത സ്മരണയാചരിക്കുന്നതിനും, സ്വർഗ്ഗരാജ്യത്തിൽ സത്യവും സജീവവുമായ വാഗ്ദാനം പ്രാപിക്കുന്നതിനും അവൻ നമ്മെ പ്രാപ്തരാക്കുന്നതിനായി സകലത്തിന്റെയും നാഥനായ ദൈവത്തോടു നമുക്കു വിനയപൂർവ്വം പ്രാർത്ഥിക്കാം.

സമു: ആമ്മേൻ.

മ്ശം: നമ്മുടെ പരി. പിതാക്കന്മാരായ മാർ ഗ്രിഗോരിയോസ്, മാർ ബാസേലീസ്, മാർ യോവാന്നീസ് എന്നീ ശ്രേഷ്ഠാചാര്യന്മാരെയും, മാർ യാക്കോബ്, മാർ അപ്രേം എന്നീ മല്പാന്മാരെയും മറ്റെല്ലാ വേദപണ്ഡിതരെയും പുരോഹിതന്മാരെയും ദൈവസന്നിധിയിൽ അനുസ്മരിച്ച് യാചനകളാലും പ്രാർത്ഥനകളാലും അവർ സാക്ഷ്യം വഹിച്ച വിശ്വാസത്തിന്റെ വിശുദ്ധ പ്രബോധനം ലോകാവസാനംവരെ പരിശുദ്ധ കത്തോലിക്കാ സഭയിൽ നിലനിൽക്കുവാൻ ഇടയാക്കണമെന്ന് സകലത്തിന്റെയും നാഥനായ ദൈവത്തോടു നമുക്കു വിനയപൂർവ്വം പ്രാർത്ഥിക്കാം.

സമു: ആമ്മേൻ.

മ്ശം: സത്യവിശ്വാസത്തിൽ മരിച്ച് ഈ ലോകത്തിൽനിന്നും വേർപിരിഞ്ഞുപോയ നമ്മുടെ പിതാക്കന്മാരെയും സഹോദരങ്ങളെയും ദൈവത്തിന്റെ മുമ്പിൽ അനുസ്മരിച്ച് അവൻ അവരുടെ പാപങ്ങളും

അപരാധങ്ങളും ക്ഷമിക്കുകയും തന്നെ പ്രസാദിപ്പിച്ച നീതിമാന്മാരോടും വിശുദ്ധരോടുംകൂടെ ആനന്ദിക്കുന്നതിന് അവരെ അർഹരാക്കുകയും ചെയ്യുന്നതിനായി സകലത്തിന്റെയും നാഥനായ ദൈവത്തോടു നമുക്കു വിനയപൂർവ്വം പ്രാർത്ഥിക്കാം.

**സമു:** ആമ്മേൻ.

**മ്ശം:** ഈ ദേശത്തെയും ഈ പട്ടണത്തെയും (ഗ്രാമത്തെയും) ഈ ആലയത്തെയും (ഭവനത്തെയും) പ്രത്യേകമായി ഈ ജനത്തെയും ദൈവസന്നിധിയിൽ അനുസ്മരിച്ച്, യുദ്ധവും അടിമത്തവും കൊള്ളയും ഭൂകമ്പവും ക്ഷാമവും വസന്തയും നമുക്കു ഹാനികരമായ മറ്റെല്ലാ ശിക്ഷകളും അവൻ നമ്മിൽനിന്നകറ്റിക്കളയുന്നതിനായി സകലത്തിന്റെയും നാഥനായ ദൈവത്തോടു നമുക്കു വിനയപൂർവ്വം പ്രാർത്ഥിക്കാം.

**സമു:** ആമ്മേൻ.

**മ്ശം:** സത്യവിശ്വാസത്തിൽനിന്നും തെറ്റി നടക്കുന്നവരെയും സാത്താന്റെ കെണിയിൽ കൂടുങ്ങിക്കിടക്കുന്നവരെയും ദൈവത്തിന്റെ മുമ്പിൽ അനുസ്മരിച്ച്, അവരുടെ ഹൃദയകാഠിന്യം അവൻ മാറ്റിക്കളയുന്നതിനും അങ്ങനെ സത്യദൈവം ഏകനാണെന്നും, നമ്മുടെ കർത്താവീശോമിശിഹാ അവന്റെ പുത്രനാണെന്നും, രക്ഷ അവനിൽ മാത്രമാണെന്നും അവർ ഗ്രഹിക്കുന്നതിനായി സകലത്തിന്റെയും നാഥനായ ദൈവത്തോടു നമുക്കു വിനയപൂർവ്വം പ്രാർത്ഥിക്കാം.

**സമു:** ആമ്മേൻ.

**മ്ശം:** രോഗബാധിതരെയും ദുരാത്മാക്കളാൽ പരീക്ഷിക്കപ്പെടുന്നവരെയും ദൈവസന്നിധിയിൽ അനുസ്മരിച്ച്, സൗഖ്യത്തിന്റെയും കരുണയുടെയും ദൂതനെ അവൻ അവരുടെ പക്കലയച്ച് ആരോഗ്യം പ്രദാനം ചെയ്ത് തന്റെ സമൃദ്ധമായ കാരുണ്യത്താലും കൃപയാലും അവരെ സഹായിച്ചാശ്വസിപ്പിക്കുന്നതിനായി സകലത്തിന്റെയും നാഥനായ ദൈവത്തോടു നമുക്കു വിനയപൂർവ്വം പ്രാർത്ഥിക്കാം.

**സമു:** ആമ്മേൻ.

**മ്ശം:** അവിടുത്തേക്കു രാജ്യവും പുരോഹിതരും വിശുദ്ധജനവുമായിത്തീരുന്നതിനായി സകലത്തിന്റെയും നാഥനായ ദൈവത്തോട് നമുക്ക് അപേക്ഷിക്കുകയും യാചിക്കുകയും ചെയ്യാം. ശക്തനും കർത്താവുമായ ദൈവത്തിന്റെ പക്കൽ, മുഴുഹൃദയത്തോടും ആത്മാവോടുംകൂടെ നമുക്കു നിലവിളിച്ചപേക്ഷിക്കാം. എന്തു കൊണ്ടെന്നാൽ അവൻ കരുണയുള്ള പിതാവും അനുഗ്രഹവും ദയയുമുള്ളവനാകുന്നു. തന്റെ സൃഷ്ടിനശിച്ചു പോകണമെന്ന് അവൻ ആഗ്രഹിക്കുന്നില്ല. പിന്നെയോ അനുതപിച്ച് തന്റെ പക്കലേക്കു വന്ന് ജീവിക്കണമെന്നാണാഗ്രഹിക്കുന്നത്. സകലത്തിന്റെയും നാഥനും ആരാധ്യനും പിതാവുമായ ഏക ദൈവത്തോടു നാം പ്രാർത്ഥിക്കുകയും അതിലുപരി അവനെ സ്തുതിക്കുകയും ആരാധിക്കുകയും പുകഴ്ത്തുകയും ബഹുമാനിക്കുകയും മഹത്വപ്പെടുത്തുകയും ചെയ്യുക ഉചിതമാകുന്നു. എന്തെന്നാൽ അവൻ തന്റെ മിശിഹാവഴി നമ്മുടെ ആത്മാക്കൾക്ക് നല്ല ശരണവും രക്ഷയും പ്രദാനം ചെയ്തു. അവൻ തന്നെ തന്റെ അനുഗ്രഹവും കാരൂണ്യവും കൃപയും അവസാനം വരെ നമ്മിൽ പൂർത്തിയാക്കട്ടെ.

**സമു:** ആമ്മേൻ.

### III

**മ്ശം:** സമാധാനത്തിന്റെയും അനുഗ്രഹത്തിന്റെയും മാലാകായെ അയയ്ക്കണമെന്ന് വിനയപൂർവ്വം കർത്താവേ, (ശാലീനൻ) ഞങ്ങൾ യാചിക്കുന്നു.

**സമു:** (മിൻ ല്വാസാക് മറിയാ) കർത്താവേ, നിന്നോടു ഞങ്ങൾ യാചിക്കുന്നു.

**മ്ശം:** ഞങ്ങളുടെ ജീവിതത്തിലെ എല്ലാ ദിവസവും രാവു പകലും, നിന്റെ സഭയ്ക്ക് ശാശ്വതമായ സമാധാനവും, പാപരഹിതമായ ജീവിതവും കർത്താവേ, (ശാലീനൻ) ഞങ്ങൾ യാചിക്കുന്നു.

**സമു:** (മിൻ ല്വാസാക് മറിയാ) കർത്താവേ, നിന്നോടു ഞങ്ങൾ യാചിക്കുന്നു.

**മ്ശം:** റൂഹാദ്ഖുദ്ശായുടെ തികവിൽ പരിപൂർണ്ണതയുടെ ബന്ധമായ സ്നേഹത്തിന്റെ ഐക്യം കർത്താവേ, (ശാലീനൻ) ഞങ്ങൾ യാചിക്കുന്നു.

**സമു:** (മിൻ ല്വാസാക് മറിയാ) കർത്താവേ, നിന്നോടു ഞങ്ങൾ യാചിക്കുന്നു.

**മ്ശം:** പാപമോചനവും ഞങ്ങളുടെ ജീവിതത്തിനുപകരിക്കുന്നവയും ദൈവമായ നിന്നെ പ്രസാദിപ്പിക്കുന്നവയും കർത്താവേ, (ശാലീനൻ) ഞങ്ങൾ യാചിക്കുന്നു.

**സമു:** (മിൻ ല്വാസാക് മറിയാ) കർത്താവേ, നിന്നോടു ഞങ്ങൾ യാചിക്കുന്നു.

**മ്ശം:** നിന്റെ പ്രത്യേകമായ അനുഗ്രഹവും ശാശ്വതമായ കൃപയും കർത്താവേ, (ശാലീനൻ) ഞങ്ങൾ യാചിക്കുന്നു.

**സമു:** (മിൻ ല്വാസാക് മറിയാ) കർത്താവേ, നിന്നോടു ഞങ്ങൾ യാചിക്കുന്നു.

**മ്ശം:** നമുക്കെല്ലാവർക്കുമൊരുമിച്ച് നാമോരോരുത്തരെയും ബാവാക്കും പുത്രനും റൂഹാദ്ഖുദ്ശായ്ക്കും സമർപ്പിക്കാം.

**സമു:** ഞങ്ങളുടെ ദൈവമായ കർത്താവേ, നിനക്കു ഞങ്ങൾ സമർപ്പിക്കുന്നു.

**മ്ശം:** (مَنْ لَمْ يَتَّقِ اللَّهَ لَيْسَ بِأَبِيهِ إِلَّا رَجُلٌ غَافٍ لِّمَا يَكْفُرُ بِهِ) ന്സല്ലെ ശ്യാമ്മാ അമ്മൻ) നമുക്കു പ്രാർത്ഥിക്കാം. സിമാധാനം നമ്മോടുകൂടെ.

**കാർമ്മി:** (مَنْ لَمْ يَتَّقِ اللَّهَ لَيْسَ بِأَبِيهِ إِلَّا رَجُلٌ غَافٍ لِّمَا يَكْفُرُ بِهِ) കർത്താവേ, ബലവാനായ ദൈവമേ, ഞങ്ങളുടെ ആത്മാവിനെയും ശരീരത്തെയും ഞങ്ങൾ നിനക്കു സമർപ്പിക്കുന്നു. ഞങ്ങളുടെ കർത്താവേ, ഞങ്ങളുടെ ദൈവമേ, നിന്റെ കാരുണ്യത്താലും കൃപയാലും ഞങ്ങളുടെ പാപങ്ങളും കട

ങ്ങളും പൊറുത്ത് ഞങ്ങളെ അനുഗ്രഹിക്കണമേ. ബാവായും പുത്രനും റൂഹാദിബുദ്ദിശായുമായ സർവ്വേശ്വരാ, എനേക്കും.

സമു: ആമ്മേൻ.

മ്ശം: ( ܡܫܘܢܐ ܡܘܪܝܢܐ )

കർത്താവേ, അനുഗ്രഹിക്കണമേ. സഹോദരരേ, കൈവയ്പിനായി നമുക്ക് തലകുനിച്ച് ആശീർവാദം സ്വീകരിക്കാം.

**കാർമ്മി:** മിശിഹാ നിന്റെ ശുശ്രൂഷയെ സ്വർഗ്ഗരാജ്യത്തിൽ മഹത്വപ്പെടുത്തട്ടെ (മ്ശംശാനയെ ആശീർവ്വദിക്കുന്നു).

**കാർമ്മി:** (ܡܫܘܢܐ ܡܘܪܝܢܐ) ഞങ്ങളുടെ കർത്താവേ, ഞങ്ങളുടെ ദൈവമേ, നിന്റെ സ്തുത്യർഹമായ ത്രിത്വത്തിൽ പരിപൂർണ്ണമായി വിശ്വസിക്കുന്ന ഞങ്ങൾ എല്ലാവരും സ്നേഹത്തിൽ ഒന്നായി നിനക്കു സ്തുതിയും ബഹുമാനവും കൃതജ്ഞതയും ആരാധനയും സമർപ്പിക്കുവാൻ യോഗ്യരാകട്ടെ. ബാവായും പുത്രനും റൂഹാദിബുദ്ദിശായുമായ സർവ്വേശ്വരാ, എനേക്കും.

സമു: ആമ്മേൻ.

**ܡܫܘܢܐ ܡܘܪܝܢܐ : ഓനീസാ ദ്ബാസാലിവേ രാജഗീതം**

(ഹാലേൻ കൊലഹേൻ.... ഉൾക്കൊള്ളുന്നു കർത്താവിൻ....)

**പ്രതീക്ഷയിലാകുന്നു നമ്മുടെ രക്ഷ:**  
വേർപാടിന്റെ ദിനത്തിൽ നാം  
ആശ നശിച്ചവരായിടാം  
മൃതരോ സ്വന്തം നഗരത്തിൽ  
ചേർന്നീടുന്നു സാനന്ദം  
കണ്ണീരിവിടെപ്പൊഴിയുകിലും  
വിണ്ണിൽത്തെയ്യുന്നാനന്ദം.  
മൃത്യുവരിച്ചവർ സ്വർഗ്ഗത്തിൽ  
സ്തുതി പാടീടും ദൂതരുമായ്.

അവൻ ഹൃദയവിചാരങ്ങൾ അറിയുന്നു:

വിധവയണച്ചൊരു ചെറുനാണ്യം  
വിലമതിയാത്ത മഹാനിധിയായ  
വിരവൊടു കണ്ട പരംപൊരുളിൻ  
കരുണയെ വാഴ്ത്തിപ്പാടീടാം.  
നാഥാ,താവക സന്നിധിയിൽ  
ഞങ്ങളുണയ്ക്കും കാഴ്ചകളും  
വിധവകൊടുത്തൊരു നാണ്യംപോൽ  
സദയം കൈക്കൊണ്ടരുളേണം.

ബാവായ്ക്കും പുത്രനും റുഹാദ്ഖുദ്ശായ്ക്കും സ്തുതി:

തവനാമത്തിൽ കർത്താവേ,  
തണ്ണീരേകുകിലതിനും നീ  
പ്രതീസമ്മാനം സ്വർഗ്ഗത്തിൽ  
നല്കിടുമെന്നുരചെയ്തല്ലോ.  
ജീവിതമെല്ലാമങ്ങേയ്ക്കാ-  
യർപ്പിച്ചങ്ങേ മാർഗ്ഗത്തിൽ  
നീങ്ങും നരനുലഭിച്ചീടും  
നിത്യമഹോന്നത സൗഭാഗ്യം.

ആദിമുതൽ എന്നേക്കും, ആമ്മേൻ:

മർത്യകുലത്തെ ഗ്രസിച്ചീടാൻ  
മരണം വായ തുറക്കുമ്പോൾ  
സ്തീവായാൽ നീ മാനവനെ  
മൃതിയിൽ നിന്നും കാത്തല്ലോ.  
അറിവിൻ തരുവിൻ ഫലമന്നാൾ  
മൃതിയുടെ കയ്പു പകർന്നെങ്കിൽ  
കുരിശുമരത്തിൻ ഫലമിളയിൽ  
മരണത്തിൽ മധു പകരുന്നു.

മ്ശം: (مُشَىءٌ مُبِينٌ أَفْهَمٌ نَسْلَهُ لِيَا مُمَا أَمَامَهُ)  
നമുക്കു പ്രാർത്ഥിക്കാം. സമാധാനം നമ്മോടുകൂടെ.

(മംഗലവാർത്ത, ദനഹാ, ഉയിർപ്പു കാലങ്ങളിലെ ഞായറാഴ്ചകൾ, നമ്മുടെ കർത്താവിന്റെ തിരുനാളുകളായ പിറവി, ദനഹാ, ഉയിർപ്പ് സ്വർഗ്ഗാരോഹണം, പന്തക്കുസ്ത, രൂപാന്തരീകരണം, സ്ത്രീവായുടെ പുകഴ്ച, തുടങ്ങിയവ)

**കാർമ്മി:** സകലത്തിന്റെയും നാഥനായ ദൈവമേ, നിന്റെ അത്ഭുതാവഹവും അവർണ്ണനീയവുമായ പരിപാലനയിൽ, ഞങ്ങളുടെ ബിലഹീനമായ സ്വഭാവത്തിന്റെ രക്ഷയ്ക്കും നവീകരണത്തിനുമായി നിന്റെ ആദ്യജാതനിൽ നീ കാരുണ്യപൂർവ്വം പൂർത്തിയാക്കിയ രക്ഷാകർമ്മത്തിൽ നിനക്കു ഞങ്ങൾ സ്തുതിയും ബഹുമാനവും കൃതജ്ഞതയും ആരാധനയും സമർപ്പിക്കുന്നു. ബാവായും പുത്രനും റൂഹാദിവ്യദശായുമായ സർവ്വേശ്വരാ, എന്നേക്കും.

**സമു:** ആമ്മേൻ.

(വലിയ നോമ്പ്, ചൈത്താ, കാലങ്ങളിലെയും ഏലിയാ-സ്ത്രീവാ കാലത്തിൽ സ്ത്രീവായുടെ തിരുനാൾ വരെയുമുള്ള ഞായറാഴ്ചകൾ, സാധാരണ ദിവസങ്ങൾ)

**കാർമ്മി:** കാരുണ്യവാനായ ദൈവമേ, നിന്റെ അനന്തമായ ദയയിൽ ഞങ്ങളെ കടാക്ഷിക്കുകയും ഞങ്ങളിൽ കനിവായിരിക്കുകയും ചെയ്യണമേ. ഞങ്ങളെ എപ്പോഴും നിന്റെ പരിപാലനയിൽ കാത്തുസൂക്ഷിക്കണമേ. ഞങ്ങളുടെ ഏകപ്രത്യാശയും സമാശ്വാസവുമായ സർവ്വേശ്വരാ, എന്നേക്കും.

**സമു:** ആമ്മേൻ.

(ശ്ലീഹാക്കാല ഞായറാഴ്ചകൾ, ശ്ലീഹന്മാർ, സുവിശേഷകർ, സഹദാമാർ, തുടങ്ങിയവരുടെ ഓർമ്മദിനങ്ങൾ)

**കാർമ്മി:** ഞങ്ങളുടെ കർത്താവേ, ഞങ്ങളുടെ ദൈവമേ, സത്യപ്രഘോഷകരും സമാധാനസ്ഥാപകരുമായ വിശുദ്ധ ശ്ലീഹന്മാരുടെ പ്രാർത്ഥനകളും സുവിശേഷകരുടെ അപേക്ഷകളും വിശ്രുതരായ സഹദാമാരുടെ യാചനകളും എന്നും

ഞങ്ങളോടുകൂടി ഉണ്ടായിരിക്കട്ടെ. ബാവായും പുത്രനും റൂഹാദ്‌ഖുദ്‌ശായുമായ സർവ്വേശ്വരാ, എന്നേക്കും.

**സമു:** ആമ്മേൻ.

(ഏലിയാ-സ്തീവാ കാലത്തിൽ സ്തീവായുടെ തിരുനാളിനു ശേഷമുള്ളതും മുശേകാലത്തിലേയും ഞായറാഴ്ചകൾ, സഭാപിതാക്കന്മാരുടെയും വേദപാരംഗതരുടെയും ഓർമ്മദിനങ്ങൾ)

**കാർമ്മി:** സകലത്തിന്റെയും നാഥനായ ദൈവമേ, ലോകം മുഴുവനിലും നിന്റെ സമാധാനം സ്ഥാപിക്കണമേ. നിന്റെ പരിശുദ്ധ സ്തീവായാൽ സഭയെ ഉറപ്പിക്കുകയും സഭാമക്കളെ നിന്റെ മുഖപ്രസാദത്തിൽ സംരക്ഷിക്കുകയും ചെയ്യണമേ. ഞങ്ങൾ എല്ലാവരും നിനക്കു സ്തുതിയും മഹത്വവും നന്ദിയും ആരാധനയും സമർപ്പിക്കുന്നു. ബാവായും പുത്രനും റൂഹാദ്‌ഖുദ്‌ശായുമായ സർവ്വേശ്വരാ, എന്നേക്കും.

**സമു:** ആമ്മേൻ.

(പള്ളിഖുദാശാകാലം ഞായറാഴ്ചകൾ, വിശുദ്ധരുടെ ഓർമ്മദിനങ്ങൾ)

**കാർമ്മി:** സകലത്തിന്റെയും നാഥനായ ദൈവമേ, നിന്റെ അനന്തമായ കരുണയിൽ സഭയെ ഉറപ്പിക്കുകയും, മുഖപ്രസാദത്താൽ അവളുടെ വാതായനങ്ങൾ ഭദ്രമാക്കുകയും, നിന്റെ മഹത്വത്തിനായി പ്രതിഷ്ഠിതമായിരിക്കുന്ന അവളുടെ ഭവനങ്ങളിൽ നിന്റെ മഹത്വപ്രകാശം നിരന്തരം നിലനിറുത്തുകയും ചെയ്യണമേ; ബാവായും പുത്രനും റൂഹാദ്‌ഖുദ്‌ശായുമായ സർവ്വേശ്വരാ, എന്നേക്കും.

**സമു:** ആമ്മേൻ.

(മാർത്ത് മറിയത്തിന്റെ തിരുനാളുകൾ, എട്ടുനോമ്പു പതിനഞ്ചു നോമ്പുദിനങ്ങൾ, ബുധനാഴ്ചകൾ)

**കാർമ്മി:** ഞങ്ങളുടെ കർത്താവേ, ഞങ്ങളുടെ ദൈവമേ, നിന്റെയും ഞങ്ങളുടെയും അമ്മയും കന്യകയുമായ മാർത്ത് മറിയത്തിന്റെ അപേക്ഷകളോ കുന്ന അജയ്യവും ശക്തവുമായ ആയുധങ്ങളാൽ ഞങ്ങളെ അലങ്കരിക്കണമേ. അവളോടൊത്തു ഞങ്ങൾക്കും നിന്റെ സ്വർഗ്ഗീയ മണവറയിൽ സ്ഥാനവും അവകാശവും നൽകണമേ. ബാവായും പുത്രനും റൂഹാദ്‌ഖുദ്‌ശായുമായ സർവ്വേശ്വരാ, എന്നേക്കും.

**സമു:** ആമ്മേൻ.

(വെള്ളിയാഴ്ചകൾ, ദിവംഗതരുടെ ഓർമ്മദിനങ്ങൾ)

**കാർമ്മി:** സകലത്തിന്റെയും നാഥനായ ദൈവമേ, നിന്റെ അനന്തമായ കരുണയിൽ ദിവംഗതരായ ഞങ്ങളുടെ പ്രിയപ്പെട്ടവർക്ക് പുതുജീവൻ നൽകുകയും നിന്റെ വലത്തുഭാഗത്ത് അണിചേരാൻ അവരെ അനുഗ്രഹിക്കുകയും ചെയ്യണമേ. നിന്റെ മഹത്വത്തിന്റെ വസ്ത്രം അവരെ അണിയിക്കുകയും നിന്റെ ഇഷ്ടം നിറവേറ്റി ഓറശ്ശേമിൽ അവരെ നിവസിപ്പിക്കുകയും ചെയ്യണമേ. ബാവായും പുത്രനും റൂഹാദ്‌ഖുദ്‌ശായുമായ സർവ്വേശ്വരാ, എന്നേക്കും.

**സമു:** ആമ്മേൻ.

(നമ്മുടെ പിതാവ് മാർ തോമാ ശ്ലീഹാ)

**കാർമ്മി:** ഞങ്ങളുടെ കർത്താവേ, ഞങ്ങളുടെ ദൈവമേ, ഞങ്ങളുടെ പിതാവും വിശ്രുത രക്തസാക്ഷിയും വിശുദ്ധനും ഭാരതത്തിന്റെ ശ്ലീഹായുമായ മാർ തോമായുടെ പ്രാർത്ഥനകളും യാചനകളും അപേക്ഷകളും എന്നും തുണയായി നിന്ന് ഞങ്ങളെ നിത്യഭാഗ്യത്തിലേക്കു നയിക്കട്ടെ. ബാവായും പുത്രനും റൂഹാദ്‌ഖുദ്‌ശായുമായ സർവ്വേശ്വരാ, എന്നേക്കും.

**സമു:** ആമ്മേൻ.

**പുസ്തകം : ശുറായാ : പ്രകീർത്തനം**

**മുശം:** (സങ്കീ. 45) ധീരനായ യോദ്ധാവേ, തേജസ്സോടും മഹിമയോടുംകൂടെ/ അരയിൽ വാൾ ധരിക്കുക./ ഹല്ലേലൂയ്യാ, ഹല്ലേലൂയ്യാ, ഹല്ലേലൂയ്യാ.

**സമു:** (രണ്ടു ഗണമായി) ധീരനായ യോദ്ധാവേ, തേജസ്സോടും മഹിമയോടുംകൂടെ/ അരയിൽ വാൾ ധരിക്കുക.

സത്യത്തിനും നീതിക്കും വേണ്ടി/ വിജയപൂർവ്വം മുന്നേറുക.

നിന്റെ വലത്തുകൈ/ ഭീതി വിതയ്ക്കട്ടെ.

നിന്റെ അസ്ത്രം മുർച്ചയുള്ളതാകയാൽ/ വിജാതീയർ കീഴടങ്ങുകയും/ ശത്രുക്കൾ നിരാശരാവുകയും ചെയ്യും.

നിന്റെ സിംഹാസനം/ എന്നും നിലനില്ക്കും.

ബാവായ്ക്കും പുത്രനും റൂഹാദ്ഖുദ്ശായ്ക്കും സ്തുതി./ ആദ്മുതൽ എന്നേക്കും ആമ്മേൻ.

**മുശം:** ഹല്ലേലൂയ്യാ, ഹല്ലേലൂയ്യാ, ഹല്ലേലൂയ്യാ.

**[കാർമ്മി:** സ്വർഗ്ഗസ്ഥനായ ഞങ്ങളുടെ പിതാവേ, (ആരംഭത്തിലേതു പോലെ)]

**മുശം:** (പുസ്തകം പുസ്തകം നസല്ലെ ശ്യാമ്മാ അമ്മൻ)

നമുക്കു പ്രാർത്ഥിക്കാം. സമീധാനം നമ്മോടുകൂടെ.

**കാർമ്മി:** (പുസ്തകം പുസ്തകം മാറൻ വാലാഹൻ) ഞങ്ങളുടെ കർത്താവേ, ഞങ്ങളുടെ ദൈവമേ, പ്രശാന്തമായ സായംകാലവും ആശ്വാസപ്രദമായ രാത്രിയും പ്രതീക്ഷാനിർഭരമായ പ്രഭാതവും സത്പ്രവൃത്തികൾ നിറഞ്ഞ ദിവസവും നലകി ഞങ്ങളെ അനുഗ്രഹിക്കണമേ. നിന്റെ കൃപയുടെ വാതിൽക്കൽ മുട്ടിവിളിക്കുന്നവർക്കു വാതിൽ തുറന്നുകൊടുക്കുന്ന കർത്താവേ, ജീവിതകാലം മുഴുവനും നിന്നെ പ്രസാദിപ്പിക്കുവാൻ ഞങ്ങളെ സഹായിക്കണമേ. ബാവായും പുത്രനും റൂഹാദ്ഖുദ്ശായുമായ സർവ്വേശ്വരാ, എന്നേക്കും.

**സമു:** ആമ്മേൻ (പുസ്തകം പുസ്തകം ബാറെക് മാർ) കർത്താവേ, അനുഗ്രഹിക്കണമേ.



നവന്റെ കാര്യവും നമ്മുടെ ആരാധനയായ ദൈവത്തിന്റെ സംരക്ഷണവും നമ്മോടുകൂടിയും നമ്മുടെ ഇടയിലും നമ്മുടെ ചുറ്റും വ്യാപരിച്ച് ദുഷ്ടനിൽനിന്നും അവന്റെ എല്ലാ ശക്തികളിൽനിന്നും എല്ലാ സമയവും നമ്മെ സംരക്ഷിക്കട്ടെ. ബാവായും പുത്രനും റൂഹാദ്ഖുദ്ശായുമായ സർവ്വേശ്വരാ, എന്നേക്കും.

**സമു:** ആമ്മേൻ. ( ഷൂർ ഷൂർ ബാറെക് മാർ )  
കർത്താവേ, അനുഗ്രഹിക്കണമേ.

**പുരോ:** ( ഷൂർ ഷൂർ മാറൻ വാലാഹൻ ) ഞങ്ങളുടെ കർത്താവേ, ഞങ്ങളുടെ ദൈവമേ, നിന്റെ സമൃദ്ധമായ അനുഗ്രഹവും ശാശ്വതമായ പരിപാലനവും ശക്തിയും നിരന്തര സഹായവും ഞങ്ങൾക്കുണ്ടാകുമാറട്ടെ. നിന്റെ വലതുകരം ഞങ്ങളുടെമേൽ നിഴലിപ്പിക്കുകയും നിന്റെ സമാധാനം ഞങ്ങളെ ഭരിക്കുകയും ചെയ്യട്ടെ. നിന്റെ സ്ലീവാ ഉയർന്ന കോട്ടയും സങ്കേതവുമായി നിന്ന് അതിന്റെ ചിറകുകളുടെ കീഴിൽ ഞങ്ങളെ സംരക്ഷിക്കുകയും ദുഷ്ടനിൽനിന്നും അവന്റെ സൈന്യങ്ങളിൽനിന്നും നിരന്തരം ഞങ്ങളെ കാത്തുസൂക്ഷിക്കുകയും ചെയ്യട്ടെ. ബാവായും പുത്രനും റൂഹാദ്ഖുദ്ശായുമായ സർവ്വേശ്വരാ, എന്നേക്കും.

**സമു:** ആമ്മേൻ. ( ഷൂർ ഷൂർ ബാറെക് മാർ )  
കർത്താവേ, അനുഗ്രഹിക്കണമേ.

**പുരോ:** ( ഷൂർ ഷൂർ മാറൻ വാലാഹൻ ) ഞങ്ങളുടെ കർത്താവേ, ഞങ്ങളുടെ ദൈവമേ, നിരന്തരം നിന്നെ ആശ്രയിക്കുവാൻ ഞങ്ങളെ പ്രേരിപ്പിക്കുന്ന നിന്റെ കാര്യന്യാധിക്യവും വിശുദ്ധ വാഗ്ദാനങ്ങളും വാഴ്ത്തപ്പെട്ടെ. നിന്നിൽ ഞങ്ങൾ അഭിമാനിക്കുകയും ജീവിതകാലം മുഴുവൻ പ്രത്യാശയർപ്പിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു. ബാവായും പുത്രനും റൂഹാദ്ഖുദ്ശായുമായ സർവ്വേശ്വരാ, എന്നേക്കും.

**സമു:** ആമ്മേൻ. ( ഷൂർ ഷൂർ ബാറെക് മാർ )  
കർത്താവേ, അനുഗ്രഹിക്കണമേ.

**പുരോ:** (ܩܘܪܒܢܐ ܩܘܪܒܢܐ മാറൻ വാലാഹൻ) ഞങ്ങളുടെ കർത്താവേ, ഞങ്ങളുടെ ദൈവമേ, നിന്റെ പരിശുദ്ധ നാമം സ്തുതിക്കപ്പെട്ടെ. ദൈവമായ നിനക്കാരാധനയും നാഥനായ നിനക്ക് മഹത്വവും ഉന്നതനായ നിനക്കു പുകഴ്ചയും അടിസ്ഥാന സത്തയായ നിനക്കു ബഹുമാനവുമുണ്ടാകട്ടെ. നിന്റെ അജഗണമായ ജനത്തിന്മേൽ നിന്റെ മഹോന്നത ത്രിത്വത്തിന്റെ കാരുണ്യവർഷം നിരന്തരം ഉണ്ടാകട്ടെ. ബാവായും പുത്രനും റൂഹാദ്‌ഖുദ്‌ശായുമായ സർവ്വേശ്വരാ, എന്നേക്കും.

**സമു:** ആമ്മേൻ. (ܩܘܪܒܢܐ ܩܘܪܒܢܐ ബാറെക് മാർ) കർത്താവേ, അനുഗ്രഹിക്കണമേ.

**സമഗ്രസഹായാഭ്യർത്ഥന (ഹൃസ്വരൂപം)**

**കാർമ്മി:** (ܩܘܪܒܢܐ ܩܘܪܒܢܐ മാറൻ വാലാഹൻ) ഞങ്ങളുടെ കർത്താവേ, ഞങ്ങളുടെ ദൈവമേ, നിന്റെ മഹത്വമേറിയ ത്രിത്വത്തിന്റെ നിഗൂഢമായ ശക്തിയും അനന്തമായ അനുഗ്രഹവും വിജയം വരിച്ച സ്ത്രീവായുടെ നിരന്തരമായ സഹായവും ഞങ്ങൾക്കുണ്ടാകുമാറാകട്ടെ. അനുഗ്രഹീതയും കൃപനിറഞ്ഞവളും കന്യകയുമായ മാർത്ത് മറിയത്തിന്റെ അപേക്ഷയും മാർ യൗസേപ്പിന്റെയും മാർ യോഹന്നാൻ മാറാനയുടെയും വിശുദ്ധ ശ്ലീഹന്മാരുടെയും മറ്റെല്ലാ സഹദാമാരുടെയും മല്പാന്മാരുടെയും വിശുദ്ധരുടെയും പ്രത്യേകമായി ഞങ്ങളുടെ ഏറ്റവും പ്രിയപ്പെട്ടവരായ മാർത്ത് അൽഫോൻസായുടെയും എല്ലാ വാഴ്ത്തപ്പെട്ടവരുടെയും പ്രാർത്ഥനയും മാദ്ധ്യസ്ഥതയും ഞങ്ങളെ സഹായിക്കുമാറാകട്ടെ. അവ ഞങ്ങൾക്ക് അഭയവും സഹായവും ദുഷ്ടപിശാചിലും അവന്റെ സൈന്യങ്ങളിലും നിന്ന് സംരക്ഷണവും നല്കി നിത്യഭാഗ്യത്തിലേക്ക് നയിക്കുമാറാകട്ടെ. ബാവായും പുത്രനും റൂഹാദ്‌ഖുദ്‌ശായുമായ സർവ്വേശ്വരാ, എന്നേക്കും.

(അല്ലെങ്കിൽ) **സമഗ്രസഹായാഭ്യർത്ഥന (പൂർണ്ണരൂപം)**

**കാർമ്മി:** (പ്രാർത്ഥനാപാഠം) ഞങ്ങളുടെ കർത്താവേ, ഞങ്ങളുടെ ദൈവമേ, നിന്റെ മഹത്വമേറിയ ത്രിത്വത്തിന്റെ നിഗൂഢമായ ശക്തിയും അനന്തമായ അനുഗ്രഹവും വിജയം വരിച്ച സ്ത്രീവായുടെ നിരന്തരമായ സഹായവും ഞങ്ങൾക്കുണ്ടാകുമാറാകട്ടെ. അനുഗ്രഹീതയും കൃപ നിറഞ്ഞവളും കന്യകയുമായ മാർത്ത് മറിയത്തിന്റെ അപേക്ഷയും മാർ യൗസേപ്പിന്റെയും മാർ യോഹന്നാൻ മാംദാനായുടെയും പ്രാർത്ഥനാസഹായവും വിശുദ്ധ ശ്ലീഹന്മാരുടെയും സുവിശേഷകരുടെയും അഭ്യർത്ഥനകളും വിശ്രുതനായ ഞങ്ങളുടെ പിതാവ് മാർ തോമാ ശ്ലീഹായുടെയും കിഴക്കിന്റെ പ്രേഷിതരായ മാർ അദ്ദായിയുടെയും മാർ മാറിയുടെയും ആദ്യരക്തസാക്ഷിയായ മാർ എസ്തപ്പാനോസിന്റെയും സുറിയാനി സഭയിലെ മല്പാനും റൂഹാദ്‌ഖുദ്‌ശായുടെ വീണയുമായ മാർ അപ്രേമിന്റെയും ധീരയോദ്ധാവു വിശ്രുത രക്തസാക്ഷിയുമായ മാർ ഗീവർഗ്ഗീസിന്റെയും മാർ ശൈമയോൻ ബർസബായുടെയും മാർ ഖുറിയാഖോസിന്റെയും മാർ ഹോർമീസിന്റെയും വിശുദ്ധരായ ബർബരായുടെയും ശ്മോനിയുടെയും അവളുടെ മക്കളുടെയും അൽഫോൻസാമ്മയുടെയും മറ്റെല്ലാ രക്തസാക്ഷികളുടെയും മല്പാനാരുടെയും വിശുദ്ധരുടെയും പ്രത്യേകമായി ഈ ദൈവാലയത്തിന്റെ (പ്രാർത്ഥനാലയത്തിന്റെ) മധ്യസ്ഥനായ... (മധ്യസ്ഥനായ...) യും ഞങ്ങളുടെ സഭയിലെ വാഴ്ത്തപ്പെട്ടവരായ കുര്യാക്കോസ് ഏലിയാസച്ചന്റെയും മറിയം ത്രേസ്യാമ്മയുടെയും ആഗസ്തിനോസ് കുഞ്ഞച്ചന്റെയും എവുപ്രാസ്യാമ്മയുടെയും പ്രാർത്ഥനയും ഞങ്ങളെ സഹായിക്കുമാറാകട്ടെ. അവ ഞങ്ങൾക്ക് അഭയവും സഹായവും ദുഷ്ടപിശാചിലും അവന്റെ സൈന്യങ്ങളിലും നിന്ന് സംരക്ഷണവും നൽകി നിത്യഭാഗ്യത്തിലേയ്ക്കു

ഞങ്ങളെ നയിക്കുമാറാകട്ടെ. ബാവായും പുത്രനും റൂഹാദ്വുദ്ശായുമായ സർവ്വേശ്വര, എന്നേക്കും.

**സമു:** ആമ്മേൻ. ( **مِنْهُ** ബാറെക് മാർ) കർത്താവേ, അനുഗ്രഹിക്കണമേ.

**കാർമ്മി:** (പുരോഹിതനെങ്കിൽ, “**مِنْهُ** ഹുത്താമ്മാ” പ്രാർത്ഥന ജനത്തിനു നേരെ തിരിഞ്ഞുനിന്നു ചൊല്ലുകയും അവസാനം ജനത്തെ ആശീർവ്വദിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു.)

**കാർമ്മി:** നിത്യപിതാവിന്റെ പ്രകാശമായ മിശിഹായേ, ഞങ്ങൾ നിന്നെ ആരാധിക്കുകയും സ്തുതിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു. നിന്റെ നീതിമാന്മാരുടെ പ്രാർത്ഥനയാൽ ഞങ്ങളുടെ പാപങ്ങൾ പൊറുക്കുകയും പീഡകളിൽ ഞങ്ങളെ ആശ്വസിപ്പിക്കുകയും ചെയ്യണമേ. നിന്റെ മനോജ്ഞമായ പ്രകാശത്തിലേയ്ക്കു ഞങ്ങളെ നയിക്കുകയും ജീവിതത്തിലുണ്ടാകുന്ന എല്ലാ ഉപദ്രവങ്ങളിൽ നിന്നും നിന്റെ വിശുദ്ധ സ്ത്രീവായുടെ ശക്തിയാൽ ഞങ്ങളെ രക്ഷിക്കുകയും ചെയ്യണമേ. ഇപ്പോഴും ✠ എപ്പോഴും എന്നേക്കും.

**സമു:** ആമ്മേൻ.

(കാർമ്മികനിൽ നിന്നു മ്ശംശാനാ സമാധാനം സ്വീകരിച്ച് ജനങ്ങളിലേക്ക് പകരുന്നൂ).

{ സന്ധ്യാനമസ്കാരത്തിന്റെ അവസാനത്തിൽ, എല്ലാവരും പ്രായക്രമത്തിൽ, കുടുംബനാഥന് സ്തുതിചൊല്ലി, കരങ്ങൾ ചുംബിച്ച് സ്നേഹബഹുമാനാദരവുകൾ പ്രകടിപ്പിക്കുന്ന വളരെ ശ്ലാഹനീയമായ ഒരു പാരമ്പര്യം ഇന്നും മാർ തോമാ നസ്രാണി കുടുംബങ്ങളിൽ നിലനില്ക്കുന്നുണ്ട്. ദൈവാലയങ്ങളിലും പ്രധാന ആരാധനാകർമ്മങ്ങളിലെ മുദ്രവയ്ക്കൽ ആശീർവാദാനന്തരം മദ്ബഹാവിരിക്കു പുറത്തു മദ്ബഹാ കവാടത്തിങ്കലോ ബേമ്മായിലോ നിലക്കുന്ന കാർമ്മികനെ സമീപിച്ച് അദ്ദേഹത്തിന്റെ കരങ്ങളോ കരങ്ങളിലുള്ള സ്ത്രീവായോ ചുംബിച്ച്, സ്തുതി ചൊല്ലി, വിടപറയുന്ന ശൈലി പാരമ്പര്യത്തിൽ കാണുന്നുണ്ട്. പ്രത്യേക അവസരങ്ങളിലെങ്കിലും ഇതു പുനരാരംഭിക്കുന്നത് ഉചിതമായിരിക്കുമെന്നു കരുതുന്നു. ഔദ്യോഗിക കാർമ്മികനിലാത്തപ്പോൾ സമൂഹത്തിലെ നേതാവിൽനിന്നുമാണ് സമാധാനാശംസ തുടങ്ങുക. }

# പുസ്തകം : ലെലിയാ : രാത്രി ജപം

(രാത്രി 9 മണി)

(ഖൻകേയുടെ വിരി തുറക്കുന്നില്ല. ബേമ്മായിലെ സ്ത്രീവാ  
യുടെ ഇരുവശങ്ങളിലുമുള്ള തിരികൾ കത്തിക്കുന്നു. ബേമ്മായിൽ നിന്ന്  
കർമ്മങ്ങൾ തുടങ്ങുന്നു. കാർമ്മികനിൽ നിന്നു മ്ശംശാനാ സമാധാനം  
സ്വീകരിച്ച് ജനങ്ങളിലേക്ക് പകരുന്നു.)

അത്യുന്നതങ്ങളിൽ...സ്വർഗ്ഗസ്ഥനായ...പേജ് 27...

**മ്ശം:** (പുസ്തകം പൂർണ്ണമായി അമ്മൻ)

നമുക്കു പ്രാർത്ഥിക്കാം. സമാധാനം നമ്മോടുകൂടെ.

**കാർമ്മി:** (ഞായർ, തിരുന്നാൾ) (പുസ്തകം പൂർണ്ണമായി മാർ) എന്റെ  
കർത്താവേ, ദൈവമായ നിന്റെ നിഗൂഢമായ ശക്തി  
യാൽ ഞങ്ങളെ എഴുന്നേൽപ്പിക്കുകയും നിന്റെ  
കർത്തൃത്വത്തിന്റെ വിസ്മയനീയമായ പ്രതീക്ഷയിൽ  
ഞങ്ങളെ ഉറപ്പിക്കുകയും ബലിഷ്ഠമായ നിന്റെ വല  
തുകരത്താൽ ഞങ്ങളെ ഉയർത്തി ശക്തിപ്പെടുത്തു  
കയും ചെയ്യണമേ. നിനക്ക് സ്തുതിയും ബഹുമാ  
നവും ആരാധനയും നിരന്തരം സമർപ്പിക്കുവാൻ  
നിന്റെ വരപ്രസാദസഹായത്താൽ ഞങ്ങളെ യോഗ്യ  
രാക്കുകയും ചെയ്യണമേ. ബാവായും പുത്രനും റൂഹാ  
ദ്ഖുദശായുമായ സർവ്വേശ്വരാ, എന്നേക്കും.

**സമു:** ആമ്മേൻ.

**കാർമ്മി:** (ഇടവിവസങ്ങൾ) (പുസ്തകം പൂർണ്ണമായി മാറൻ വാലാഹൻ)  
ഞങ്ങളുടെ കർത്താവേ, ഞങ്ങളുടെ ദൈവമേ, ഞങ്ങ  
ളുടെ കീർത്തനങ്ങളുടെയും ഹല്ലേലൂയ്യാ ഗീതങ്ങളു  
ടെയും സ്വരം നിന്നെ പ്രസാദിപ്പിക്കുമാറാകട്ടെ. നിന്റെ  
സ്തുത്യർഹമായ ത്രിത്വത്തിന് രാപകൽ ഞങ്ങളർപ്പി  
ക്കുന്ന കൃതജ്ഞതാസ്മതോത്രങ്ങൾ കാരുന്നുപൂർവ്വം  
സ്വീകരിക്കണമേ. ബാവായും പുത്രനും റൂഹാദ്ഖു  
ദ്ശായുമായ സർവ്വേശ്വരാ, എന്നേക്കും.

**സമു:** ആമ്മേൻ.

**ܩܘܪܝܢܐ : മർമീസാ : സങ്കീർത്തനമാല**

**മ്ശം:** (സങ്കീ. 96) കർത്താവിനു പുതിയ കീർത്തനം പാടുവിൻ/ ലോകമെല്ലാം കർത്താവിനെ സ്തുതിക്കട്ടെ./ ഹല്ലേലൂയ്യാ, ഹല്ലേലൂയ്യാ, ഹല്ലേലൂയ്യാ.

**സമു:** (രണ്ടു ഗണമായി) കർത്താവിനു പുതിയ കീർത്തനം പാടുവിൻ:/ ലോകമെല്ലാം കർത്താവിനെ സ്തുതിക്കട്ടെ.

നിങ്ങൾ അവനെ പ്രകീർത്തിക്കുകയും,/ തിരുനാമം പുകഴ്ത്തുകയും ചെയ്യുവിൻ.

അവന്റെ സംരക്ഷണയെപ്പറ്റി/ എന്നുമെന്നും പ്രസംഗിക്കുവിൻ.

വിജാതീയരുടെയിടയിൽ/ അവന്റെ മഹത്വം പ്രചരിപ്പിക്കുവിൻ.

ജനങ്ങളുടെയിടയിൽ/ അവന്റെ അത്ഭുതപ്രവൃത്തികളും.

കർത്താവു വലിയവനും സ്തുത്യർഹനും,/ മറ്റു ദേവന്മാരേക്കാൾ ആരാധ്യനാകുന്നു.

വിജാതീയരുടെ ദേവന്മാർ/ വ്യാജമൂർത്തികളാണല്ലോ:/ കർത്താവോ, ആകാശത്തിന്റെ സ്രഷ്ടാവാകുന്നു.

പ്രഭയും മഹത്വവും അവന്റേതാകുന്നു:/ വിശുദ്ധ ഭവനത്തിൽ ബലവും പ്രകാശവുമുണ്ട്.

വിജാതീയരേ, കർത്താവിനെ വാഴ്ത്തുവിൻ:/ തിരുനാമത്തെ ബഹുമാനിക്കുവിൻ.

കാഴ്ചകളുമായി കൊട്ടാരത്തിൽ പ്രവേശിച്ച/ അവനെ ആരാധിക്കുവിൻ.

ലോകം മുഴുവൻ തിരുമുമ്പിൽ വിറയ്ക്കട്ടെ:/ കർത്താവാണ് ഭരിക്കുന്നതെന്ന് വിജാതീയരോടു പറയുവിൻ.

അവൻ ഭൂമിയെ ഉറപ്പിച്ചു നിർത്തി:/ ജനങ്ങളെ നീതിപൂർവ്വം ഭരിക്കുന്നു.

ആകാശവും ഭൂമിയും ആനന്ദിക്കട്ടെ:/ കടലും അതിലുള്ളവയും സന്തോഷിക്കട്ടെ.

കരയും അതിലെ വിളവുകളും/ വനവും

അതിലെ വൃക്ഷങ്ങളും/ കർത്താവിന്റെ മുമ്പിൽ ആപ്താ  
ദിക്കട്ടെ.

അവൻ ലോകത്തെ നീതിപൂർവ്വം ഭരിക്കും:/  
വിജാതീയരെ വഴിപോലെ വിധിക്കുകയും ചെയ്യും.

(സങ്കീ. 97) കർത്താവു ഭരണം നടത്തുന്നു:/  
ഭൂമിയെല്ലാം ആനന്ദിക്കട്ടെ:/ തീരദേശങ്ങളിൽ സന്തോ  
ഷമുണ്ടാകട്ടെ.

കറുത്തിരുണ്ട മേഘങ്ങൾ/ അവനെ അകമ്പടി  
സേവിക്കുന്നു.

അവന്റെ സിംഹാസനം/ നീതിയും വിശുദ്ധിയു  
മാകുന്നു.

തീഴജ്വാല അവന്റെ വഴി തെളിക്കും:/ വൈരി  
കളെ അത് ദഹിപ്പിക്കുകയും ചെയ്യും.

ഇടിമിന്നൽ ലോകത്തെ പ്രകാശിപ്പിച്ചു:/ ഭൂമി  
അതുകണ്ടു വിറയ്ക്കുകയും ചെയ്തു.

ലോകനാഥനായ ദൈവത്തിന്റെ മുമ്പിൽ/ മല  
കളെല്ലാം മെഴുകുപോലെ ഉരുകി വീണു.

ആകാശം അവന്റെ വിശുദ്ധി വിളിച്ചറിയി  
ക്കുന്നു:/ വിജാതീയർ ആ മഹത്വത്തിനു ദൃക്സാ  
ക്ഷികളായി.

വിഗ്രഹങ്ങളെയും ക്ഷുദ്രദേവന്മാരെയും സേവി  
ക്കുന്നവർ/ ലജ്ജഭരിതരായിത്തീരട്ടെ:/ ദൈവദൂതന്മാർ  
അവനെ ആരാധിക്കട്ടെ.

കർത്താവേ, നിന്റെ ന്യായവിധികൾ കേട്ട്/  
യുദായുടെ പുത്രിമാർ ആനന്ദിക്കുകയും/ സെഹി  
യോൻ സന്തോഷിക്കുകയും ചെയ്യും.

നീ ഭൂമിയിൽ ഉന്നതനായ കർത്താവാകുന്നു:/  
മറ്റു ദേവന്മാരേക്കാൾ ഉത്കൃഷ്ടനുമാകുന്നു.

കർത്താവിനെ സ്നേഹിക്കുന്നവരെല്ലാം/ പാപ  
കൃത്യങ്ങളെ വെറുക്കുന്നു.

നല്പവരെ അവൻ കാത്തുകൊള്ളും:/ ദുഷ്ടരുടെ  
ഉപദ്രവത്തിൽ നിന്ന്/ അവൻ അവരെ രക്ഷിക്കും.

നീതിമാന്മാർക്ക് ഒരു പ്രകാശം ഉദിച്ചു:/ പരമാർത്ഥഹൃദയർ സന്തോഷിച്ചു.

നീതിമാന്മാരേ, കർത്താവിൽ ആനന്ദിക്കുവിൻ:/ അവന്റെ നാമം പ്രകീർത്തിക്കുവിൻ.

(സങ്കീ. 98) കർത്താവിനു പുതിയ കീർത്തനം പാട്ടുവിൻ,/ എന്തെന്നാൽ അവൻ അത്ഭുതകൃത്യങ്ങൾ ചെയ്യുന്നു;/ അവന്റെ വലതുകൈ നമ്മെ രക്ഷിച്ചു.

അവൻ വിജാതീയരുടെ ഇടയിൽ/ തന്റെ നീതി വെളിപ്പെടുത്തി.

ഇസ്രായേൽ ഗോത്രത്തോടുള്ള/ തന്റെ വിശ്വസ്തതയും കാരൂണ്യവും/ അവൻ അനുസ്മരിച്ചു.

ദൈവത്തിന്റെ രക്ഷാകർമ്മത്തിന്/ ലോകമെല്ലാം സാക്ഷിയായിത്തീർന്നു.

ലോകം മുഴുവൻ കർത്താവിനെ സ്തുതിക്കട്ടെ:/ ആനന്ദപൂർവ്വം അവനെ പുകഴ്ത്തട്ടെ.

വീണമീട്ടിയും പാട്ടുപാടിയും/ കർത്താവിനെ നിങ്ങൾ സ്തുതിക്കുവിൻ:/ കാഹളമുതി കർത്താവിനെ പുകഴ്ത്തുവിൻ.

ഭൂമിയും അതിലെ നിവാസികളും ഉണരട്ടെ:/ ആഴിയും അതിലെ വസ്തുക്കളും ചലിക്കട്ടെ.

കാട്ടാനുകൾ കൈയടിക്കുകയും,/ പർവ്വതങ്ങൾ പാട്ടുപാടുകയും ചെയ്യട്ടെ.

കർത്താവു ഭൂമിയെ വിധിക്കുവാൻ വരുന്നു:/ അവൻ ലോകത്തെ നീതിയായി ഭരിക്കും:/ വിജാതീയരെ വിശ്വസ്തതയോടെ വിധിക്കും.

ബാവായ്ക്കും പുത്രനും റൂഹാദ്ബുദ്ശായ്ക്കും സ്തുതി./ ആദിമുതൽ എന്നേക്കും ആമ്മേൻ.

**മിശം:** ഹല്ലേലൂയ്യാ, ഹല്ലേലൂയ്യാ, ഹല്ലേലൂയ്യാ.

(**ܘܕܢܫܢܐ ܕܝܫܘܥ ܢܨܠܘ ܫܘܡܐ ܐܡܝܢ**)

നമുക്കു പ്രാർത്ഥിക്കാം. സിമോധാനം നമ്മോടുകൂടെ.

**കാർമ്മി:** (**ܘܕܢܫܢܐ ܕܝܫܘܥ ܢܨܠܘ ܫܘܡܐ ܐܡܝܢ** ലാക് ഗസ്സാ ദ്ജദ്റാനേ) സകല സഹായങ്ങളുടെയും നിക്ഷേപാലയവും നന്മകളുടെ

ഉറവിടവും അനുകമ്പയുടെയും കാരൂണ്യത്തിന്റെയും സാഗരവുമായ കർത്താവേ, നിനക്കു സഹജമായവിധം ഞങ്ങളെ കടാക്ഷിച്ചു എപ്പോഴും ഞങ്ങളോടു കരുണയായിരിക്കണമേ. ബാവായും പുത്രനും റൂഹാദഖുദശായുമായ സർവ്വേശ്വരാ, എന്നേക്കും.

സമു: ആമ്മേൻ.

**بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ : ഓനീസാ ദ്ലൈലിയാ നിശാ ഗീതം**

(എസ്ക്കർക്കൂൻ... മർത്യകുലത്തിനു തേജസ്സുരൂളം...)

ഞാൻ നിന്നെ ഒരു ഭവനമാക്കും:

നിത്യപിതാവിൻ മഹിത പ്രഭയാൽ ശാന്തിയുമഴകും

നിറയും ശാശ്വതഭവനത്തിൻ

സാദൃശ്യത്തിൽ മനുജനു സതതം സാന്ത്വനമരുളും

സഭയെ നലകീ സകലേശൻ.

ത്രിത്വം സദയം നിവസിച്ചിടും

ഭവനം നിത്യം സമ്പൂർണ്ണം.

കളഗീതികളാൽ ദൂതഗണ്ണം

സഭയെ വാഴ്ത്തിപ്പാടുമ്പോൾ

മാനവ മക്കൾ മാതാവായ

അഭയം തേടുകയാണവളിൽ.

ക്രൂശിൻ മോഹന സന്ദേശം

നിറയുന്നോരിത്തിരുഭവനം

എന്നും സമ്പന്നം.

കർത്താവിന്റെ അത്ഭുതകൃത്യങ്ങൾ ആരു വിവരിക്കും?

ആദമശിച്ചു പറുദീസായിൽ

അറിവിൻ മധുരം

പകരും തരുവിൻ ഫലമാനാൾ.

പാപത്തിൻ ഫലമിയലുന്നോരാ

തരുവിൽ നിന്നു

വരുന്നു സ്ലീവായുടെ മാർഗ്ഗം.

ആ വഴി വീണ്ടും സെഹിയോനിൽ വ-  
ന്നഭിഗമ്യക്ഷമമാകുമ്പോൾ  
തിരുസ്സഭയവളുടെ മക്കൾക്കാ  
മാർഗ്ഗം കാട്ടി വിളിക്കുന്നു.

പരമോന്നതമാം സ്വർഗ്ഗത്തിൽ  
ചേരും മോഹന വീഥിയിതിൽ  
നിത്യം യാത്ര തുടർന്നീടിൽ  
പരമപിതാവിൻ സവിധത്തിൽ  
നിയതം ചെന്നീടാം.

നിന്റെ ചിറകിൽ തണലിൽ ഞാൻ സംരക്ഷിക്കപ്പെടും:  
തിരുസ്സഭയാകും മാതാവേ, നീ  
ഭാഗ്യം നിറയും  
വിമല മനോഹരിയെന്നാളും.

നാനാ ദിക്കുകൾ ജനപദമഖിലം  
പാപപ്പൊറുതി-  
ക്കഭയം നിന്നിൽ തേടുന്നു.  
മിശിഹാ നാഥൻ തിരുരക്തത്താൽ  
നിന്നെക്കഴുകി വെടിപ്പാക്കി.  
അവനിയിലഖില സഹായങ്ങൾ-  
ക്കുറവിടമാക്കിയുയർത്തുന്നു.

തന്റെ ശരീരം ഭക്ഷണമായ  
നിത്യം നൽകിപ്പോരുന്നു.  
നിത്യവിരുന്നിനു നിന്നെയവൻ  
സദയം മാടി വിളിക്കുന്നു,  
അവനെ വാഴ്ത്തീടാം.

ബാവായ്ക്കും പുത്രനും റൂഹാദ്ഖുദ്ശായ്ക്കും സ്തുതി:  
കർത്താവേ, നിൻ നാമം ചൂടും  
സഭകളെയഖിലം  
അനുരഞ്ജിപ്പിച്ചരുളേണം.

കലഹം ഭിന്നതയെന്നിവയെല്ലാം  
തീർത്തലിവോടേ  
ഞങ്ങൾക്കഭയം നൽകേണം.

ഞങ്ങളിലങ്ങേ സ്നേഹം നിറയും  
 ശാശ്വത ശാന്തി പുലർത്തേണം.  
 അജപാലകനാം കർത്താവേ,  
 ഏക തൊഴുത്തിൽ ഞങ്ങളെ നീ  
 ചേർത്തു നിതാന്തം പോറ്റണമേ  
 ആത്മവിശുദ്ധി വളർത്തണമേ.  
 നാഥാ, നിൻ സുതരൊരുമയൊടേ  
 നിൻ സ്തുതി നിത്യം പാടട്ടെ  
 സ്തോത്രം സകലേശാ.

(ബ് എന്താൻ സപ്രാ.... സമയമടുത്തു ദൈവമിതാ...)  
 കരുണാനിധിയാം കർത്താവേ,  
 നിൻ ജനതയിൽ കനിയണമേ  
 കാക്കണമേ നിന്നവകാശം  
 ശത്രുഗണത്തിൻ ദ്രോഹങ്ങൾ  
 കാണുന്നവനേ സദയം നിൻ  
 കൃപ നീയിവരിൽ ചൊരിയണമേ.  
 കരുണക്കടലാം കർത്താവേ,  
 സുതരൈക്കാത്തരുളീടണമേ  
 ചൂഷകരിൽ നിന്നെന്നാളും  
 സത്യം ഞങ്ങൾക്കായുധവും  
 കോട്ടയുമായിത്തീരട്ടെ  
 നിൻ സ്തുതി ഞങ്ങൾ പാടട്ടെ.  
 കന്യാംബിക തൻ പ്രാർത്ഥനയാൽ  
 ശാന്തി വിതയ്ക്കുക നാഥാ, നീ  
 കലുഷിതമാമീ ലോകത്തിൽ  
 ആയോധനവും ശത്രുതയും  
 ഭൂവിൽ നിന്നുമകറ്റണമേ  
 ഒരുമയൊടമ്മയെ വാഴ്ത്തിടുവാൻ.  
 ഈശോ നാഥാ, നിൻ പ്രിയരാം  
 നിവൃന്മാരും പ്രേഷിതരും  
 മല്പാന്മാരും സാക്ഷികളും  
 പ്രാർത്ഥിക്കട്ടെ ഞങ്ങൾക്കായ്

അവരൊത്തേകസ്വരത്തിൽ നിൻ  
സ്തുതിഗീതങ്ങൾ പാടിടുവാൻ.

ഭാരതഭൂവിൻ ശ്ലീഹായാം  
മാർ തോമായേ, ഞങ്ങൾക്കായ്  
നാമനൊടർത്ഥന ചെയ്യണമേ  
നീന്നോടൊപ്പം സുതരൈലാം  
ദത്തവകാശം സ്വർഗ്ഗത്തിൽ  
നേടാനർഹത കൈവരുവാൻ.

ഈശോനാഥൻ തൻ വയലിൽ  
പണിചെയ്തവികല സമ്മാനം  
നേടിയ ഭാഗ്യമിയന്നവനേ(ളേ)  
നിൻ പ്രാർത്ഥനതൻ തൂണ നിതരാം  
ഇടവകയിതിൽ (ഭവനമിതിൽ) നിൻ വത്സലരിൽ  
നിലനില്ക്കാനിടയാകട്ടെ.

നിൻ തിരുമെയ്യുൾക്കൊണ്ടവരീ  
മൃതരാം നരരുടെ പാപങ്ങൾ  
ഓർക്കരുതേ നീയൊരുനാളും  
വിധിനാളിൽ നിൻ കൃപയവരെ  
രക്ഷിച്ചൻപോടെതിരേല്പിൽ  
നിരചേരാനിടയാകട്ടെ.

**മ്ശം:** (ܡܫܝܚܐ ܡܪܝܡܐ ܡܪܝܡܐ ܡܪܝܡܐ) ന്സല്ലെ ശ്ലാമ്മാ അമ്മൻ)  
നമുക്കു പ്രാർത്ഥിക്കാം. സമാധാനം നമ്മോടുകൂടെ.

**കാർമ്മി:** (ܡܫܝܚܐ ܡܪܝܡܐ ܡܪܝܡܐ ܡܪܝܡܐ) ഗ്നീസാ വശ്വീഹാ)  
മറയ്ക്കപ്പെട്ടവനും മഹത്തവപൂർണ്ണനും ഉന്നതങ്ങളിൽ  
വസിക്കുന്നവനുമായ കർത്താവേ, സകലത്തിന്റെയും  
നാഥാ, എല്ലാ അധരങ്ങളും നിന്നെ സ്തുതിക്കട്ടെ;  
എല്ലാ നാവുകളും നിനക്കു കൃതജ്ഞതയർപ്പിക്കട്ടെ;  
എല്ലാ സൃഷ്ടികളും നിന്നെ ആരാധിക്കുകയും  
മഹത്തവപ്പെടുത്തുകയും പാടി സ്തുതിക്കുകയും  
ചെയ്യട്ടെ. ബാവായും പുത്രനും റൂഹാദിപുദ്രശായുമായ  
സർവ്വേശ്വരാ, എന്നേക്കും.

**സമു:** ആമ്മേൻ.

**ഉഷ്ഠഃ : ശുബാഹാ: സ്തോത്രഗീതം**

**മ്ശഃ:** (സങ്കീ. 99) കർത്താവു രാജാവാകുന്നു/ വിജാതീയർ പരിഭ്രമിക്കുന്നു./ ഹല്ലേലൂയാ, ഹല്ലേലൂയാ, ഹല്ലേലൂയാ.

**സമു:** (രണ്ടു ഗണമായി) കർത്താവു രാജാവാകുന്നു./ വിജാതീയർ പരിഭ്രമിക്കുന്നു:

അവൻ ക്രോവേന്മാരുടെമേൽ എഴുന്നള്ളി വരും/ അപ്പോൾ ഭൂമിയെല്ലാം കുലുങ്ങും.

കർത്താവു സെഹിയോനിൽ പ്രതാപവാനും/ വിജാതീയരുടെ ഇടയിൽ ഉന്നതനുകൊണ്ടു.

അവന്റെ ആരാധ്യമായ മഹനീയ നാമം/ അവരെല്ലാവരും പ്രകീർത്തിക്കട്ടെ.

അവൻ പരിശുദ്ധനും ബലവാനും/ നീതിയെ സ്നേഹിക്കുന്ന രാജാവുമാകുന്നു.

അവൻ യാക്കോബിൽ/ സത്യവും നീതിയും സ്ഥാപിച്ചു.

ദൈവമായ കർത്താവിനെ സ്തുതിക്കുകയും/ അവന്റെ പാദപീഠം വണങ്ങുകയും ചെയ്യൂവിൻ.

മുശേ പരിശുദ്ധനാകുന്നു./ നിന്നോടു പ്രാർത്ഥിക്കുന്നവരിൽ സാമുവലും/ പുരോഹിതന്മാരിൽ അഹരോനും പരിശുദ്ധരാകുന്നു.

അവരുടെ പ്രാർത്ഥന കർത്താവു കേൾക്കുകയും/ മേലസ്തംഭത്തിൽ നിന്നുകൊണ്ട്/ അവരോടു സംസാരിക്കുകയും ചെയ്തു.

അവന്റെ ആജ്ഞകളും നിയമങ്ങളും/ അവർ കൃത്യമായി പാലിച്ചു.

അവൻ അവരുടെ പ്രാർത്ഥന കേട്ടു./ അവരോടു ക്ഷമിച്ചെങ്കിലും/ അവരുടെ കുറ്റങ്ങൾക്കു ശിക്ഷ നൽകി.

ദൈവമായ കർത്താവിനെ വാഴ്ത്തൂവിൻ/ അവന്റെ പർവ്വതത്തിനുമുമ്പിൽ/ അവനെ കുവിട്ടു വണങ്ങൂവിൻ.

നമ്മുടെ ദൈവമായ കർത്താവ്/ ഏറ്റവും പരിശുദ്ധനാണല്ലോ.

ബാവായ്ക്കും പുത്രനും റൂഹാദ്ഖുദ്ശായ്ക്കും  
സ്തുതി./ ആദിമുതൽ എന്നേക്കും ആമ്മേൻ.

മ്ശം: ഹല്ലേലൂയ്യാ, ഹല്ലേലൂയ്യാ, ഹല്ലേലൂയ്യാ.

✠ : തെശബൊഹത്താ : സ്തുതി ഗീതം

(തുയയ്...അന്നാ പെസഹാ...)

ത്രീത്വത്തിന്റെ രഹസ്യങ്ങൾ-  
രക്ഷാകരമാം സത്യങ്ങൾ-  
മർത്യനു നൽകിയ മിശിഹായെ  
നിത്യം പാടി നമിച്ചീടാം.

മർത്യകുലത്തിനു ദൈവികമാം  
ജീവൻ നൽകാനുനതനാമം  
ദൈവകുമാരൻ മാനവനായ്;  
മഹിമയണിഞ്ഞു മനുജകുലം.

വിജ്ഞരെ ഭൂമിയിലഖിലേശൻ  
ലജ്ജിതരാക്കാനെളിയവരെ  
സുവിശേഷത്തിൻ സന്ദേശം  
നൽകാനിവിടെ നിയോഗിച്ചു.

പാപത്തിൻ ഫലമാം മൃതിയിൽ-  
വീണ ജനത്തെ സ്വർഗ്ഗത്തിൽ  
നൂതനജീവനുമകളായ്  
മാറ്റിയ നാഥനെ വാഴ്ത്തീടാം.

തിരുവചനത്തിൻ വിത്തുകളീ-  
ഭാരതമാകെ വിതച്ചീടാൻ  
ശിഷ്യനെ നൽകിയ കർത്താവേ,  
ഞങ്ങൾ നിന്നെ നമിക്കുന്നു.

നിത്യപിതാവാം സകലേശാ,  
നിത്യസുതാ നരപാലകനേ,  
സത്യാത്മാവാം റൂഹായേ,  
സ്തുതിയും സ്തോത്രവുമെന്നേയ്ക്കും.

എങ്കർത്താ ലേഖനം : റോമ. 5:20-6:23

**കുറ്റം : കാരോസ്യസാ  
പ്രഘോഷണ പ്രാർത്ഥന**

**മ്ശം:** നമുക്കെല്ലാവർക്കും സന്തോഷത്തോടും പ്രത്യാശയോടും (സാധാരണദിവസങ്ങളിൽ : അനുതാപത്തോടും ഭക്തിയോടും) കൂടെ നിന്ന് (മാറൻ എസ്റാഹം അലൈൻ) “കർത്താവേ ഞങ്ങളിൽ കനിയണമേ” എന്നപേക്ഷിക്കാം.

**സമു:** (മാറൻ എസ്റാഹം അലൈൻ)  
കർത്താവേ, ഞങ്ങളിൽ കനിയണമേ.

**മ്ശം:** മരണത്തെ ജയിച്ച് സകല നാമങ്ങളെയുംകാൾ ശ്രേഷ്ഠമായ നാമം നേടിയ കർത്താവേ, ജീവിതത്തിലും മരണത്തിലും നിന്നോട് ഐക്യപ്പെട്ടിരിക്കുവാൻ ഞങ്ങളെ ശക്തരാക്കണമെന്ന (ബായേനൻ മെന്നാക്) നിന്നോടു ഞങ്ങൾ പ്രാർത്ഥിക്കുന്നു.

**സമു:** (മാറൻ എസ്റാഹം അലൈൻ)  
കർത്താവേ, ഞങ്ങളിൽ കനിയണമേ.

**മ്ശം:** ഉത്മാനത്തിനുശേഷം ശ്രീഹന്മാർക്ക് പ്രത്യക്ഷനായി സ്വർഗ്ഗരാജ്യത്തെക്കുറിച്ച് അവരോട് സംസാരിച്ച കർത്താവേ, ഞങ്ങളുടെ വിചാരങ്ങളെ ഉന്നതതലിലേയ്ക്കുയർത്തുവാൻ പ്രചോദനം തരണമെന്ന് (ബായേനൻ മെന്നാക്) നിന്നോടു ഞങ്ങൾ പ്രാർത്ഥിക്കുന്നു.

**സമു:** (മാറൻ എസ്റാഹം അലൈൻ)  
കർത്താവേ, ഞങ്ങളിൽ കനിയണമേ.

**മ്ശം:** ഉത്മാനം വഴി മരണത്തിന്റെമേൽ ശാശ്വതമായ വിജയം നേടിയ കർത്താവേ, സകല വിശ്വാസികൾക്കും ഉത്മാനവും വിജയവും ലഭിക്കുമെന്ന പ്രത്യാശയിൽ ഞങ്ങളെ ഉറപ്പിക്കണമെന്ന് (ബായേനൻ മെന്നാക്) നിന്നോടു ഞങ്ങൾ പ്രാർത്ഥിക്കുന്നു.

**സമു:** (മാറൻ എസ്റാഹം അലൈൻ)  
കർത്താവേ, ഞങ്ങളിൽ കനിയണമേ.

**മ്ശം:** ഉത്മാനത്തിൽ നിന്നോട് ഐക്യപ്പെടുന്നതിനായി മരണത്തിലും നിന്നോട് ഐക്യപ്പെടുവാൻ ഞങ്ങൾക്ക് അനുഗ്രഹം തരണമെന്ന് (ബ്രായേനൻ മെന്നാക്) നിന്നോടു ഞങ്ങൾ പ്രാർത്ഥിക്കുന്നു.

**സമു:** (മാറൻ എസ്റാഹം അലൈൻ)

കർത്താവേ, ഞങ്ങളിൽ കനിയണമേ.

**മ്ശം:** ആദംമൂലം മനുഷ്യവർഗ്ഗത്തിന്മേൽ നില നിന്നിരുന്ന മരണത്തിന്റെ വാഴ്ചയ്ക്കു അന്ത്യംകുറിച്ചു കർത്താവേ, പാപംമൂലം ഞങ്ങൾ വീണ്ടും മരണത്തിനടിമകളാകാതിരിക്കുവാൻ സഹായിക്കണമെന്ന് (ബ്രായേനൻ മെന്നാക്) നിന്നോടു ഞങ്ങൾ പ്രാർത്ഥിക്കുന്നു.

**സമു:** (മാറൻ എസ്റാഹം അലൈൻ)

കർത്താവേ, ഞങ്ങളിൽ കനിയണമേ.

**മ്ശം:** ശ്ലീഹന്മാർക്ക് നീ നൽകിയ സമാധാനം ഞങ്ങൾക്കു ലഭിക്കുവാൻ ഞങ്ങളിലെ പഴയ മനുഷ്യനെ ഉരിഞ്ഞുകളഞ്ഞ് പുതിയ മനുഷ്യനെ ധരിക്കുവാൻ ഞങ്ങളെ സഹായിക്കണമെന്ന് (ബ്രായേനൻ മെന്നാക്) നിന്നോടു ഞങ്ങൾ പ്രാർത്ഥിക്കുന്നു.

**സമു:** (മാറൻ എസ്റാഹം അലൈൻ)

കർത്താവേ, ഞങ്ങളിൽ കനിയണമേ.

**മ്ശം:** വിശുദ്ധരായ ഞങ്ങളുടെ പിതാക്കന്മാരുടെ, പ്രത്യേകമായി, മിശിഹായുടെ സഭ മുഴുവന്റെയും തലവനും പിതാവുമായ മാർ (പേർ) പാപ്പായുടെയും ഞങ്ങളുടെ സഭയുടെ തലവനും പിതാവുമായ മാർ (പേർ) മെത്രാപ്പോലീത്തായുടെയും ഞങ്ങളുടെ അതിരൂപതാദ്ധ്യക്ഷനും പിതാവുമായ മാർ (പേർ) മെത്രാപ്പോലീത്തായുടെയും ഞങ്ങളുടെ മേലദ്ധ്യക്ഷനും പിതാവുമായ മാർ (പേർ) മെത്രാന്റെയും മറ്റെല്ലാ വൈദികമേലദ്ധ്യക്ഷന്മാരുടെയും, അവരുടെ സഹശുശ്രൂഷകരുടെയും ആരോഗ്യത്തിനും ക്ഷേമത്തിനും വേണ്ടി കർത്താവേ, (ബ്രായേനൻ മെന്നാക്) നിന്നോടു

ഞങ്ങൾ പ്രാർത്ഥിക്കുന്നു.

**സമു:** (മാറൻ എസ്റാഹം അലൈൻ)

കർത്താവേ, ഞങ്ങളിൽ കനിയണമേ.

**മ്ശം:** അനുഗ്രഹസമ്പന്നനും കരുണാവാരിധിയുമായ ദൈവമേ, (ബായേനൻ മെന്നാക്) നിന്നോടു ഞങ്ങൾ പ്രാർത്ഥിക്കുന്നു.

**സമു:** (മാറൻ എസ്റാഹം അലൈൻ)

കർത്താവേ, ഞങ്ങളിൽ കനിയണമേ.

**മ്ശം:** ഞങ്ങളുടെ രക്ഷകനായ ദൈവമേ, നിന്റെ വിലയേറിയ രക്തത്താൽ വീണ്ടെടുക്കപ്പെട്ട സഭയ്ക്കു സമാധാനം നല്കുകയും നിന്റെ മഹത്വപൂർണ്ണമായ ആഗമനത്തിൽ ഞങ്ങളെ നീതിമാന്മാരോടൊത്ത് നിന്റെ വലത്തുഭാഗത്തു നിർത്തുകയും ചെയ്യണമേ.

**സമു:** ആമ്മേൻ.

**മ്ശം:** (ܡܪܢܐ ܐܝܘܒ ܡܢ ܣܠܘܠܐ ܣܘܡܡܐ ܐܘܡܡܢܐ)

നമുക്കു പ്രാർത്ഥിക്കാം. സമാധാനം നമ്മോടുകൂടെ.

**കാർമ്മി:** (ܡܪܢܐ ܡܢ ܡܪܢܐ ܡܢ ܡܪܢܐ ܡܢ ܡܪܢܐ ܡܢ ܡܪܢܐ) കാരുണ്യവാനായ കർത്താവേ, നീ ഞങ്ങൾക്കു ചെയ്ത എല്ലാ സഹായങ്ങൾക്കും അനുഗ്രഹങ്ങൾക്കുമായി ഞങ്ങൾ നിനക്കു നന്ദി പറയുന്നു. വിചാരത്താലും വചനത്താലും പ്രവൃത്തിയാലും ഉപേക്ഷയാലും ഞങ്ങൾ ചെയ്തുപോയ പാപങ്ങളെല്ലാം ഞങ്ങളോടു പൊറുക്കുകയും നിന്റെ തൂക്കർങ്ങൾ നീട്ടി മക്കളായ ഞങ്ങളെ അനുഗ്രഹിക്കുകയും ചെയ്യണമേ. ബാവായും പുത്രനും റൂഹാദിബുദ്ദിശായുമായ സർവ്വേശ്വരാ, എന്നേക്കും.

**സമു:** ആമ്മേൻ.

# മുട്ടപ്പാട്ട് : വാലാ ദേശഹരാ

## വെളുപ്പാൻകാലജപം (വെളുപ്പിന് 3 മണി)

(ഖൻകേ വിരി തുറക്കുന്നില്ല: ബേമ്മായിലെ സ്തീവായുടെ ഇരു വശങ്ങളിലുമുള്ള തിരികൾ കത്തിക്കുന്നു.)

**മുഴം:** (  $\text{ܡܘܨܐ} \text{ܡܘܨܐ} \text{ܡܘܨܐ}$  ന്സല്ലെ ശ്ലാമ്മാ അമ്മൻ)  
നമുക്കു പ്രാർത്ഥിക്കാം. സമ്മാധാനം നമ്മോടുകൂടെ.

**കാർമ്മി:** (  $\text{ܟܘܪܡܝܐ} \text{ܟܘܪܡܝܐ}$  മാറൻ വാലാഹൻ) ഞങ്ങളുടെ കർത്താവേ, ഞങ്ങളുടെ ദൈവമേ, നിന്റെ സ്തുത്യർഹമായ തിരുവിഷ്ഠമനുസരിച്ച് നിന്റെ മുൻപാകെ ഉണർവോടും ഉത്സാഹത്തോടും നീതിയോടും പരമാർത്ഥതയോടും നിർമ്മലതയോടുംകൂടി കളങ്കമില്ലാതെ ശുശ്രൂഷ ചെയ്യുവാൻ ഞങ്ങളെ യോഗ്യരാക്കണമേ. ഞങ്ങളുടെ ശുശ്രൂഷ നിന്നെ പ്രസാദിപ്പിക്കട്ടെ; ഞങ്ങളുടെ പ്രാർത്ഥനകൾ നിനക്ക് പ്രീതിജനകമാകട്ടെ; ഞങ്ങളുടെ യാചനകൾ നിന്റെ മഹത്വത്തിനും അഭ്യർത്ഥനകൾ രമ്യതയ്ക്കും കാരണമാകട്ടെ. ദൈവമായ നിന്റെ കാരൂണ്യവും കൃപയും നിന്റെ ജനത്തിന്റെ കടങ്ങളുടെ മോചനത്തിനും നീ കാരൂണ്യപൂർവ്വം തെർഞ്ഞെടുത്ത അജഗണത്തിന്റെ മുഴുവൻ പാപങ്ങളുടെ പൊറുതിയ്ക്കും നിദാനമാകട്ടെ. ബാവായും പുത്രനും റൂഹാദിഖുദശായുമായ സർവ്വേശ്വരാ, എനേക്കും.

**സമു:** ആമ്മേൻ.

**മുഴം:** (സങ്കീ 93) കർത്താവ് ഭരണം നടത്തുന്നു;/ അവൻ പ്രതാപമണിഞ്ഞിരിക്കുന്നു;/ ഹല്ലേലൂയ്യാ, ഹല്ലേലൂയ്യാ, ഹല്ലേലൂയ്യാ.

**സമു:**(രണ്ടു ഗണമായി)കർത്താവ് ഭരണം നടത്തുന്നു;/ അവൻ പ്രതാപമണിഞ്ഞിരിക്കുന്നു;/ശക്തിധരിച്ചു അവൻ പ്രബലനായിരിക്കുന്നു.



ദൈവസ്വഭാവം നരനഗ്രോഹ്യം  
 മാനവനതിനോടേറേയടുത്തു.  
 നരവംശത്തെയുയർത്തിയ നാഥനു  
 ഭൂസ്വർഗ്ഗങ്ങൾ സ്തുതിപാടട്ടെ.  
 തൻ പ്രതിരൂപമവൻ നവമാക്കി  
 മാനവ പാപമവൻ മായിച്ചു.  
 അധരം നിഖിലം സ്തുതി നൽകിടുവാൻ  
 അർഹതയുള്ളവനവനേകൻ താൻ.  
 സൃഷ്ടികുലത്തിനു മനുജൻ മകുടം  
 പദവിയിതവനു കൊടുത്തതു ദൈവം.  
 സ്തോത്രം നാഥാ സകലേശാ നിൻ  
 നാമം ഞങ്ങൾ വാഴ്ത്തീടുന്നു.

**✠: ൧൭൦: ൧൪ : കാരോസുസാ: പ്രഘോഷണപ്രാർത്ഥന**

**മ്ശം:** നമുക്കെല്ലാവർക്കും സന്തോഷത്തോടും പ്രത്യാശയോടും (സാധാരണദിവസങ്ങളിൽ : *അനുതാപത്തോടും ഭക്തിയോടും*) കൂടെ നിന്ന് (മാറൻ എസ്റാഹം അലൈൻ) “കർത്താവേ ഞങ്ങളിൽ കനിയണമേ” എന്നപേക്ഷിക്കാം.

**സമു:** (മാറൻ എസ്റാഹം അലൈൻ)  
 കർത്താവേ, ഞങ്ങളിൽ കനിയണമേ.

**മ്ശം:** ഉത്ഥാനത്താൽ കർത്താവും മിശിഹായുമായിത്തീർന്ന നാഥാ, നിന്റെ രക്ഷാദായകമായ നാമത്തെ വിളിച്ചപേക്ഷിക്കുന്ന ഞങ്ങളോടു കൃപയുണ്ടാകണമെന്നു (ബായേനൻ മെന്നാക്) നിന്നോടു ഞങ്ങൾ പ്രാർത്ഥിക്കുന്നു.

**സമു:** (മാറൻ എസ്റാഹം അലൈൻ)  
 കർത്താവേ, ഞങ്ങളിൽ കനിയണമേ.

**മ്ശം:** ജീവിക്കുന്നവരുടെയും മരിച്ചവരുടെയും വിധിയാളനായ നീ സ്വരക്തത്താൽ നേടിയ സഭയോടു കൃപചെയ്യണമെന്നു (ബായേനൻ മെന്നാക്) നിന്നോടു ഞങ്ങൾ പ്രാർത്ഥിക്കുന്നു.

**സമു:** (മാറൻ എസ്ററററ അലൈൻ)  
കർത്താവേ, ഞങ്ങളിൽ കനിയണമേ.

**മ്ശം:** ആദമുലം മനുഷ്യവംശത്തിന്മേൽ മരണത്തിനു ലഭിച്ച ആധിപത്യം അവസാനിപ്പിച്ച്, എല്ലാവർക്കും ഉത്തമനം സാധ്യമാക്കിയ കർത്താവേ, ഉന്നതങ്ങളിലേയ്ക്കു ചിന്തകളുയർത്താൻ ഞങ്ങളെ സഹായിക്കണമെന്നു (ബ്രായേനൻ മെന്നാക്) നിന്നോടു ഞങ്ങൾ പ്രാർത്ഥിക്കുന്നു.

**സമു:** (മാറൻ എസ്ററററ അലൈൻ)  
കർത്താവേ, ഞങ്ങളിൽ കനിയണമേ.

**മ്ശം:** കോതമ്പുമണി നിലത്തു വീണഴിഞ്ഞ് വളരെ ഫലമുള്ളവയെന്നുപോലെ നിന്നോടൊപ്പം പീഡകൾ സഹിക്കുവാൻ ഞങ്ങളെ സഹായിക്കണമെന്നു (ബ്രായേനൻ മെന്നാക്) നിന്നോടു ഞങ്ങൾ പ്രാർത്ഥിക്കുന്നു.

**സമു:** (മാറൻ എസ്ററററ അലൈൻ)  
കർത്താവേ, ഞങ്ങളിൽ കനിയണമേ.

**മ്ശം:** ശരീരത്തിൽ വസിക്കുന്നിടത്തോളംകാലം നിന്നിൽനിന്നകന്നു കഴിയുന്ന ഞങ്ങൾ നിന്നിൽ ജീവിച്ചുകൊണ്ടു പുതിയ സൃഷ്ടികളായിത്തീരുവാൻ സഹായിക്കണമെന്നു (ബ്രായേനൻ മെന്നാക്) നിന്നോടു ഞങ്ങൾ പ്രാർത്ഥിക്കുന്നു.

**സമു:** (മാറൻ എസ്ററററ അലൈൻ)  
കർത്താവേ, ഞങ്ങളിൽ കനിയണമേ.

**മ്ശം:** മാമോദീസാവഴി പുതിയ ജീവനിൽ പങ്കാളികളായ ഞങ്ങൾ ഞങ്ങളുടെ പ്രത്യാശ ഈ ലോകത്തിൽ വയ്ക്കാതെ ദൈവികകാര്യങ്ങളിലർപ്പിക്കുവാൻ സഹായിക്കണമെന്നു (ബ്രായേനൻ മെന്നാക്) നിന്നോടു ഞങ്ങൾ പ്രാർത്ഥിക്കുന്നു.

**സമു:** (മാറൻ എസ്ററററ അലൈൻ)  
കർത്താവേ, ഞങ്ങളിൽ കനിയണമേ.

**മ്ശം:** വിശുദ്ധരായ ഞങ്ങളുടെ പിതാക്കന്മാരുടെ, പ്രത്യേകമായി, മിശിഹായുടെ സഭ മുഴുവന്റെയും തലവനും പിതാവുമായ മാർ (പേർ) പാപ്പായുടെയും ഞങ്ങളുടെ സഭയുടെ തലവനും പിതാവുമായ മാർ (പേർ) മെത്രാപ്പോലീത്തായുടെയും ഞങ്ങളുടെ അതിരൂപതാധ്യക്ഷനും പിതാവുമായ മാർ (പേർ) മെത്രാപ്പോലീത്തായുടെയും ഞങ്ങളുടെ മേലധ്യക്ഷനും പിതാവുമായ മാർ (പേർ) മെത്രാന്റെയും മറ്റെല്ലാ വൈദികമേലധ്യക്ഷന്മാരുടെയും, അവരുടെ സഹശുശ്രൂഷകരുടെയും ആരോഗ്യത്തിനും ക്ഷേമത്തിനും വേണ്ടി കർത്താവേ, (ബ്രായേനൻ മെന്നാക്) നിന്നോടു ഞങ്ങൾ പ്രാർത്ഥിക്കുന്നു.

**സമു:** (മാറൻ എസ്റാഹം അലൈൻ) കർത്താവേ, ഞങ്ങളിൽ കനിയണമേ.

**മ്ശം:** അനുഗ്രഹസമ്പന്നനും കരുണാവാരിധിയു മായ ദൈവമേ, (ബ്രായേനൻ മെന്നാക്) നിന്നോടു ഞങ്ങൾ പ്രാർത്ഥിക്കുന്നു.

**സമു:** (മാറൻ എസ്റാഹം അലൈൻ) കർത്താവേ, ഞങ്ങളിൽ കനിയണമേ.

**മ്ശം:** ഞങ്ങളുടെ രക്ഷകനായ ദൈവമേ, നിന്റെ വിലയേറിയ രക്തത്താൽ വീണ്ടെടുക്കപ്പെട്ട സഭയ്ക്കു സമാധാനം നല്കുകയും നിന്റെ മഹത്ത്വപൂർണ്ണമായ ആഗമനത്തിൽ ഞങ്ങളെ നീതിമാന്മാരോടൊത്ത് നിന്റെ വലത്തുഭാഗത്തു നിർത്തുകയും ചെയ്യണമേ.

**സമു:** ആമേൻ.

**മ്ശം:** (ܡܫܐܘܬܐ ܡܢ ܡܪܝܢܐ ܡܪܝܢܐ ܡܢ ܡܪܝܢܐ) നമുക്കു പ്രാർത്ഥിക്കാം. സമാധാനം നമ്മോടുകൂടെ.

**കാർമ്മി:** (ܡܫܐܘܬܐ ܡܢ ܡܪܝܢܐ ܡܪܝܢܐ) ഞങ്ങളുടെ കർത്താവായ മിശിഹായേ, നിന്റെ നിയമത്തിൽ ഞങ്ങളെ ജ്ഞാനികളാക്കണമേ. നിന്റെ ജ്ഞാനത്താൽ ഞങ്ങളുടെ മനസ്സിനെ ജ്വലിപ്പിക്കണമേ. നിന്റെ സത്യത്താൽ ഞങ്ങളുടെ ആത്മാക്കളെ വിശുദ്ധീകരി



നിലക്കുന്നതിനും വളരുന്നതിനുമുള്ള അനുഗ്രഹം ഞങ്ങൾ ഓരോരുത്തർക്കും പ്രദാനം ചെയ്യണമേ. നിത്യം ജീവിക്കുന്നവനും, സകലത്തിന്റെയും നാഥനും ബാവായും പുത്രനും റൂഹാദ്ബുദ്ശായമായ സർവ്വേശ്വരാ, എന്നേക്കും.

**സമു:** ആമ്മേൻ.

**മ്ശം:** (സങ്കീ. 100) ഭൂവാസികളേ, കർത്താവിനെ സ്തുതിക്കുവിൻ/ (ഖാനോനാ) പ്രകാശദാതാവായ കർത്താവേ, നിനക്കു ഞങ്ങൾ സ്തുതി സമർപ്പിക്കുന്നു.

**സമു:** (രണ്ടു ഗണമായി) ഭൂവാസികളേ, കർത്താവിനെ സ്തുതിക്കുവിൻ!/ സന്തോഷപൂർവ്വം അവൻ ശുശ്രൂഷ ചെയ്യുവിൻ.

കീർത്തനമാലപിച്ചുകൊണ്ട് തിരുമുന്ദിൻ പ്രവേശിക്കുവിൻ!/ അവനാണ് നമ്മുടെ ദൈവവും കർത്താ വുമെന്ന് അറിയുവിൻ.

നാമല്ല അവനാണ് നമ്മെ സൃഷ്ടിച്ചത്!/ നാം അവന്റെ ജനവും/ മേച്ചിൽ സ്ഥലത്തെ അജഗണവുമാകുന്നു.

സ്തോത്രങ്ങൾ പാടിക്കൊണ്ട്/ അവന്റെ വാതിലുകൾ കടക്കുവിൻ!

കീർത്തനങ്ങളാലപിച്ചുകൊണ്ട്/ അങ്കണത്തിലേക്കു പ്രവേശിക്കുവിൻ.

അവൻ നന്ദി പറയുവിൻ!/ തിരുനാമം വാഴ്ത്തി പുകഴ്ത്തുവിൻ!

എന്തെന്നാൽ കർത്താവ് നല്ലവനാകുന്നു:/ അവന്റെ കൃപ ശാശ്വതമാകുന്നു:/ വിശ്വസ്തത തലമുറകളോളം നീളുന്നു.

ബാവായ്ക്കും പുത്രനും റൂഹാദ്ബുദ്ശായ്ക്കും സ്തുതി/ ആദിമുതൽ എന്നേക്കും ആമ്മേൻ.

**മ്ശം:** ഭൂവാസികളേ, കർത്താവിനെ സ്തുതിക്കുവിൻ! (ഖാനോനാ) പ്രകാശദാതാവായ കർത്താവേ, നിനക്കു ഞങ്ങൾ സ്തുതി സമർപ്പിക്കുന്നു.

(مَنْعَةً مِّنْكَ نَسْلَعُ شَرًّا مَّا أَمَرْنَا) ന്സല്ലെ ശ്ശാമ്മാ അമ്മൻ

നമുക്കു പ്രാർത്ഥിക്കാം. സമാധാനം നമ്മോടുകൂടെ.

**കാർമ്മി:** (مَنْعَةً مِّنْكَ مَارِئًا مَّارِئًا) ഞങ്ങളുടെ കർത്താവേ, ഞങ്ങളുടെ ദൈവമേ, നിനക്കു ഞങ്ങൾ സ്തുതിയും സ്തോത്രവുമർപ്പിക്കുന്നു. എന്തുകൊണ്ടെന്നാൽ നീ സകലത്തിന്റെയും നാഥനും സ്രഷ്ടാവും സകലർക്കും പ്രകാശം നല്കുന്നവനുംമാകുന്നു. ബാവായും പുത്രനും റൂഹാദ്ദുഖുദശായുമായ സർവ്വേശ്വരാ, എന്നേക്കും.

**സമു:** ആമ്മേൻ.

**മ്ശം:** (സങ്കീ. 91) അത്യുന്നതന്റെ സംരക്ഷണത്തിലും/ ദൈവത്തിന്റെ തണലിലും വസിക്കുന്നവൻ അനുഗൃഹീതനാകുന്നു. (ഖാനോനാ) ദൈവം പ്രകാശത്തെ സൃഷ്ടിച്ചപ്പോൾ മാലാകാമാർ അത്ഭുതപ്പെട്ടു. ഒരോ പ്രഭാതത്തിലും പ്രകാശമുദിക്കുമ്പോൾ, അവരും നാമും അവനെ മഹത്വപ്പെടുത്തുന്നു.

**സമു:** (രണ്ടു ഗണമായി) അത്യുന്നതന്റെ സംരക്ഷണത്തിലും/ ദൈവത്തിന്റെ തണലിലും വസിക്കുന്നവൻ അനുഗൃഹീതനാകുന്നു.

“നീയാണ് എന്റെ ശരണവും സങ്കേതവും,/ ഞാൻ ആശ്രയിക്കുന്ന ദൈവവും” മെന് / കർത്താവിനോടു പറയുക.

ഇടർച്ചയുടെ കൂറുകിൽ നിന്നും/ വ്യർത്ഥമായ സംഭാഷണത്തിൽനിന്നും/ അവൻ നിന്നെ സംരക്ഷിക്കും,

തന്റെ തുവലുകൾക്കിടയിൽ/ അവൻ നിന്നെ മറച്ചുകൊള്ളും.

തന്റെ ചിറകുകളുടെ കീഴിൽ അഭയം നല്കും./ തന്റെ സത്യം നിന്റെ ചുറ്റും ആയുധമായിരിക്കും.

രാത്രിയുടെ ഭീകരതയും/ പകൽ പറക്കുന്ന അസത്്രവും/ നീ ഭയപ്പെടേണ്ട.

ഇരുളിൽ ചരിക്കുന്ന വചനവും/ മധ്യാഹ്നത്തിലടിക്കുന്ന കൊടുങ്കാറ്റും/ നീ ഭയപ്പെടേണ്ട.

ആയിരങ്ങൾ നിന്റെ പാർശ്വത്തിൽ നിപതിക്കും:/ പതിനായിരങ്ങൾ വലത്തുവശത്തു വീഴും.

എങ്കിലും അവരാരും നിന്നെ സമീപിക്കുകയില്ല:/ നീ സ്വന്തം കണ്ണുകൊണ്ട്/ ദുഷ്ടർക്കുള്ള പ്രതിഫലം കാണും.

കർത്താവേ, നീയാണ് എന്റെ സങ്കേതം:/ നിന്റെ വാസസ്ഥലം ഉന്നതങ്ങളിൽ ഉറപ്പിച്ചിരിക്കുന്നു.

തിന്മ നിന്റെ അരികിലെത്തുകയില്ല:/ ബാധകൾ നിന്റെ കൂടാരത്തെ സമീപിക്കുകയില്ല.

നിന്റെ വഴികളിൽ നിന്നെ കാത്തുകൊള്ളുവാൻ/ അവൻ തന്റെ മാലാകാമാരോട് കല്പിക്കും.

നിന്റെ പാദം ഇടറാതിരിക്കാൻ/ കരങ്ങളിൽ നിന്നെ അവർ വഹിച്ചുകൊള്ളും.

സർപ്പത്തെയും അണലിയെയും/ നീ കീഴമർത്തും/ സിംഹത്തെയും പെരുമ്പാമ്പിനെയും/ നീ ചവിട്ടിമെതിക്കും.

എന്നോട് പ്രാർത്ഥിച്ചതുകൊണ്ട്/ ഞാൻ അവനെ രക്ഷിക്കുകയും ശക്തിപ്പെടുത്തുകയും ചെയ്യും.

എന്റെ നാമം അറിഞ്ഞതുകൊണ്ട്/ അവൻ എന്നെ വിളിച്ചപേക്ഷിക്കും:/ ഞാൻ അവനുത്തരമരുളും.

ഞെരുക്കത്തിന്റെ കാലത്ത് / ഞാൻ അവനോടൊത്തുണ്ടായിരിക്കും.

ഞാൻ അവനെ ശക്തിപ്പെടുത്തും:/ അവനു ഞാൻ ബഹുമാനമേകും.

ദീർഘായുസ്സേകി/ ഞാൻ അവനെ തൃപ്തനാക്കും/ എന്റെ രക്ഷ അവനെ കാണിക്കുകയും ചെയ്യും.

ബാവായ്ക്കും പുത്രനും റൂഹാദ്ബുദ്ശായ്ക്കും സ്തുതി/ ആദിമുതൽ എന്നേക്കും ആമ്മേൻ.

**മ്ശം:** അത്യുന്നതന്റെ സംരക്ഷണത്തിലും/ ദൈവത്തിന്റെ തണലിലും വസിക്കുന്നവൻ അനുഗൃഹീതനാകുന്നു. (പാനോന) ദൈവം പ്രകാശത്തെ സൃഷ്ടിച്ചപ്പോൾ മാലാകാമാർ അത്ഭുതപ്പെട്ടു. ഒരോ പ്രഭാതത്തിലും പ്രകാ

ശമുദിക്കുമ്പോൾ, അവരും നാമും അവനെ മഹത്വപ്പെടുത്തുന്നു.

(سَمِعُوا نَسِيخَ الْآيَاتِ وَالْأَحْكَامِ) ന്സല്ലെ ശ്ലാമ്മാ അമ്മൻ)

നമുക്കു പ്രാർത്ഥിക്കാം. സമാധാനം നമ്മോടുകൂടെ.

**കാർമ്മി:** (سَمِعُوا نَسِيخَ الْآيَاتِ وَالْأَحْكَامِ) ഞങ്ങളുടെ കർത്താവേ, ഞങ്ങളുടെ ദൈവമേ, മനുഷ്യവർഗ്ഗത്തിന്റെ (സ്രഷ്ടാവും) പരിപാലകനുമായ നീ ഞങ്ങളുടെ സങ്കേതവും ആശ്രയവുമാകുന്നു. നിന്നിൽ അഭയം തേടുകയും നിന്റെ നാമം വിളിച്ചുപേക്ഷിക്കുകയും ചെയ്യുന്നവർ ഒരിക്കലും നിരാശരാവുകയില്ല. ബാറായും പുത്രനും റുഹാദ്ഖുദശായുമായ സർവ്വേശ്വര, എനേക്കും.

**സമു:** ആമ്മേൻ.

**മ്ശം:** (സങ്കീ.104) എന്റെ ആത്മാവേ, കർത്താവിനെ വാഴ്ത്തുക! / (ഖാനോന) എന്തെന്നാൽ നീ പ്രകാശത്തിന്റെ (സ്രഷ്ടാവ്)കുന്നു.

**സമു:** (രണ്ടു ഗണമായി) എന്റെ ആത്മാവേ, കർത്താവിനെ വാഴ്ത്തുക! / എന്റെ ദൈവമായ കർത്താവേ, നീ മഹോന്നതനാകുന്നു.

നീ പ്രഭയും മഹത്വവും അണിഞ്ഞിരിക്കുന്നു:/ മേലകിയായി പ്രകാശം ധരിച്ചിരിക്കുന്നു.

കൂടാരം പോലെ നീ ആകാശം വിരിച്ചിരിക്കുന്നു:/ ജലത്തിൽ നിന്റെ വാസസ്ഥലം നിർമ്മിച്ചിരിക്കുന്നു.

മേഘങ്ങളിൽ നീ രഥം സ്ഥാപിച്ചിരിക്കുന്നു:/ കാറ്റിന്റെ ചിറകുകളിൽ സഞ്ചരിക്കുന്നു.

നീ ദൂതരെ അരുപികളായും / ശുശ്രൂഷകരെ എറിയുന്ന തീയായും സൃഷ്ടിച്ചിരിക്കുന്നു.

ഒരിക്കലും ഇളകാത്ത വിധം/ ഭൂമിയെ അടിത്തറയിലുറപ്പിച്ചു.

ആഴത്തെ മേലകികൊണ്ടെന്നപോലെ നീ മറച്ചു:/ ജലം പർവതങ്ങൾക്കുമേൽ നിന്നു.

നീ ശാസിക്കുമ്പോൾ അതു പലായനം ചെയ്യുന്നു:/ നിന്റെ ഇടിനാദത്തിൽ പരിഭ്രമിക്കുന്നു.

നീ നിശ്ചയിച്ച സ്ഥാനത്ത്/ മലകൾ ഉയരുകയും താഴുകയും ചെയ്തു.

അതിക്രമിച്ചുകയറി ഭൂമിയെ മുടാതിരിക്കുവാൻ/ നീ ജലത്തിന് അതിർത്തിവച്ചു.

ഉറവകളെ താഴ്വരകളിലേക്ക് ഒഴുക്കി/ അവ മലയിടുക്കിലൂടെ ഒഴുകിപ്പോകുന്നു.

വനത്തിലെ മൃഗങ്ങളെയെല്ലാം കുടിപ്പിക്കുന്നു:/ കാട്ടുകഴുതകൾ ദാഹം തീർക്കുന്നു.

ആകാശപ്പുറവകൾ അവയ്ക്കരികെ ചേക്കേറുന്നു./ മലകൾക്കിടയിൽനിന്ന് പാട്ടുപാടുന്നു.

നീന്റെ വാസസ്ഥലത്തുനിന്ന് നീ മലകളെ നനയ്ക്കുന്നു:/ നീന്റെ പ്രവൃത്തികളുടെ ഫലങ്ങളാൽ/ ഭൂമിയെ സംതൃപ്തയാക്കുന്നു.

ആടുമാടുകൾക്കായി നീ പുല്ലു മുളപ്പിക്കുന്നു:/ മനുഷ്യന് ആഹാരത്തിനായി/ സസ്യങ്ങൾ കിളിർപ്പിക്കുന്നു.

ബാവായ്ക്കും പുത്രനും റൂഹാദ്ഖുദ്ശായ്ക്കും സ്തുതി/ ആദിമുതൽ എന്നേക്കും ആമ്മേൻ.

**മ്ശം:** എന്റെ ആത്മാവേ, കർത്താവിനെ വാഴ്ത്തുക! (ഖാനോനാ)എന്തെന്നാൽ നീ പ്രകാശത്തിന്റെ സ്രഷ്ടാവായ്കുന്നു.

(ܡܫܘܡܐ ܡܫܘܡܐ ܡܫܘܡܐ ܡܫܘܡܐ ܡܫܘܡܐ ܡܫܘܡܐ) ന്സല്ലെ ശ്ലാമ്മാ അമ്മൻ)

നമുക്കു പ്രാർത്ഥിക്കാം. സമാധാനം നമ്മോടുകൂടെ.

**കാർമ്മി:** (ܡܫܘܡܐ ܡܫܘܡܐ ܡܫܘܡܐ ܡܫܘܡܐ ܡܫܘܡܐ ܡܫܘܡܐ) മാറൻ വാലാഹൻ) ഞങ്ങളുടെ കർത്താവേ, ഞങ്ങളുടെ ദൈവമേ, സ്വർഗ്ഗീയമായ തേജസ്സിനാൽ സകല സൃഷ്ടികളെയും ആനന്ദിപ്പിക്കുന്നവനും പ്രകാശത്തിന്റെ സ്രഷ്ടാവും, തന്റെ കരുണയാൽ ഇരുളിനെ ക്രമപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്നവനും നീയാകുന്നു. ഞങ്ങൾ നിന്നെ ആരാധിക്കുകയും പുകഴ്ത്തുകയും ചെയ്യുന്നു. ബാവായും പുത്രനും റൂഹാദ്ഖുദ്ശായുമായ സർവ്വേശ്വരാ, എന്നേക്കും.

**സമു:** ആമ്മേൻ.

**മ്ശം:** (സങ്കീ. 93) കർത്താവ് ഭരണം നടത്തുന്നു; (ഖാനോ നാ) നിത്യനായ നിന്നെ ഞങ്ങൾ ആരാധിക്കുന്നു.

**സമു:** (രണ്ടു ഗണമായി) കർത്താവ് ഭരണം നടത്തുന്നു;/ അവൻ പ്രതാപമണിഞ്ഞിരിക്കുന്നു;/ ശക്തിധരിച്ച അവൻ പ്രബലനായിരിക്കുന്നു.

അവൻ പ്രപഞ്ചം ഉറപ്പിച്ചു നിറുത്തി;/ അതിന് ഇളക്കമുണ്ടാവുകയില്ല.

അവന്റെ സിംഹാസനം ആദിമുതൽ സുസ്ഥിരമായിരിക്കുന്നു;/ അവൻ അനാദിമുതലുള്ള ദൈവമാണ്.

കർത്താവേ, പ്രവാഹങ്ങൾ ഉയരുന്നു;/ അവ ആരവമുയർത്തുന്നു;/ ശുദ്ധമായി പൊങ്ങി ഒഴുകുന്നു.

ജലത്തിന്റെ ആരവത്തെക്കാൾ / കടലിലെ തിരമാലകൾ ശക്തമാണ്.

കർത്താവ് ഉന്നതങ്ങളിൽ പ്രകീർത്തിക്കപ്പെടുന്നു;/ അവന്റെ അനുശാസനങ്ങൾ എത്രയോ വിശ്വസനീയം!

കർത്താവേ, അനന്തമായ ദിനങ്ങളോളം / നിന്റെ ആലയം പരിശുദ്ധമാകുന്നു.

(സങ്കീ. 150) വിശുദ്ധമന്ദിരത്തിൽ കർത്താവിനെ സ്തുതിക്കുവിൻ./പ്രാഭവമേറിയ ആകാശപ്പുരപ്പിൽ അവനെ സ്തുതിക്കുവിൻ.

തന്റെ ശക്തിപ്രഭാവത്തിൽ അവനെ സ്തുതിക്കുവിൻ./ ഉന്നത മഹിമാവിനെക്കുറിച്ച് അവനെ സ്തുതിക്കുവിൻ.

കാഹളനാദത്താൽ അവനെ സ്തുതിക്കുവിൻ./ വീണകളാലും കിന്നരങ്ങളാലും അവനെ സ്തുതിക്കുവിൻ.

ഇമ്പമുള്ള തന്ത്രികളാൽ അവനെ സ്തുതിക്കുവിൻ./ നാദമുള്ള കൈത്താളങ്ങളാൽ അവനെ സ്തുതിക്കുവിൻ.

ആരവത്താലും ആർപ്പുവിളിയാലും അവനെ സ്തുതിക്കുവിൻ./ ജീവജാലങ്ങളെല്ലാം കർത്താവിനെ സ്തുതിക്കട്ടെ.

(സങ്കീ. 116) സകലജനതകളേ, കർത്താവിനെ സ്തുതിക്കുവിൻ./ ജനപദങ്ങളേ, അവനെ പുകഴ്ത്തുവിൻ.

എന്തെന്നാൽ അവന്റെ കൃപാവരം നമ്മിൽ പ്രബലമാണ്/ സത്യമായും കർത്താവ് നിത്യനാകുന്നു.

ബാവായ്ക്കും പുത്രനും റൂഹാദ്ബുദ്ശായ്ക്കും സ്തുതി/ ആദിമുതൽ എന്നേക്കും ആമ്മേൻ.

**മ്ശം:** (ഖാനോനം) എല്ലാ ശ്ലാസോച്ഛ്യാസത്തിലും നമുക്കു കർത്താവിന്റെ സ്തുതിക്കാം. പ്രകാശമായ മിശിഹായേ, നിന്നെ ഞങ്ങൾ സ്തുതിക്കുന്നു.

(**ܡܫܘܡܐ ܡܢ ܡܫܘܡܐ** ന്സല്ലെ ശ്ലാമ്മാ അമ്മൻ)

നമുക്കു പ്രാർത്ഥിക്കാം. സമാധാനം നമ്മോടുകൂടെ.

**കാർമ്മി:** (**ܡܫܘܡܐ ܡܢ ܡܫܘܡܐ** മാറൻ വാലാഹൻ) ഞങ്ങളുടെ കർത്താവേ, ഞങ്ങളുടെ ദൈവമേ, നിത്യപ്രകാശവും പിതാവിന്റെ തേജസ്സുമായ മിശിഹായേ, മനുഷ്യവർഗ്ഗത്തിന്റെ നവീകരണത്തിനും രക്ഷയ്ക്കുംവേണ്ടി നീ ലോകത്തിലുദിക്കുകയും നിത്യജീവന്റെ ആശാകിരണങ്ങൾ വീശുകയും ചെയ്തു. നിനക്കു സ്തുതിയും ബഹുമാനവും കൃതജ്ഞതയും ആരാധനയും ഞങ്ങൾ സമർപ്പിക്കുന്നു. സകലത്തിന്റെയും നാഥാ, എന്നേക്കും.

**സമു:** ആമ്മേൻ.

**ܡܫܘܡܐ ܡܢ ܡܫܘܡܐ : ഓനീസാ ദ്സപ്രാ : പ്രഭാത ഗീതം**

(തയ്യയ്... അന്നാപ്പെസഹാ...)

വിശ്വസിച്ചിരുന്നവർക്ക് ഒരാത്മാവും ഒരു മനസ്സുമായിരുന്നു:

മാമ്മോദീസാവഴി ഞങ്ങൾ  
സഭയുടെയംഗസമുച്ചയമായ്  
സ്നേഹത്തിലുമൊന്നായിടുവാൻ  
നാഥാ, നൽവരമരുളണമെ.

അവൻ നമ്മെ പുത്രരെന്നു വിളിച്ചിരിക്കുന്നു:

പാപത്തിൻകറ കഴുകീടും  
ജ്ഞാനസ്നാനജലം വഴിയായ്  
നാഥാ, നിൻ കൃപയൊഴുകുന്നു;  
ഞങ്ങൾ നിർമ്മലരാകുന്നു.

ബാവായ്ക്കും പുത്രനും റൂഹാദ്ഖുദ്ശായ്ക്കും സ്തുതി:  
ത്രീത്വത്തിൻ തിരുനാമത്തിൽ  
മാമ്മോദീസാ നിലകൊൾവു  
നാമത്രയമതിലൊരുപോൽ നാം  
അഭയം നിത്യം തേടേണം.

**(മിഷ്യൂ ഫിഷ്യൂഷ് : ബ്മദനാഹൈ സപ്രാ)**

(മറിയം ബ്സുൽത്താ... പുലരിപ്രഭയിൽ...)

പുലരിപ്രഭയിൽ കർത്താവേ,  
സാമോദം നിൻ ദാസരിതാ  
സൃഷ്ടിക്കുവിലം രക്ഷകനാം  
നിൻ സ്തുതിഗീതം പാടുന്നു.  
സകലേശാ, നിൻകൃപയാലേ  
ശാന്തി നിറഞ്ഞൊരു ദിനവും നീ  
പാപപ്പൊറുതിയുമരുളണമേ  
നന്മയിലൂടെ നയിക്കണമേ.

ശരണം പൊലിയാതെന്നാളും  
സുതരെ കാത്തരുളീടണമേ  
ഞങ്ങൾക്കെതിരായൊരുനാളും  
വാതിലടയ്ക്കരുതവിലേശാ.  
നരവംശത്തിൻ വൈകല്യം  
അറിയും താതാ, കനിയണമേ  
അർഹതനോക്കാതവികലമായ്  
പ്രതിസമ്മാനം നൽകണമേ.

സ്നേഹവുമെകുവുമന്യൂനം  
ശാന്തിയുമിവിടെ വിതയ്ക്കണമേ  
അജപാലനമൊരു കുറവെന്നേ  
ഫലമേകാനിടയാക്കണമേ.  
ആരോഗ്യം നരനേകണമേ  
രോഗികളെ സുഖമാക്കണമേ  
മർത്യഗണത്തിൽ പാപങ്ങൾ  
കഴുകി വിശുദ്ധി വളർത്തണമേ.

**മ്ശം:** (مسيحنا المسيح نسينا) ന്സല്ലെ ശ്ലാമ്മാ അമ്മൻ) നമുക്കു പ്രാർത്ഥിക്കാം. സമാധാനം നമ്മോടുകൂടെ. **കാർമ്മി:** (مسيحنا المسيح مارون) ഞങ്ങളുടെ കർത്താവേ, ഞങ്ങളുടെ ദൈവമേ, സൃഷ്ടികളെല്ലാം ഉറ്റു നോക്കുകയും വലിയ ആശയോടെ പ്രതീക്ഷിക്കുകയും ചെയ്യുന്ന നിന്റെ വെളിപാടിന്റെ മനോജ്ഞമായ പ്രകാശത്തിനും ആഗമനത്തിന്റെ ആനന്ദകരമായ പ്രത്യക്ഷീകരണത്തിനും കാരൂണ്യപൂർവ്വം ഞങ്ങളെ യോഗ്യരാക്കണമേ. സ്വർഗ്ഗീയ ഓരെയ്ലേമിൽ നിന്റെ ദിവ്യരഹസ്യത്തിൽ പങ്കുപറ്റുന്ന സാക്ഷാൽ തനയരോടൊന്നിച്ചു ആനന്ദിച്ചാഹ്ലാദിക്കുവാൻ ഞങ്ങളെ അർഹരാക്കുകയും ചെയ്യണമേ. സകലത്തിന്റെയും നാഥാ, എന്നേക്കും.

**സമു:** ആമ്മേൻ.

**മ്ശം:** നീതിമാന്മാർക്ക് അന്ധകാരത്തിൽ പ്രകാശമുദിച്ചു./ പരമാർത്ഥ ഹൃദയർക്കു സന്തോഷവും.

(ഖൻകേയുടെ വിരി തുറക്കുന്നു. കാർമ്മികൻ ക്രമപ്രകാരം ധൂപം ആശീർവ്വദിക്കുന്നു. ശുശ്രൂഷി ഖൻകേയും മറ്റും ധൂപിക്കുന്നു.)

(സമൂഹം രണ്ടു ഗണമായി ആലപിക്കുന്നു)

(ബ്രീക് ഹന്നാനാ... ഹല്ലേലൂയ്യാ പാടീടുന്നേൻ...)

**ഇ**ശോ നാഥൻ വിണ്ണിൻ സൂര്യൻ  
 താതനിൽനിന്നും മന്നിൽ വന്നു.  
 പാപത്തിന്നിരളലകൾ മാറ്റി  
 മർത്തുരെയെല്ലാം ശോഭിതരാക്കി.  
**ശോ**ഭപരത്തും കതിരോൻ വന്നു  
 തമസ്സിൻ ശക്തികളോടിയൊളിച്ചു.  
 കർത്താവിൻ തിരുതേജസു മിന്നി  
 കണ്ണുകളെല്ലാം ശോഭിതമായി.  
**മി**ഥ്യയിലാഴന്നൊരു മന്നു തെളിഞ്ഞു  
 ഭൂതലമെങ്ങും ദീപതി പരന്നു.

വിനയം മരണവുമോടിയകുന്നു.  
 തീനരകത്തിൻ വാഴ്ച തകർന്നു.  
**ശി**പ്രസമാനം ഇരുളിൽ കഴിയും  
 സൃഷ്ടികളെല്ലാം തേജസ്സണിഞ്ഞു.

പൃഥ്വിയിൽ മേവും മാനവരേറ്റു  
 നാമനു സ്തോത്രം പാടീടുന്നു.  
**ഹ**വാമക്കൾക്കേകി നാമൻ  
 ദൈവികപുത്രസ്ഥാനം ചെയ്തേ.

അന്തിമനാളിൽ മഹിമാപൂർവ്വം  
 ആഗതനാകും മേഘത്തേരിൽ.

**ദൈ**വികസുനുവെഴുന്നള്ളുന്നു  
 വാനവദൂതർ ഘോഷിക്കുന്നു.

ദീപവുമേന്തി മാല്യവുമായി  
 മിശിഹാനാമനു സ്വാഗതമേകാം.

പ്രഭയും ജീവനുമൊക്കും നാമൻ  
 ഭക്തർക്കേകും ശാശ്വതഭാഗ്യം.

**വ**ന്ദകരൊപ്പം രാജനെ വാഴ്ത്താം  
 താതനു സ്തോത്രം അർപ്പിച്ചീടാം.

കരുണാസാഗരമാകും ദൈവം  
 സുതനെ മന്നിനു നൽകീടുന്നു.

ദുർഭഗ ഹവാ സന്തതികൾക്കായ്  
 ആശയുമുയിരും ഉദയം ചെയ്തു.

**സ**ൂക്ഷിച്ചാലും നരരേ നിങ്ങൾ  
 മിന്നൽപിണർ പോലണയും നാമൻ.

മംഗളവസ്ത്ര വിഭൂഷിത സിദ്ധർ  
 നീങ്ങീടുന്നു ദീപവുമേന്തി.

രാവും പകലും അദ്ധ്വാനിച്ചോർ  
 സുരസമ്മാനം പ്രാപിക്കുന്നു.

**ന**ൃതനഗാനം വാനവർ പാടി  
 തേജസ്സുധാരികളാനന്ദിപ്പു.



പൊന്മുടി ചൂടി സിദ്ധ ഗണങ്ങൾ  
നാമനെ വാഴ്ത്തിപ്പാടീടുന്നു.

**മ്ശം:** മിശിഹായുടെ ഉദയപ്രകാശത്തിൽ/ ആകാശവും  
ഭൂമിയും ആനന്ദിച്ചു.

(തൂയയ്... അന്നാപ്പെസഹാ...)

ഇരുളലപോലെയബദ്ധങ്ങൾ  
അവനിയെ മുടി മറച്ചിടവേ  
തിരുനാമൻ തൻ ദീപ്തി മുദാ  
മന്നിലുദിച്ചുൾക്കൂളിരേകി.

ആദം മുതലീ നാളോളം  
ഇരവിൻ യാമസമം ലോകം  
പകലിൻ നാഴിക പോലല്ലോ  
മിശിഹാനാമൻ തന്നുദയം.

സുവിശേഷത്തിനാരംഭം  
അരിയവിഭാതസമാനം താൻ  
ജോലികൾ തീർന്നൊരു സന്ധ്യസമം  
ലോകാന്ത്യത്തിൻ ദിനമണയും.

നിവൃതമഖില പിതാക്കളുമാ-  
ശരണം പാർത്തു കഴിച്ചെങ്കിൽ  
ദിവ്യോദയമൊരു തുറമുഖമായ്  
സാന്ത്വനമവരിൽ വർഷിച്ചു.

പാപത്തിൻ കരമുസലത്തി-  
ന്നാഹതിയേറ്റു തളർന്നവരിൽ  
നവലോകത്തിൻ ചിന്തകള-  
ന്നാശ്വാസത്തിൻ കൂളിരേകി.

തൻ തിരുമൊഴികളണിഞ്ഞവരോ-  
ടവനൊരുടമ്പടി ചെയ്തഴകിൽ  
വാഗ്ദാനത്തിൻ പൂർത്തിക്കായ്  
നിജനിണമുദ്രയതിന്നേകി.

വാനവ, മാനവ ഗണമന്നാ-  
വാഗ്ദാനത്താൽ ബന്ധിതമായ്

ആദരമാർന്നു പ്രതീക്ഷിപ്പു  
 വെളിപാടിൻ നവസുദിനത്തെ.  
 പ്രതിഫലമരുളും വെളിപാടിൻ  
 സുദിനം വന്നുടനെന്നതീടും  
 അവനെക്കാണമതിനൊരുമയൊടെ  
 വേഗമൊരുങ്ങിയിറങ്ങിടുവിൻ.

ഭീകരമാം വിധി ദിവസത്തിൽ  
 ശിക്ഷാവിധിയൊഴിവാക്കിടുവാൻ  
 പരിമളമുതിരും സ്നേഹത്തിൻ  
 തൈലം കയ്യിലെടുത്തീടാം.  
 വാഗ്ദാനം പോൽ സമ്മാനം  
 കൈക്കൊൾവതിനായ് സാനന്ദം  
 വ്യാപാരത്തിൽ മുഴുകീടാം  
 ജീവൻ പിരിയും നാൾവരെയും.

നമ്മളിഹത്തിൽ മരുവുമ്പോൾ  
 വിശ്വാസം ശരണാദികളാൽ  
 ചിന്ത നിയന്ത്രിതമാക്കീടാം  
 സൗഭാഗ്യത്തിൽ ചെന്നെന്നയാൻ.

**മ്ശം:** നീതിമാന്മാർക്ക് അന്ധകാരത്തിൽ പ്രകാശമു  
 ദിച്ചു;/ പരമാർത്ഥഹൃദയർക്കു സന്തോഷവും.

**“ബാറെക് കൊലഹോൻ” എന്ന കീർത്തനം**

(മൂന്നു ബാലന്മാരുടെ കീർത്തനം - തുയയ്... അന്നാപ്പെസഹാ...)

സർവ്വചരാചര സൃഷ്ടികളേ,  
 അരിയമനോജ്ഞ നഭസ്ഫലമേ,  
 കർത്താവാം പരമോന്നതനെ  
 വാഴ്ത്തിപ്പാടി നമിച്ചിടുവിൻ.

(തർജ്ജ) മൃതരെയുയിർപ്പിച്ചുർഹതപോൽ  
 പ്രതിഫലമീശൻ നൽകീടും  
 മോഹനനിത്യവിഭാതത്തെ  
 വാനവരൊത്തു വണങ്ങീടാം.

വാനവ ദൃതജനാവലിയേ,  
സൈനികഗണമേ, ജലധികളേ,  
കർത്താവാം പരമോന്നതനെ  
വാഴ്ത്തിപ്പാടി നമിച്ചിടുവിൻ.

മഴയേ, മഞ്ഞേ, താരകളേ,  
ചൂടേ, കാറ്റേ, എരിതീയേ,  
കർത്താവാം പരമോന്നതനെ  
വാഴ്ത്തിപ്പാടി നമിച്ചിടുവിൻ.



പനിമതിയേ, നൽപകലോനേ  
രാവേ, പകലേ, ഇരുൾനിരയേ,  
കർത്താവാം പരമോന്നതനെ  
വാഴ്ത്തിപ്പാടി നമിച്ചിടുവിൻ.

മേഘാവലിയേ, കുന്നുകളേ,  
ഗിരിനിരയേ, തൃണജാതികളേ,  
കർത്താവാം പരമോന്നതനെ  
വാഴ്ത്തിപ്പാടി നമിച്ചിടുവിൻ.

തെളിനീരേകും തടിനികളേ,  
അരുവികളേ, ജലജീവികളേ,  
കർത്താവാം പരമോന്നതനെ  
വാഴ്ത്തിപ്പാടി നമിച്ചിടുവിൻ.

പക്ഷിമൃഗാദികളേ, നരരേ,  
ഇസ്രായേലിൻ വംശജരേ,  
കർത്താവാം പരമോന്നതനെ  
വാഴ്ത്തിപ്പാടി നമിച്ചിടുവിൻ.

ധാർമ്മികരേ, വിനയാന്വിതരേ,  
നിഷ്കല്മഷരേ, വൈദികരേ,  
കർത്താവാം പരമോന്നതനെ  
വാഴ്ത്തിപ്പാടി നമിച്ചിടുവിൻ.

ദൈവികഭവന നിവാസികളേ,  
സഹദാമാരേ, പ്രേഷിതരേ,

കർത്താവാം പരമോന്നതനെ  
 വാഴ്ത്തിപ്പാടി നമിച്ചിടുവിൻ.  
 മിന്നും മിന്നൽപ്പിണരുകളേ,  
 ചൂടേ, കൂളിരേ, തരുനിരയേ,  
 കർത്താവാം പരമോന്നതനെ  
 വാഴ്ത്തിപ്പാടി നമിച്ചിടുവിൻ.

ഇസ്രായേലിൻ വത്സലരേ  
 ഹന്നനിയായേ, സ്നേഹിതരേ,  
 കർത്താവാം പരമോന്നതനെ  
 വാഴ്ത്തിപ്പാടി നമിച്ചിടുവിൻ.

(തദ്ത്ത)

മൃതരെയുയിർപ്പിച്ചർഹതപോൽ  
 പ്രതിഫലമീശൻ നൽകീടും  
 മോഹനനിത്യവിഭാതത്തെ  
 വാനവരൊത്തു വണങ്ങീടാം.

താതനുമങ്ങേയാത്മജനും  
 റൂഹായ്ക്കും സ്തുതിയുയരട്ടെ.  
 ആദിമുതലക്കെന്നതുപോലെ  
 ആമ്മേനാമ്മേനനവർതം.

നശ്വരമാമീ ലോകത്തിൽ  
 നാഥാ, നീ കാത്തരുളണമേ  
 വരുവാനുള്ളൊരു വിധിനാളിൽ  
 സംരക്ഷകനായ് മേവണമേ.

അരിയ വിഭാതമുദിക്കുമ്പോൾ  
 നിൻ കൃപ ദർശനമരുളുമ്പോൾ  
 തന്നരുളീടാൻ കനിയണമേ  
 ഞങ്ങൾക്കുതകും വിഭവങ്ങൾ.

സത്യവെളിച്ചം നീയാണെ-  
 ന്നറിയുകയാൽ നിന്നാഗമനം  
 സതതം കാത്തു കഴിക്കുന്നു  
 വാനവഗണവും മാനവരും.

**മ്ശം:** (ܡܫܝܚܐ ܕܥܡܪܢܐ) ന്സല്ലെ ശ്ലാമ്മാ അമ്മൻ) നമുക്കു പ്രാർത്ഥിക്കാം. സ്മാധാനം നമ്മോടുകൂടെ.

**കാർമ്മി:** നിന്റെ സ്തുത്യർഹമായ ത്രിത്വത്തിന്റെ മറയ്ക്കപ്പെട്ടതും അഗ്രോഹ്യവും അനുഗ്രഹീതവുമായ സ്വഭാവത്തെ എപ്പോഴും ഞങ്ങൾ പാടിപ്പുകഴ്ത്തുകയും മഹത്വപ്പെടുത്തുകയും സ്തുതിക്കുകയും പ്രകീർത്തിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു. ബാവായും പുത്രനും റൂഹാദ്ബുദ്ശായുമായ സർവ്വേശ്വരാ, എന്നേക്കും.

**സമു:** ആമ്മേൻ.

**ܡܫܝܚܐ ܕܥܡܪܢܐ : തെസ്ബൊഹ്ത്താ : സ്തുതി ഗീതം**

(ലൈക്കാ ഏസൽ... എവിടെയൊളിക്കും....)

ദൈവപിതാവിനു സ്വർഗ്ഗതലത്തിൽ സതതം സ്തുതികളുയർന്നീടട്ടെ, ശാന്തി ജഗത്തെ നയിച്ചീടട്ടെ, ശരണം നരനു ലഭിച്ചീടട്ടെ, ആരാധനയും സ്തുതിയും ഞങ്ങൾ നിൻ നാമത്തിനണച്ചീടുന്നു.

ബാവാ പുത്രൻ, റൂഹായെന്നീ മുവരുമൊന്നായ വാണീടുന്നു. ദുർഗ്രഹമങ്ങേ ദൈവസ്വഭാവം നരനയനത്തിനദ്യശ്യം തന്നെ ഏറ്റവുമുത്തമ രാജൻ നീ താൻ നാഥൻമാരുടെ നാഥൻ നീ താൻ.

പരിശുദ്ധൻ നീയൊരുവൻ മാത്രം ബലവാനും നീയൊരുവൻ മാത്രം മൃത്യുവിഹീനൻ നീയേകൻതാൻ മഹിതപ്രഭയിൽ വാണീടുന്നോൻ നിൻ സ്തുതി ഞങ്ങൾ പാടിടുന്നു. ഈശോമിശിഹാ വഴിയായെന്നും.

അത്യുന്നതനുടെ സുതനിവനല്ലോ, രക്ഷകനുഴിക്കിവനെന്നാളും

നരകുലപാപം ചുമലിൽതാങ്ങും  
ദൈവത്തിൻ കൂഞ്ഞാടിവനല്ലോ.  
താതൻ തന്റെ വലത്തുപവിഷ്ഠൻ  
നാഥാ, യാചന കേട്ടരുളേണം.

എന്തെന്നാൽ നീ ദൈവം തന്നെ  
നാഥൻ നീയെന്നറിവു ഞങ്ങൾ  
ഞങ്ങൾക്കോ നീ രാജാവല്ലോ;  
രക്ഷകനാം നീ തുണയേകുന്നു  
പാപം പോക്കും നിന്നെത്തന്നെ  
കാത്തുകഴിപ്പു കണ്ണുകളെല്ലാം.

നാഥാ, നിൻ പ്രിയതാതനുമങ്ങേ  
റൂഹായ്ക്കെന്നതുപോലെ നിനക്കും  
നിത്യം ഭൂവിതിൽ നിന്നു നിരന്തം  
സ്തുതിഗീതങ്ങളുയർന്നീടട്ടെ;  
ഇന്നെന്നതുപോലെനാളേക്കും  
നിൻ സ്തുതി മുഖരിതമായിടട്ടെ.

**കാർമ്മി:** (عَمَلٌ لَّحْمِيّ ലാക് മാർ) എന്റെ കർത്താവേ,  
നിനക്കും നിന്റെ അഭിഷിക്തനും, പരിശുദ്ധനും ജീവി  
പ്പിക്കുന്നവനും ദൈവികനുമായ നിന്റെ ജീവാത്മാ  
വിനും ഞങ്ങൾ സ്തുതിയും ബഹുമാനവും കൃത  
ജ്ഞതയും ആരാധനയും നിരന്തരം സമർപ്പിക്കുന്നു.  
സകലത്തിന്റെയും നാഥനും ബാവായും പുത്രനും  
റൂഹാദ്ബുദ്ശായുമായ സർവ്വേശ്വരാ, എന്നേക്കും.

**സമു:** ആമ്മേൻ

**മ്ശം:** സഹോദരരേ, നമുക്കു സ്വരമുയർത്തി സജീ  
വനായ ദൈവത്തെ പ്രകീർത്തിക്കാം.

**സമു:** പരിപാവനനാം സർവ്വേശ്വരാ,  
പരിപാവനനാം ബലവാനേ,  
പരിപാവനനാമമർത്യനേ,  
നിൻകൃപ ഞങ്ങൾക്കേകണമേ.



**സമഗ്രസഹായാഭ്യർത്ഥന... പേജ്...60...**

**കാർമ്മി:** (പുരോഹിതനെങ്കിൽ, “**പ്രാർത്ഥന** ഹൃത്താമ്മാ” പ്രാർത്ഥന ജനത്തിനു നേരെ തിരിഞ്ഞുനിന്നു ചൊല്ലുകയും അവസാനം ജനത്തെ ആശീർവ്വദിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു.)

ഞങ്ങളുടെ രാജാവും വിജയശ്രീലാളിതനുമായ മിശിഹായേ, നിത്യപിതാവിന്റെ പ്രകാശമേ, ആരംഭമില്ലാത്തവനും സമയത്തിനതീതനുമായ ദൈവപുത്രോ, നിന്നെ ഞങ്ങൾ സ്തുതിച്ചാരാധിക്കുന്നു. സ്രഷ്ടാവും രക്ഷിതാവുമായ നീയല്ലാതെ ഞങ്ങൾക്ക് വേറെ ആശ്രയവും ശരണവുമില്ല. നിന്നെ പ്രീതിപ്പെടുത്തിയ നീതിമാന്മാരുടെ പ്രാർത്ഥനയാൽ ഞങ്ങളുടെ പാപങ്ങൾ പൊറുക്കുകയും തെറ്റുകൾ മായിച്ചുകളയുകയും പീഡകളിൽ ഞങ്ങളെ ആശ്വസിപ്പിക്കുകയും ഞങ്ങളുടെ യാചനകൾക്കുത്തരമരുളുകയും ചെയ്യണമേ. തിരുവുമ്മാനത്തെ അനുസ്മരിക്കുകയും ആചരിക്കുകയും ചെയ്യുന്ന ഞങ്ങളെ മനോജ്ഞമായ നിന്റെ പ്രകാശത്തിലേക്കു നയിക്കണമേ. നിന്റെ സജീവ സ്ലീവായാൽ ഞങ്ങളെ മുദ്രിതരാക്കുകയും രഹസ്യവും പരസ്യവുമായ എല്ലാ അപകടങ്ങളിൽനിന്നും സംരക്ഷിതരാക്കുകയും ചെയ്യണമേ. ഇപ്പോഴും ✠ എപ്പോഴും എന്നേക്കും.

**സമു:** ആമ്മേൻ.

(കാർമ്മികനിൽ നിന്നു മ്ശംശാനാ സമാധാനം സ്വീകരിച്ച് ജനങ്ങളിലേക്ക് പകരുന്നു).

# പുഴു : സപ്രാ : പ്രഭാത പ്രാർത്ഥന

(രാവിലെ 6 മണി )

(സാധാരണ ദിവസങ്ങൾ)

**മുഴു:** (مَسْحُورٌ مَسْحُورٌ مَسْحُورٌ ന്സല്ലെ ശ്ലാമ്മാ അമ്മൻ)  
നമുക്കു പ്രാർത്ഥിക്കാം. സമാധാനം നമ്മോടുകൂടെ.

**കാർമ്മി:** (مَسْحُورٌ مَسْحُورٌ ആവോദാ ദ്നുഹ്റാ)പ്രകാശത്തിന്റെ സ്രഷ്ടാവും കാരൂണ്യവാനും കൃപാനിധിയും സകലത്തിന്റെയും നാഥനുമായ ദൈവമേ, നിന്റെ അജഗണങ്ങളായ ഞങ്ങളുടെ പ്രാർത്ഥനയിൽ സംപ്രീതനാവുകയും നിന്റെ നാമം വിളിച്ചപേക്ഷിക്കുന്നവർക്ക് ഉത്തരമരുളുകയും ചെയ്യണമെ. അവരുടെ പാപങ്ങളും കടങ്ങളും പരിഗണിക്കരുതേ. നിന്നെ നിരന്തരം പാടി സ്തുതിക്കുന്ന മാലാകാമാരുടെ ഗീതങ്ങളോടുകൂടെ അവരുടെ പ്രാർത്ഥനകളും നിന്റെ സന്നിധിയിൽ പ്രവേശിക്കട്ടെ. ആത്മശരീരങ്ങളോടുകൂടെ നിരന്തരം നിന്നെ ആരാധിക്കുവാൻ ഞങ്ങൾ യോഗ്യരാകട്ടെ. ഞങ്ങളുടെ വംശത്തിന്റെ ബലഹീനതയെ അറിയുന്ന ദൈവമേ, ഞങ്ങളുടെ തെറ്റുകളും കുറ്റങ്ങളും മറന്ന്, നിന്റെ മുഖപ്രസാദത്തിൽ, ശാന്തവും സമാധാനപൂർണ്ണവുമായ ജീവിതം നയിക്കുവാൻ ഞങ്ങളെ പ്രാപ്തരാക്കണമേ. എന്നും ജീവിക്കുന്നവനും എല്ലാറ്റിനേയും നയിക്കുന്നവനുംബാവായും പുത്രനും റൂഹാദിബുദശായുമായ സർവ്വേശ്വരാ, എന്നേക്കും.

**സമു:** ആമ്മേൻ.

**മുഴു:** (സങ്കീ. 100) ഭൂവാസികളേ, കർത്താവിനെ സ്തുതിക്കുവിൻ./ (ഖാനോനാ) പ്രകാശദാതാവായ കർത്താവേ,/ നിനക്കു ഞങ്ങൾ സ്തുതി സമർപ്പിക്കുന്നു.

**സമു:** (രണ്ടു ഗണമായി) ഭൂവാസികളേ, കർത്താവിനെ സ്തുതിക്കുവിൻ/ സന്തോഷപൂർവ്വം അവനെ പുജിക്കുവിൻ.

കീർത്തനങ്ങൾ പാടിക്കൊണ്ട് / നമ്മുടെ കർത്താവും ദൈവവുമായ / അവന്റെ തിരുമുമ്പിൽ പ്രവേശിക്കുവിൻ.

അവൻ നമ്മുടെ സ്രഷ്ടാവായും / നാം അവന്റെ അജങ്ങളും ജനവുമായും.

സ്തോത്രങ്ങൾ പാടിക്കൊണ്ട് / അവന്റെ വാതിലുകൾ കടക്കുവിൻ.

കീർത്തനങ്ങൾ ആലപിച്ചുകൊണ്ട് / അങ്കണത്തിലേക്കു പ്രവേശിക്കുവിൻ.

നന്ദി നിറഞ്ഞ ഹൃദയത്തോടെ / അവന്റെ നാമം കീർത്തിക്കുവിൻ.

കർത്താവും നല്ലവനും കാര്യങ്ങളെ വാനുമാകുന്നു / അവന്റെ വിശ്വസ്തത എന്നും നിലനില്ക്കും.

ബാവായ്ക്കും പുത്രനും റൂഹാദ്ഖുദ്രായ്ക്കും സ്തുതി / ആദിമുതൽ എന്നേക്കും ആമ്മേൻ.

**മ്ശം:** ഭൂവാസികളേ, കർത്താവിനെ സ്തുതിക്കുവിൻ. / (ഖാനോനാ) പ്രകാശദാതാവായ കർത്താവേ, നിനക്കു ഞങ്ങൾ സ്തുതി സമർപ്പിക്കുന്നു.

(سُبْحَانَكَ يَا رَبَّنَا) ന്സല്ലെ ശ്ലാമ്മാ അമ്മൻ)

നമുക്കു പ്രാർത്ഥിക്കാം. സമാധാനം നമ്മോടുകൂടെ.

**കാർമ്മി:** ഞങ്ങളുടെ ദൈവമായ കർത്താവേ, ഞങ്ങൾ നിനക്കു സ്തുതിയും സ്തോത്രവുമർപ്പിക്കുന്നു. എന്തുകൊണ്ടെന്നാൽ, നീ സകലത്തിന്റെയും നാഥനും സ്രഷ്ടാവും സകലർക്കും പ്രകാശം നൽകുന്നവനുമായും. ബാവായും പുത്രനും റൂഹാദ്ഖുദ്രായുമായ സർവ്വേശ്വര, എന്നേക്കും.

**സമു:** ആമ്മേൻ.

**മ്ശം:** (സങ്കീ. 91) അത്യുന്നതന്റെ സംരക്ഷണമുള്ളവനും / ദൈവത്തിന്റെ തണലിൽ ജീവിക്കുന്നവനും ഭാഗ്യവാനായും. / (ഖാനോനാ) ഞങ്ങളുടെ പ്രത്യാശയായ മിശിഹായേ, ഞങ്ങളുടെ വീഴ്ചയിൽ സന്തോഷിക്കുന്ന ദുഷ്ടന്റെ കരങ്ങളിൽ ഞങ്ങളെ ഉപേക്ഷിക്കരുതേ.

സമു: (രണ്ടു ഗണമായി) അത്യുന്നതന്റെ സംരക്ഷണമുള്ള വനം/ ദൈവത്തിന്റെ തണലിൽ ജീവിക്കുന്നവനും ഭാഗ്യവാനാകുന്നു.

എന്റെ ആശ്രയവും സങ്കേതവും/ നീയാകുന്നു' വെന്ന് കർത്താവിനോടു പറയുക.

ദുഷ്ടന്മാരുടെ കെണിയിൽ നിന്നും / വ്യർത്ഥമായ സംഭാഷണത്തിൽനിന്നും/ അവൻ നിന്നെ രക്ഷിക്കും.

തന്റെ തുവലുകൾകൊണ്ട്/ അവൻ നിന്നെ മറച്ചു കൊള്ളും.

തന്റെ ചിറകുകളുടെ കീഴിൽ/ അവൻ നിന്നെ കാത്തുകൊള്ളും.

രാത്രിയുടെ ഭീകരതയും/ പകൽ പറക്കുന്ന അസ്ത്രവും നീ ഭയപ്പെടേണ്ട.

ഇരുട്ടിൽ മുഴങ്ങുന്ന വചനവും/ മധ്യാഹ്നത്തിലടിക്കുന്ന കൊടുങ്കാറ്റും/ നീ ഒട്ടും പേടി കേണ്ട.

ആയിരങ്ങൾ നിന്റെ പാർശ്വഭാഗത്തു വീഴും/ പതിനായിരങ്ങൾ നിന്റെ വലത്തുഭാഗത്തും/ എങ്കിലും അവരാരും നിന്നെ സ്പർശിക്കുകയില്ല.

നീ അവരെയെല്ലാം കാണും/ ദുഷ്ടനു കിട്ടുന്ന പ്രതിഫലം നീ ദർശിക്കും.

നിന്റെ സങ്കേതം കർത്താവാകുന്നു./ അത്യുന്നതൻ നിന്റെ കോട്ടയാകുന്നു.

നിനക്കു യാതൊരു തിന്മയും വരുകയില്ല./ ബാധകൾ നിന്റെ കൂടാരത്തെ ഉപദ്രവിക്കുകയില്ല.

വഴികളിൽ നിന്നെ സംരക്ഷിക്കുവാൻ/ അവൻ മാലാകാമാരോടു കല്പിക്കും.

നിന്റെ പാദം കല്ലിന്മേൽ തട്ടാതെ/ കരങ്ങളിൽ നിന്നെ അവർ വഹിച്ചുകൊള്ളും.

സർപ്പത്തിന്റെയും അണലിയുടെയും മേൽ/ നീ ചവിട്ടി നടക്കും./ സിംഹത്തെയും പെരുമ്പാമ്പിനെയും/ നീ ചവിട്ടി മെതിക്കും.

എന്നോടു പ്രാർത്ഥിച്ചതുകൊണ്ട് / ഞാൻ അവനെ ശക്തിപ്പെടുത്തും/ എന്നെ വിളിച്ചപേക്ഷിക്കുമ്പോൾ/ ഞാനവനുത്തരമരുളും.

അവന്റെ സങ്കടകാലങ്ങളിലെല്ലാം/ ഞാൻ അവന്റെ കൂടെയുണ്ടായിരിക്കും.

ശക്തിയും ബഹുമാനവും അവന്നു ഞാൻ നൽകും./ ദീർഘായുസ്സു നൽകിക്കൊണ്ട് അവനെ ഞാൻ തൃപ്തനാക്കും./ രക്ഷിക്കുവാനുള്ള എന്റെ കഴിവ് അവനെ കാണിക്കുകയും ചെയ്യും.

ബാവായ്ക്കും പുത്രനും റൂഹാദ്ഖുദ്ശായ്ക്കും സ്തുതി/ ആദി മുതൽ എന്നേക്കും ആമ്മേൻ.

**മശം:** അത്യുന്നതന്റെ സംരക്ഷണമുള്ളവനും/ ദൈവത്തിന്റെ തണലിൽ ജീവിക്കുന്നവനും ഭാഗ്യവാനാകുന്നു./ (ഖാനോന) ഞങ്ങളുടെ പ്രത്യാശയായ മിശിഹായേ, ഞങ്ങളുടെ വീഴ്ചയിൽ സന്തോഷിക്കുന്ന ദുഷ്ടന്റെ കരങ്ങളിൽ ഞങ്ങളെ ഉപേക്ഷിക്കരുതേ.

(سُبْحَانَكَ يَا رَبَّنَا مَا أَكْبَرُ مَا كُنْتَ بِنُفْسِنَا) അമ്മേൻ

നമുക്കു പ്രാർത്ഥിക്കാം. സമാധാനം നമ്മോടുകൂടെ.

**കാർമ്മി:** മനുഷ്യവർഗ്ഗത്തിന്റെ സ്രഷ്ടാവും പരിപാലകനുമായ കർത്താവേ, നീ ഞങ്ങളുടെ സങ്കേതവും ആശ്രയവുമാകുന്നു. നിന്നിൽ അഭയം തേടുകയും നിന്റെ നാമം വിളിച്ചുപേക്ഷിക്കുകയും ചെയ്യുന്നവർ ഒരിക്കലും നിരാശരാവുകയില്ല. ബാവായും പുത്രനും റൂഹാദ്ഖുദ്ശായുമായ സർവ്വേശ്വര, എന്നേക്കും.

**സമു:** ആമ്മേൻ.

**മശം:** (സങ്കീ. 104) എന്റെ ആത്മാവേ, കർത്താവിനെ സ്തുതിക്കുക./ (ഖാനോന) കർത്താവിന്റെ മഹത്വം എന്നേക്കും നിലനിലക്കട്ടെ.

**സമു:** (രണ്ടു ഗണമായി) എന്റെ ആത്മാവേ, കർത്താവിനെ സ്തുതിക്കുക/ എന്റെ ദൈവമായ കർത്താവേ, നീ ഏറ്റവും വലിയവനാകുന്നു.

മഹത്വവും തേജസ്സും നീ ധരിച്ചിരിക്കുന്നു./ പ്രകാശം മേലങ്കിയായി അണിഞ്ഞിരിക്കുന്നു.

കൂടാരത്തിന്റെ ആകൃതിയിൽ / ആകാശത്തെ അവൻ വീരിച്ചു നിറുത്തി / വെള്ളത്തിനു മുകളിലായി തന്റെ മാളികകൾ നിർമ്മിച്ചു.

മേഘങ്ങളെ വാഹനമാക്കി./ കാറ്റിന്റെ ചിറകു കളിൽ സഞ്ചരിച്ചു.

അവൻ തന്റെ ദൂതന്മാരെ അശരീരികളായും/ തന്റെ ശുശ്രൂഷകരെ ജ്വലിക്കുന്ന അഗ്നിയായും സൃഷ്ടിച്ചു.

ഒരിക്കലും ഇളകാതിരിക്കുവാൻ/ ഭൂമിയെ അടിത്തറയിലുറപ്പിച്ചു.

വസത്രംകൊണ്ടെന്നപോലെ/ ആഴികൊണ്ട് അതിനെ ആവരണം ചെയ്തു.

വെള്ളം പർവ്വതങ്ങൾക്കു മീതെ നിന്നു./ അവൻ കല്പിക്കുമ്പോൾ അതു പ്രവഹിക്കുകയും/ ഇടി മുഴക്കുമ്പോൾ അതു വിറയ്ക്കുകയും ചെയ്യുന്നു.

അവൻ നിശ്ചയിച്ച സ്ഥാനങ്ങളിൽ / മലകളും താഴ്വരകളും ഉണ്ടായി.

ജലം ഭൂമിയെ മുടാതിരിക്കുവാൻ/ അതിന് അതിരു നിശ്ചയിച്ചു./ നിർച്ചാലുകളെ നദിയിലേക്കു തിരിച്ചുവിട്ടു./ അവ മലയിടുക്കിലൂടെ ഒഴുകിപ്പോകുന്നു.

വനത്തിലെ മൃഗങ്ങളെല്ലാം അവയിൽനിന്നു കൂടിക്കുന്നു./ കാട്ടുകഴുതകളും ദാഹം തീർക്കുന്നു.

ആകാശത്തിലെ പറവുകൾ അവയ്ക്കു സമീപം കൂടുകെട്ടി./ മരച്ചില്ലകളിലിരുന്ന് അവ പാട്ടുപാടി.

മാളികയിൽ നിന്ന് അവൻ മലകളെ നന്നയ്ക്കുന്നു./ അവന്റെ പ്രവൃത്തിയുടെ ഫലമനുഭവിച്ച് ഭൂമി തൃപ്തിയടയുന്നു.

അവൻ മൃഗങ്ങൾക്കുവേണ്ടി പൂല്ല്യ മുളപ്പിക്കുന്നു. മനുഷ്യന് ആഹാരമുണ്ടാക്കുവാൻ സസ്യങ്ങൾ കിളിർപ്പിക്കുന്നു.

(ഛാന്ദോഗ്യം) കർത്താവിന്റെ മഹത്വം എന്നേക്കും നിലനില്ക്കട്ടെ.

(സങ്കീ. 148) ആകാശമണ്ഡലത്തിൽ കർത്താവിനെ സ്തുതിക്കുവിൻ./ അത്യുന്നതങ്ങളിൽ അവനെ പുകഴ്ത്തുവിൻ.

കർത്താവിന്റെ മാലാകാമാരേ, അവനെ

സ്തുതിക്കുവിൻ,/ കർത്താവിന്റെ സൈന്യങ്ങളേ,  
അവനെ പുകഴ്ത്തുവിൻ.

പകലോനേ, പനിമതിയേ, കർത്താവിനെ  
സ്തുതിക്കുവിൻ / മിന്നിത്തിളങ്ങുന്ന നക്ഷത്രങ്ങളേ,  
കർത്താവിനെ പുകഴ്ത്തുവിൻ.

അവൻ അരുളിച്ചെയ്തപ്പോൾ അവയെല്ലാം  
ഉണ്ടായി/ അവൻ ആജ്ഞാപിച്ചപ്പോൾ അവയെല്ലാം  
സൃഷ്ടിക്കപ്പെട്ടു.

അവൻ അവയെല്ലാം നിത്യകാലത്തേക്കു  
സുസ്ഥിരമാക്കി/ അലംഘ്യമായ നിയമവും അവയ്ക്കു  
നല്കി./ (ഖാനോനാ) എല്ലാവരും ദൈവത്തെ സ്തുതി  
ക്കട്ടെ.

ഭൂലോകത്തിലെങ്ങും കർത്താവിനെ സ്തുതി  
ക്കുവിൻ/ അഗ്നിയേ, മഞ്ഞേ, കർത്താവിനെ സ്തുതി  
ക്കുവിൻ / (ഖാനോനാ) നിങ്ങൾ എല്ലാവരും ദൈവത്തിനു  
സ്തുതിയർപ്പിക്കുവിൻ.

ആലിപ്പഴമേ, മഞ്ഞുകട്ടയേ, കർത്താവിനെ  
സ്തുതിക്കുവിൻ./ കാറ്റേ, കൊടുങ്കാറ്റേ, കർത്താവിനെ  
സ്തുതിക്കുവിൻ.

ഫലവൃക്ഷങ്ങളേ, ദേവദാരുകളേ, കർത്താ  
വിനെ സ്തുതിക്കുവിൻ. / വന്യമൃഗങ്ങളേ, നാല്ക്കാ  
ലികളേ, കർത്താവിനെ സ്തുതിക്കുവിൻ.

ഇഴജന്തുക്കളേ, പറവകളേ, കർത്താവിനെ  
സ്തുതിക്കുവിൻ./ രാജാക്കളേ, പ്രഭുക്കളേ, കർത്താ  
വിനെ സ്തുതിക്കുവിൻ.

ന്യായാധിപന്മാരേ, ജനങ്ങളേ, കർത്താവിനെ  
സ്തുതിക്കുവിൻ./ യുവാക്കളേ, കന്യകമാരേ, കർത്താ  
വിനെ സ്തുതിക്കുവിൻ.

വൃദ്ധരേ, ശിശുക്കളേ, കർത്താവിന്റെ നാമം  
കീർത്തിക്കുവിൻ/ അവന്റെ തിരുനാമം ഉന്നതമാകു  
ന്നു./ ആകാശത്തിലും ഭൂമിയിലും അവൻ പുകഴ്ത്ത  
പ്പെടുന്നു.

(സങ്കീ. 150) കർത്താവിന്റെ വിശുദ്ധ ഭവനത്തിൽ/  
അവനെ സ്തുതിക്കുവിൻ.

പ്രതാപം നിറഞ്ഞ ആകാശത്തിൽ/ അവനെ  
പ്രകീർത്തിക്കുവിൻ./ കർത്താവിന്റെ ധീരകൃത്യങ്ങളെ  
ക്കുറിച്ച്/ അവനെ സ്തുതിക്കുവിൻ.

കർത്താവിന്റെ ഉന്നത മഹിമാവിനെക്കുറിച്ച്/  
അവനെ സ്തുതിക്കുവിൻ/ കാഹളമുതിക്കൊണ്ടു  
അവനെ സ്തുതിക്കുവിൻ.

വീണകളാലും കിന്നരങ്ങളാലും അവനെ  
സ്തുതിക്കുവിൻ./ തപ്പുകളാലും മദ്ദളങ്ങളാലും  
അവനെ സ്തുതിക്കുവിൻ.

ഇമ്പമുള്ള തന്ത്രികളാൽ അവനെ സ്തുതിക്കു  
വിൻ./ കർണ്ണാനന്ദകരമായ കൈത്താളങ്ങളാൽ,  
അവനെ സ്തുതിക്കുവിൻ.

ആരവംകൊണ്ടും ആർപ്പുവിളികൊണ്ടും  
അവനെ സ്തുതിക്കുവിൻ/ സർവ്വജീവജാലങ്ങളും  
കർത്താവിനെ സ്തുതിക്കട്ടെ.

(സങ്കീ. 116) ജനപദങ്ങളേ, കർത്താവിനെ സ്തുതി  
ക്കുവിൻ. / ഭൂവാസികളേ, കർത്താവിനെ പുകഴ്ത്തു  
വിൻ. / (ഛാന്ദോനാ) പ്രകാശമായ മിശിഹായേ, നിന്നെ  
ഞങ്ങൾ സ്തുതിക്കുന്നു.

അവന്റെ സ്നേഹം അനന്തമാകുന്നു. / തന്റെ  
വാഗ്ദാനം അവൻ പൂർത്തിയാക്കുന്നു.

ബാവായ്ക്കും പുത്രനും റൂഹാദ്ഖുദ്ശാ  
യ്ക്കും സ്തുതി/ ആദിമുതൽ എന്നേക്കും ആമ്മേൻ.  
(ഛാന്ദോനാ) പ്രകാശമായ മിശിഹായേ, നിന്നെ ഞങ്ങൾ  
സ്തുതിക്കുന്നു.

**മ്ശം:** എല്ലാ ശ്വാസോച്ഛ്വാസത്തിലും നമുക്കു കർത്താ  
വിനെ സ്തുതിക്കാം. / പ്രകാശമായ മിശിഹായേ, നിന്നെ  
ഞങ്ങൾ സ്തുതിക്കുന്നു.

(ܡܫܘܡܐ ܡܫܘܡܐ ܡܫܘܡܐ) നസല്ലെ ശ്ലാമ്മാ അമ്മൻ)

നമുക്കു പ്രാർത്ഥിക്കാം. സമാധാനം നമ്മോടുകൂടെ.

**കാർമ്മി:** (مَنْعَة ഉണ്ടാക്കി) നീ ഞങ്ങൾക്കു നൽകിയിട്ടുള്ളതും എന്നാൽ കൃതജ്ഞത പ്രകാശിപ്പിക്കുവാൻ കഴിയാത്തതുമായ എല്ലാ സഹായങ്ങൾക്കും അനുഗ്രഹങ്ങൾക്കുമായി സകല സൗഭാഗ്യങ്ങളും നന്മകളും നിറഞ്ഞ മുടിചൂടി നിലകുന്ന സഭയിൽ ഞങ്ങൾ നിന്നെ നിരന്തരം സ്തുതിക്കുകയും മഹത്വപ്പെടുത്തുകയും ചെയ്യട്ടെ. നീ സകലത്തിന്റെയും നാഥനും സ്രഷ്ടാവുമാകുന്നു. ബാവായും പുത്രനും റൂഹാദ്ഖുദ്ശായുമായ സർവ്വേശ്വരാ, എന്നേക്കും.

**സമു:** ആമ്മേൻ.

(ഖൻകേയുടെ വിരി തുറക്കുന്നു. കാർമ്മികൻ ക്രമപ്രകാരം ധൂപം ആശീർവ്വദിക്കുന്നു. മ്ശംശാനാ മദ്ബഹായും മറ്റും ധൂപിക്കുന്നു.)

**സമു:** സർവ്വാധിപനാം കർത്താവേ,  
നിന്നെ വണങ്ങിനമിക്കുന്നു  
ഈശോ നാഥാ, വിനയമൊടെ  
നിന്നെ നമിച്ചു പുകഴ്ത്തുന്നു.  
മർത്യനു നിത്യമഹോന്നതമാ-  
മുത്മാനം നീയരുളുന്നു  
അക്ഷയമവനുടെയാത്മാവി-  
ന്നുത്തമരക്ഷയുമേകുന്നു.

**മ്ശം:** കർത്താവേ, പ്രഭാതത്തിൽ ഞാൻ ഒരുങ്ങി നിന്റെ മുമ്പിൽ വരുന്നു; എന്റെ പ്രാർത്ഥന കേൾക്കണമേ:

**സമു:** സർവ്വാധിപനാം കർത്താവേ, .....

**കാർമ്മി:** ബാവായ്ക്കും പുത്രനും റൂഹാദ്ഖുദ്ശായ്ക്കും സ്തുതി: ആദിമുതൽ എന്നേക്കും, ആമ്മേൻ:

**സമു:** സർവ്വാധിപനാം കർത്താവേ, .....

**മ്ശം:** (مَنْعَة مَنْعَة مَنْعَة) നീസല്ലെ ശ്ലാമ്മാ അമ്മൻ)

നമുക്കു പ്രാർത്ഥിക്കാം. സിമാധാനം നമ്മോടുകൂടെ.

**കാർമ്മി:** (مَنْعَة مَنْعَة) ലാക് മ്നാഹെമ്) എന്റെ കർത്താവേ, നീ സത്യമായും ഞങ്ങളുടെ ശരീരങ്ങളെ ഉയിർപ്പിക്കു

നവനും ആത്മാക്കളെ രക്ഷിക്കുന്നവനും ഞങ്ങളുടെ ജീവനെ നിത്യം പരിപാലിക്കുന്നവനുംമാകുന്നു. ഞങ്ങൾ എപ്പോഴും നിനക്കു സ്തുതിയും കൃതജ്ഞതയും ആരാധനയും സമർപ്പിക്കുവാൻ കടപ്പെട്ടവരാകുന്നു. സകലത്തിന്റെയും നാഥാ, എന്നേക്കും.

**സമു:** ആമ്മേൻ.

**മ്ശം:** (സങ്കീ. 51) ദൈവമേ, നിന്റെ കൃപയ്ക്കൊത്തവിധം/ എന്നോടു കരുണയുണ്ടാകണമേ./ നിന്റെ കാരുണ്യാതിരേകത്തിനനുസൃതം/ എന്റെ പാപങ്ങൾ മായ്ക്കണമേ. (ഖാനോനാ) കർത്താവേ, എന്നിൽകനിയണമേ, ദൈവമേ, എന്നിൽ കനിയണമേ, കർത്താവേ, എന്നിൽ കനിയണമേ.

**സമു:** (രണ്ടു ഗണമായി) ദൈവമേ, നിന്റെ കൃപയ്ക്കൊത്തവിധം/ എന്നോടു കരുണയുണ്ടാകണമേ./ നിന്റെ കാരുണ്യാതിരേകത്തിനനുസൃതം/ എന്റെ പാപങ്ങൾ മായ്ക്കണമേ.

എന്റെ അപരാധം നിശ്ശേഷം കഴുകിക്കളയണമേ;/ പാപത്തിൽ നിന്ന് എന്നെ ശുദ്ധീകരിക്കണമേ.

എന്തെന്നാൽ ഞാൻ എന്റെ തെറ്റുകൾ അറിയുന്നു;/ അവയെല്ലാം എന്റെ കൺമുമ്പിൽ നിരക്കുന്നു.

നിനക്കെതിരായി ഞാൻ പാപം ചെയ്തു പോയി;/ തിരുമുമ്പിൽ തിന്മകൾ പ്രവർത്തിച്ചു.

നിന്റെ വചനത്താൽ നീ നീതീകരിക്കപ്പെടും/ നിന്റെ വിധിയാൽ നീ വിജയിക്കും.

പാപത്തോടെയാണ് ഞാൻ പിറന്നത്;/ ഉത്ഭവം മുതലേ ഞാൻ പാപിയാകുന്നു.

നീ സത്യത്തിൽ നിന്റെ ഹിതം വെളിപ്പെടുത്തി/ നിന്റെ ജ്ഞാനത്തിന്റെ രഹസ്യങ്ങൾ എന്നെ അറിയിച്ചു.

സോപ്പാകൊണ്ട് എന്നെ തളിക്കണമേ;/ ഞാൻ ശുദ്ധിയുള്ളവനാകും.

അതിൽ എന്നെ കഴുകണമേ;/ ഞാൻ മഞ്ഞിനേക്കാൾ വെൺമയുള്ളവനാകും.

മാധുര്യത്താലും ആനന്ദത്താലും/എന്നെ സംതൃപ്തനാക്കണമേ/ തകർന്നവനെങ്കിലും ഞാൻ സന്തോഷിക്കട്ടെ.

എന്റെ പാപങ്ങളിൽ നിന്നും മുഖം തിരിക്കണമേ;/ എന്റെ അപരാധങ്ങൾ മായിച്ചുകളയണമേ.

ദൈവമേ, നിർമ്മലമായ ഹൃദയം എന്നിൽ സൃഷ്ടിക്കണമേ;/ നിന്റെ സ്ഥിരമായ ചൈതന്യം എന്നിൽ നവീകരിക്കണമേ.

തിരുസന്നിധിയിൽ നിന്ന് എന്നെ തള്ളിക്കളയരുതേ./ നിന്റെ പരിശുദ്ധാത്മാവിനെ/ എന്നിൽ നിന്ന് എടുത്തു കളയരുതേ.

നിന്റെ രക്ഷയുടെ മാധുര്യം വീണ്ടും നൽകണമേ;/ നിന്റെ ചൈതന്യം എന്നെ താങ്ങി നിർത്തട്ടെ.

ദുഷ്ടരെ ഞാൻ നിന്റെ വഴി പഠിപ്പിക്കും/ പാപികൾ നിന്റെ പക്കലേക്കു പിന്തിരിയും.

നീതിമാനായ ദൈവമേ,/ രക്താപരാധത്തിൽ നിന്ന് എന്നെ രക്ഷിക്കണമേ.

കർത്താവേ, എന്റെ അധരങ്ങൾ തുറക്കണമേ/ അവ നിന്റെ സ്തുതികൾ ഉരുവിടട്ടെ/ നിന്റെ നീതിയെ ഞാൻ പ്രകീർത്തിക്കട്ടെ!

ബലികളിൽ നീ പ്രസാദിച്ചില്ല;/ ഹോമബലികളിൽ നീ സംപ്രീതനായില്ല.

വിനയമുള്ള മനസ്സാണ്/ ദൈവത്തിന് ഇഷ്ടമുള്ള ബലി./ തകർന്ന ഹൃദയത്തെ ദൈവം നിരസിക്കയില്ല.

കർത്താവേ, നിന്റെ അഭീഷ്ടമനുസരിച്ച്/ സെഹിയോന് നന്മ വരുത്തണമേ/ ഓറശ്ശേത്തിന്റെ കോട്ടകൾ പുതുക്കിപ്പണിയണമേ.

അപ്പോൾ യഥാർത്ഥബലികളും ഹോമയാഗങ്ങളും/ നിന്നെ പ്രീതിപ്പെടുത്തും.

ബലിപീഠത്തിന്മേൽ കാളകളെ/ നിനക്കവർ അർപ്പിക്കുകയും ചെയ്യും.

ബാവായ്ക്കും പുത്രനും റൂഹാദ്ഖുദ്ശായ്ക്കും സ്തുതി/ ആദി മുതൽ എന്നേക്കും ആമ്മേൻ.

**മ്ശം:** ദൈവമേ, നിന്റെ കൃപയ്ക്കൊത്തവിധം/ എന്നോടു കരുണയുണ്ടാകണമേ./നിന്റെ കാരൂണ്യാതിരേകത്തിനനുസൃതം/ എന്റെ പാപങ്ങൾ മായ്ക്ക

ണമേ. (ഖാനോനാ) കർത്താവേ, എന്നിൽ കനിയണമേ, ദൈവമേ, എന്നിൽ കനിയണമേ, കർത്താവേ, എന്നിൽ കനിയണമേ.

**മ്ശം:** (ܡܫܘܢܐ ܡܫܘܢܐ ܡܫܘܢܐ) ന്സല്ലെ ശ്ലാമ്മാ അമ്മൻ) നമുക്കു പ്രാർത്ഥിക്കാം. സമാധാനം നമ്മോടുകൂടെ.

**കാർമ്മി:** (ܟܪܝܡܝܐ ܟܪܝܡܐ) ഞങ്ങളുടെ കർത്താവേ, ഞങ്ങളുടെ ദൈവമേ, നിന്റെ മധുരമായ സ്നേഹജലം ഞങ്ങളുടെമേൽ തളിക്കുകയും അതിൽ ഞങ്ങളുടെ പാപക്കറകൾ കഴുകിക്കളയുകയും ചെയ്യണമേ. നഷ്ടപ്പെട്ടുപോയ ഞങ്ങളെ അന്വേഷിച്ചു കണ്ടെത്തിയ നല്ല ഇടയനും കരുണാപൂർവ്വം ഞങ്ങളുടെ തിരിച്ചുവരവിനെ പ്രതീക്ഷിച്ചിരിക്കുന്നവനുമായ മിശിഹായേ, സകലത്തിന്റെയും നാഥാ, എന്നേക്കും.

**സമു:** ആമ്മേൻ.

**ܡܫܘܢܐ ܡܫܘܢܐ : ഓനീസാ ദ്സപ്രാ : പ്രഭാത ഗീതം**

(സഹദേ വൈത്തോൻ.... കർത്താവേ, നിൻ ദനഹായാൽ...)

**നിന്റെ ചിറകിന്റെ തണലിൽ ഞാൻ സംരക്ഷിക്കപ്പെടും:**

ദൈവജനത്തിനു തണലേകി  
മേഘത്തുണാ നാളുകളിൽ  
കന്യാമറിയം തിരുസ്സഭയിൽ  
പുത്തണലെന്നും നലകുന്നു.

**നീ ഞങ്ങളുടെ വംശത്തിന്റെ മഹത്ത്വമാകുന്നു:**

മാനം മാനവനേകീടും  
കന്യാമണി തന്നർത്ഥനകൾ  
മാനവരാശിക്കെന്നാളും  
താങ്ങും തണലും നലകട്ടെ.

**ബാവായ്ക്കും പുത്രനും റുഹാദ്ഖുദ്ശായ്ക്കും സ്തുതി:**

പാപവിഹീനൻ പാപത്തെ  
നിഹനിപ്പാനായ് മരണത്തിൻ

വേദനയേല്പതു കാഞ്ചതിനായ്  
മൃതരാം പാപികളുണരട്ടെ.  
(തുടർന്ന്)

**(بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ : ബ്ലിസ്സാഹ്ല സപ്രാ)**

(മറിയം ബ്ലിസ്സാഹ്ല... പുലരിപ്രഭയിൽ...)

പുലരിപ്രഭയിൽ കർത്താവേ,  
സാമോദം നിൻ ദാസരിതാ  
സൃഷ്ടിക്കുവിലം രക്ഷകനാം  
നിൻ സ്തുതിഗീതം പാടുന്നു.  
സകലേശാ, നിൻ കൃപയാലേ  
ശാന്തി നിറഞ്ഞൊരു ദിനവും നീ  
പാപപ്പൊറ്റുതിയുമരുളണമേ  
നന്മയിലൂടെ നയിക്കണമേ.

ശരണം പൊലിയാതെന്നാളും  
സുതരൈക്കാത്തരുളീടണമേ  
ഞങ്ങൾക്കെതിരായൊരുനാളും  
വാതിലടയ്ക്കരുതവിലേശാ.  
നരവംശത്തിൻ വൈകല്യം  
അറിയും താതാ, കനിയണമേ  
അർഹത നോക്കാതവികലമായ്  
പ്രതിസമ്മാനം നല്കണമേ.

സ്നേഹവുമൈക്യവുമന്യൂനം  
ശാന്തിയുമിവിടെ വിതയ്ക്കണമേ  
അജപാലനമൊരു കുറവെന്നേ  
ഫലമേകാനിടയാക്കണമേ.  
ആരോഗ്യം നരനേകണമേ  
രോഗികളെ സുഖമാക്കണമേ  
മർത്യഗണത്തിൻ പാപങ്ങൾ  
കഴുകി വിശുദ്ധി വളർത്തണമേ.

ശാവോലിൽ നിന്നെളിയവനാം  
ദാവീദിനെയെന്നതുപോലെ  
വഴികളിലെല്ലാം നിൻ കരതാർ  
ഞങ്ങളെ രക്ഷിച്ചരുളട്ടെ.

നിൻ ഹിതമൊത്തിവരീനാളിൽ  
വയ്ക്കും ചുവടുകളോരോന്നും  
ശാന്തതയോടെ വിജയത്തിൽ  
ചെന്നെത്താനിടയാക്കണമേ.

മുശെയ്ക്കും നിൻ ജനതയ്ക്കും  
കടലിൽ രക്ഷ കൊടുത്തവനേ,  
സിംഹക്കുഴിയിലടിഞ്ഞവനിൽ  
രക്ഷ കനിഞ്ഞു പൊഴിച്ചവനേ,  
അഗ്നിയിലന്നാ ബാലകരെ  
കാത്തു സുരക്ഷിതരാക്കിയ നീ  
ദുഷ്ടപിശാചിൽ നിന്നിവരെ  
സദയം രക്ഷിച്ചരുളണമേ.

കുതിരവനൊത്തിവരുണു  
താതനെയൊരാധിക്കുന്നു  
തനയനു സ്തോത്രമണയ്ക്കുന്നു  
റൂഹയെ ഞങ്ങൾ വാഴ്ത്തുന്നു.  
ദൈവപിതാവിൻ കൃപയും തൻ  
വത്സലസുതനുടെ കരളിലിവും  
റൂഹാതൻ ദിവ്യാഗമവും  
നിത്യം തുണയരുളീടട്ടെ.

നാഥാ, ദിവ്യഭിഷഗ്വരനേ,  
നരനിഹ ശരണം നീയല്ലോ;  
നാശം വന്നു ഭവിക്കായ്വാൻ  
കരുണയുടഘ്രഷഡമേകണമേ.  
നിൻ കല്പനകൾ കാത്തിടുവാൻ  
ശക്തിയശേഷമിവർക്കില്ല  
ആരാധകരാം ഞങ്ങളെ നീ  
കാത്തു തുണയ്ക്കുക മിശിഹായേ.

അന്നുതാപികളെ കൈക്കൊൾവാൻ  
വാതിൽ തുറന്നു പ്രതീക്ഷിക്കും  
കരുണാമയനൊടു പാപത്തിൻ  
പൊറുതി നമുക്കുമിരന്നീടാം.

ദിനമനു ഞങ്ങൾ വാഗ്ദാനം  
ചെയ്യുന്നെങ്കിലുമപരാധം  
പെരുകിവരുന്നു കർത്താവേ,  
കനിവിൻ കീരണം ചൊരിയണമേ.

**മ്ശം:** (مَسْحُورٌ مَسْحُورٌ مَسْحُورٌ ന്സല്ലെ ശ്ശാമ്മാ അമ്മൻ)

നമുക്കു പ്രാർത്ഥിക്കാം. സമാധാനം നമ്മോടുകൂടെ.

**കാർമ്മി:** ഞങ്ങളുടെ നാഥനും മനുഷ്യവംശത്തിന്റെ പ്രത്യാശയും സൃഷ്ടികളുടെയെല്ലാം സങ്കേതവും സമാധാനത്തിന്റെ തുറമുഖവുമായ മിശിഹായേ, ഞങ്ങളുടെ ഇടയിൽ നിന്റെ ശാന്തിയും സമാധാനവും സ്ഥാപിക്കണമേ. അങ്ങനെ ജീവിതകാലം മുഴുവൻ നിന്നെ ഏറ്റുപറയുന്നതിനും മഹത്വപ്പെടുത്തുന്നതിനും ഞങ്ങൾക്കിടയാകട്ടെ. സകലത്തിന്റെയും നാഥാ, എന്നേക്കും.

**സമു:** ആമ്മേൻ.

**مَسْحُورٌ : തെൾബൊഹ്ത്താ : സ്തുതി ഗീതം**

(ബ് എന്നാൻ സപ്രാ...സമയമടുത്തു ദൈവമിതാ...)

അഖിലേശാ, നിൻ തിരുമുമ്പിൽ  
സ്തോത്രം ഞങ്ങളുണയ്ക്കുന്നു  
സ്തുതിഗീതങ്ങൾ പാടുന്നു.  
കർത്താവേ, നിൻ കൃപയാലെ,  
സ്രഷ്ടാവാം നിൻ കാരുണ്യം  
ഞങ്ങൾ വാഴ്ത്തിടുമെന്നാളും.

രക്ഷകനേ, നിൻ കരമിവരെ  
സദയം താങ്ങുന്നനുനിമിഷം,  
സതതം കാത്തു നയിക്കുന്നു.  
കർത്താവേ, നിൻ ദൈവത്വം  
ആരാധിച്ചുവണങ്ങിടുമീ  
ഞങ്ങളിലനിശം കനിയണമേ.



ശാന്ത നിരയും തുറമുഖമേ,  
 കരുണാപുരം ചൊരിയണമേ,  
 തനയരെയലിവൊടു നോക്കണമേ,  
 കർത്താവേ, നിൻ തിരുവദനം,  
 നിൻ പ്രഭയിവരിൽ ചൊരിയട്ടെ  
 ഞങ്ങൾ രക്ഷിതരാകട്ടെ.

അനുതാപികളെ കൃപയോടേ  
 കൈക്കൊള്ളുന്ന ദയാനിധിയേ,  
 ഞങ്ങൾക്കഭയം നീയല്ലോ.  
 പ്രാർത്ഥന സദയം കേൾക്കണമേ  
 ആരാധകരുടെ നിലവിളികൾ  
 നിൻ തിരുസന്നിധിയണയട്ടെ.

മർത്യകടങ്ങൾ തീർപ്പവനേ,  
 അടയാർ തൻ കടബാധ്യതകൾ  
 നിൻ കൃപയാൽ നീ നീക്കണമേ.  
 നരകുലപാപം പോക്കും നീ  
 പാപക്കറകൾ മായ്ക്കണമേ  
 നിരവധിയെങ്കിലുമലിവോടെ.

നരവംശത്തിന്നുത്തമമാം  
 ശരണം നാഥാ, നീയല്ലോ  
 ചൊരിയണമേ തവ ശാന്തി സദാ,  
 പരിപാവനമാം ത്രിത്വത്തിൻ  
 നാമം നിതരാം വാഴ്ത്തിടുവാൻ  
 നരനു പുരോഗതി നല്കണമേ!



**മ്ശം:** (ܡܫܘܢܐ ܡܫܘܢܐ ܡܫܘܢܐ ന്സല്ലെ ശ്ശാമ്മാ അമ്മൻ)  
 നമുക്കു പ്രാർത്ഥിക്കാം. സിമോധാനം നമ്മോടുകൂടെ.

**കാർമ്മി:** (ܡܫܘܢܐ ܡܫܘܢܐ മ്ശിഹാ സവ്റാ) മനുഷ്യവർഗ്ഗ  
 ത്തിന്റെ ശരണവും സമാധാനത്തിന്റെ തുറമുഖവും  
 മായ മിശിഹായേ, ഞങ്ങളുടെ ജീവിതകാലം മുഴുവൻ

നിന്നെ സ്തുതിക്കുവാൻ വേണ്ടി നിന്റെ ശാന്തിയും സമാധാനവും ഞങ്ങൾക്കു തരണമേ. സകലത്തിന്റെയും നാഥാ, എന്നേക്കും.

**സമു:** ആമ്മേൻ.

**മ്ശം:** സഹോദരരേ, നമുക്കു സ്വരമുയർത്തി സജീവനായ ദൈവത്തെ പ്രകീർത്തിക്കാം.

**സമു:** പരിപാവനനാം സർവ്വേശാ,  
പരിപാവനനാം ബലവാനേ,  
പരിപാവനനാമമർത്യനേ,  
നിൻ കൃപ ഞങ്ങൾക്കേകണമേ.

**കാർമ്മി:** ബാവായ്ക്കും പുത്രനും റൂഹാദ്ബുദ്ശായ്ക്കും സ്തുതി:  
പരിപാവനനാം സർവ്വേശാ,/.....

**സമു:** ആദിമുതൽ എന്നേക്കും ആമ്മേൻ:  
പരിപാവനനാം സർവ്വേശാ,/.....

**കാർമ്മി:** സ്വർഗ്ഗസ്ഥനായ ഞങ്ങളു...(ആരംഭത്തിലെപ്പോലെ)

**മ്ശം:** (بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ന്സല്ലെ ശ്ലാമ്മാ അമ്മൻ)  
നമുക്കു പ്രാർത്ഥിക്കാം. സമാധാനം നമ്മോടുകൂടെ.

**കാർമ്മി:** (بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ കേനാ ഉമാവാ) നീതിമാനും നല്ലവനും കരുണാനിധിയുമായ കർത്താവേ, നിന്റെ നാമം പരിശുദ്ധമാകുന്നു. നിന്നെ വിളിച്ചുപേക്ഷിക്കുന്ന ആരാധകരായ ഞങ്ങളിൽ നിന്റെ സന്തോഷമാധുര്യം വർഷിക്കണമേ. ആപത്തുകളിൽനിന്നു ഞങ്ങളെ കാത്തുരക്ഷിക്കുകയും സന്തോഷം നിറഞ്ഞ നിന്റെ പരിപാലനയുടെ തണലിൽ ഞങ്ങളെ സംരക്ഷിക്കുകയും ചെയ്യണമേ. ബാവായും പുത്രനും റൂഹാദ്ബുദ്ശായുമായ സർവ്വേശരാ, എന്നേക്കും.

**സമു:** ആമ്മേൻ. (بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ബാറെക് മാർ)  
കർത്താവേ, അനുഗ്രഹിക്കണമേ.

**കാർമ്മി:** (بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ നൗദെ മാർ) എന്റെ കർത്താവേ, നിന്റെ ദാസരെ കൃപാപൂർവ്വം അനുഗ്രഹിക്കണമേ. കവിഞ്ഞൊഴുകുന്ന കാരുന്നുത്താൽ നിന്റെ ഭക്തരെ

എല്ലാ ഉപദ്രവങ്ങളിൽ നിന്നും രക്ഷിക്കണമേ. സനേഹപൂർണ്ണമായ നിന്റെ പരിപാലനയുടെ തണലിൽ ഞങ്ങളുടെ ജീവനെ പരിപോഷിപ്പിക്കുകയും നയിക്കുകയും സഹായിക്കുകയും സംരക്ഷിക്കുകയും ചെയ്യണമേ. ഞങ്ങളുടെ ആത്മശരീരങ്ങളെ ദുഷ്ടനിലും അവന്റെ സൈന്യങ്ങളിലും നിന്ന എപ്പോഴും വീണ്ടെടുക്കുകയും സ്വതന്ത്രമാക്കുകയും രക്ഷിക്കുകയും ചെയ്യണമേ. ബാവായും പുത്രനും റൂഹാദ്ഖുദ്ശായുമായ സർവ്വേശ്വരാ, എന്നേക്കും.

സമു: ആമ്മേൻ. (ܘܢܝܢ ܕܩܘܪܝܢܐ ܡܪܝܐ)  
കർത്താവേ, അനുഗ്രഹിക്കണമേ.

സമഗ്രസഹായാഭ്യർത്ഥന...പേജ് ...60...

**കാർമ്മി:** (പുരോഹിതനെങ്കിൽ, “ܘܢܝܢ ܕܩܘܪܝܢܐ ܡܪܝܐ” പ്രാർത്ഥന ജനത്തിനു നേരെ തിരിഞ്ഞുനിന്നു ചൊല്ലുകയും അവസാനം ജനത്തെ ആശീർവ്വദിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു.)

(ܘܢܝܢ ܕܩܘܪܝܢܐ ܡܪܝܐ) ഞങ്ങളുടെ കർത്താവേ, ഞങ്ങളുടെ ദൈവമേ, പ്രഭാത പ്രകാശത്തിൽ അടിച്ചമർത്തപ്പെട്ടവരെ രക്ഷിക്കുകയും തടവുകാരെ വിടുതലാക്കുകയും പീഡിതരെ ആശ്വസിപ്പിക്കുകയും രോഗികളെ സുഖപ്പെടുത്തുകയും പ്രവാസികളെ തിരികെ കൊണ്ടുവരുകയും അടുത്തുള്ളവരെ സംരക്ഷിക്കുകയും ചെയ്യണമേ. പാപികൾക്കു മോചനവും അനുതാപികൾക്കു സ്വീകാര്യതയും നീതിമാന്മാർക്കു പുകഴ്ചയും ദരിദ്രർക്ക് ആവശ്യമായവയും നീ പ്രദാനം ചെയ്യണമേ. നഷ്ടപ്പെട്ടവരെ കണ്ടെത്തുന്നതിനും അകന്നുപോയവരെ തിരിച്ചു കൊണ്ടുവരുന്നതിനും മരിച്ചുപോയവരുടെ നല്ലതും സ്വീകാര്യവുമായ ഓർമ്മ നിലനിറുത്തുന്നതിനും

ഇടയാക്കുകയും എല്ലാ സൃഷ്ടികൾക്കും നിന്റെ കൃപയും കാരുണ്യവും നൽകുകയും ചെയ്യണമേ. ഞങ്ങളുടെ വംശത്തിന്റെ പ്രത്യാശയായ മിശിഹായേ, പാപികളും ബലഹീനരുമായ ഞങ്ങൾക്കും മറ്റെല്ലാ മനുഷ്യർക്കും സഹായകവും നിനക്കു പ്രീതികർവ്വമായവ നിന്റെ കൃപയാലും അനുഗ്രഹത്താലും ഞങ്ങൾക്കു പ്രദാനം ചെയ്യണമേ. ഇപ്പോഴും ✠ എപ്പോഴും എന്നേക്കും.

**സമു:** ആമ്മേൻ.

(കാർമ്മികനിൽ നിന്നു മ്ശംശാനാ സമാധാനം സ്വീകരിച്ച് ജനങ്ങളിലേക്ക് പകരുന്നു).

## പുസ്തകം : ഖുമാത്ര : മൂന്നാംമണി ജപം

(രാവിലെ 9 മണി)

(ഖൻകേയുടെ വിരി തുറക്കുന്നില്ല: ബേമ്മായിലെ സ്പീവാ യുടെ ഇരുവശങ്ങളിലുമുള്ള തിരികൾ കത്തിക്കുന്നു. ചന്ദനത്തിരികൾ കത്തിച്ചോ ധൂപകലശത്തിൽ കൂത്തുരുക്കമിട്ടോ ധൂപാർപ്പണം നടത്തുന്നതും ഉചിതമായിരിക്കും. കാർമ്മികൻ ബേമ്മായിൽ നിന്ന് കർമ്മങ്ങൾക്ക് നേതൃത്വം കൊടുക്കുന്നു. കാർമ്മികനിൽ നിന്നു മ്ശംശാനാ സമാധാനം സ്വീകരിച്ച് ജനങ്ങളിലേക്ക് പകരുന്നു).

**കാർമ്മി:** അത്യുന്നതങ്ങളിൽ, സ്വർഗ്ഗസ്ഥ....പേജ് 27...

**മ്ശം:** (الله أكبر الله أكبر الله أكبر) നസല്ലെ ശ്ലാമ്മാ അമ്മൻ)

നമുക്കു പ്രാർത്ഥിക്കാം. സമാധാനം നമ്മോടുകൂടെ.

**കാർമ്മി:** (الله أكبر الله أكبر) മാറൻ വാലാഹൻ) ഞങ്ങളുടെ കർത്താവേ, ഞങ്ങളുടെ ദൈവമേ, ഞങ്ങളുടെ മനസ്സിനെ എല്ലാ അശുദ്ധതയിലും ദുഷ്ടതയിലും അസൂയയിലും വഞ്ചനയിലും വിദ്വേഷത്തിലുംനിന്ന് വിമുക്തമാക്കണമേ. നിന്റെ കരുണയാൽ തമ്മിൽ തമ്മിലും മറ്റെല്ലാവരോടും സ്നേഹവും ഐക്യവും ഞങ്ങളിൽ ഉളവാക്കണമേ. ഞങ്ങളുടെ കർത്താവേ, നിസ്സാരരായ ഞങ്ങളുടെ

ഇുടെ കീർത്തനങ്ങൾ സ്രാപ്തന്മാരുടേയും മുഖ്യദൂതന്മാരുടേയും സ്തോത്രങ്ങളോടു ചേർക്കണമേ. ഭൂവാസികളെ സ്വർഗ്ഗവാസികളോടൊന്നിപ്പിച്ചു നിന്റെ കാരണത്തിന് എനേക്കും സ്തുതിയുണ്ടായിരിക്കട്ടെ. സകലത്തിന്റേയും നാഥാ, എനേക്കും.

**സമു:** ആമ്മേൻ.

**മ്ശം:** (സങ്കീ. 146) ദൈവത്തെ പ്രകീർത്തിക്കുന്നത്/ നല്ലതും ഹൃദ്യവുമാകുന്നു;/ മഹത്വം അവൻ യോഗ്യമാകുന്നു./ ഹല്ലേലൂയാ, ഹല്ലേലൂയാ, ഹല്ലേലൂയാ.

**സമു:** (രണ്ടു ഗണമായി) ദൈവത്തെ പ്രകീർത്തിക്കുന്നത്/ നല്ലതും ഹൃദ്യവുമാകുന്നു;/ മഹത്വം അവൻ യോഗ്യമാകുന്നു.

കർത്താവ് ഓറശ്ശം പുനരുദ്ധരിക്കുന്നു;/ ചിതറിപ്പോയ ഇസ്രായേൽ ജനത്തെ ഒന്നുചേർക്കുന്നു.

ഹൃദയം തകർന്നവരെ അവൻ സുഖപ്പെടുത്തും;/ അവരുടെ വ്യഥകൾ പരിഹരിക്കും.

നക്ഷത്രങ്ങളുടെ സംഖ്യ തിട്ടപ്പെടുത്തി/ അവൻ അവയ്ക്കെല്ലാം നാമമേകി.

കർത്താവ് വലിയവനും പ്രബലനുമാണ്;/ അവന്റെ ജ്ഞാനത്തിനോ അറുതിയില്ല.

കർത്താവ് താഴ്ന്നവരെ ഉയർത്തുന്നു;/ ദുഷ്ടരെ മണ്ണോളം താഴ്ത്തുന്നു.

കർത്താവിന് സ്തോത്രമാലപിക്കുവിൻ!/ കിന്നരം മീട്ടി അവനെ സ്തുതിക്കുവിൻ!

മേഘങ്ങളാൽ അവൻ ആകാശം മൂടുന്നു;/ ഭൂമിയിൽ മഴ പെയ്യിക്കുന്നു;/ മലകളിൽ പുള്ളു മുളപ്പിക്കുന്നു.

മൃഗങ്ങളെയും കരയുന്ന പക്ഷിക്കൂന്തങ്ങളെയും/ അവൻ തീറ്റിപ്പോറ്റുന്നു.

അശ്വബലത്തിൽ അവൻ താത്പര്യമില്ല;/ മല്ലന്റെ ശേഷിയിൽ സംപ്രീതിയില്ല.

കർത്താവ് തന്റെ ഭക്തരിൽ പ്രസാദിക്കുന്നു;/ ആശ്രിതരിൽ പ്രമോദിക്കുന്നു.

ബാവായ്ക്കും പുത്രനും റൂഹാദ്ഖുദ്ശായ്ക്കും സ്തുതി/ ആദിമുതൽ എന്നേക്കും ആമ്മേൻ.

**മ്ശം:** ഹല്ലേലൂയ്യാ, ഹല്ലേലൂയ്യാ, ഹല്ലേലൂയ്യാ.

**മ്ശം:** (الله أكبر الله أكبر الله أكبر) ന്സല്ലെ ശ്യാമ്മാ അമ്മൻ)

നമുക്കു പ്രാർത്ഥിക്കാം. സമാധാനം നമ്മോടുകൂടെ.

**കാർമ്മി:** (الله أكبر الله أكبر) ഞങ്ങളുടെ കർത്താവേ, ഞങ്ങളുടെ ദൈവമേ, രോഗികളെയും ദുരാത്മാക്കളാൽ പരീക്ഷിക്കപ്പെടുന്നവരെയും അന്വേഷിച്ചിറങ്ങിയ ഞങ്ങളുടെ ആത്മാവിന്റെ നല്ല വൈദ്യനായ കർത്താവേ, ആർക്കാണ് ആരോഗ്യം ആവശ്യമുള്ളതെന്നു നീ അറിയുന്നുവല്ലോ. നീതിമാന്മാരെ തിരസ്കരിക്കാത്തവനായ നീ പാപികളുടെ മേൽ കരുണ ചൊരിയുന്നു. അല്ലയോ മനുഷ്യവംശത്തിന്റെ സ്നേഹിതനേ, നീന്റെ തോട്ടത്തിൽ പതിനൊന്നാം മണിക്കൂറിൽ വേലയ്ക്കായി എത്തിയവരോടുകൂടെ പാപികളായ ഞങ്ങളെയും എണ്ണി നിന്റെ ദാനത്തിനർഹരാക്കണമേ. സകലത്തിന്റെയും നാഥാ, എന്നേക്കും.

**സമു:** ആമ്മേൻ.

**الله أكبر الله أكبر : തെശ്ബൊഹ്ത്താ : സ്തുതി ഗീതം**

(ബ്രീക് ഹന്നാനാ.....ഹല്ലേലൂയ്യാ പാടീടു....)

അനുതാപികളെ സ്നേഹിച്ചീടും  
നാഥാ, നൽവരമേകണമേ നീ  
ആകുലമാനസരർപ്പിച്ചീടും  
പ്രാർത്ഥന സദയം കൈക്കൊള്ളണമേ.  
പാപമലീമസരെങ്കിലുമഭയം  
തേടുംസുതരെ രക്ഷിക്കണമേ.  
കർത്താവേ, നിന്നുപമയിലെപ്പോൽ  
ധൂർത്തസുതന്മാരല്ലോ ഞങ്ങൾ.

പാപികൾ നിത്യം നിൻ പദതാരിൽ  
 പരിചോടഭയം തേടീടുന്നു.  
 തവനിണമേകി വിമോചിച്ചവരിൽ  
 കരുണാപൂരം ചൊരിയണമേ നീ.  
 വിധവയണഞ്ഞു കരഞ്ഞതുപോൽ നിൻ  
 കരുണയ്ക്കിവരും കേണീടുന്നു.  
 മന്നിൻ പാപം ചുമലിൽ താങ്ങിയ  
 മനവനേ, കൃപ ചൊരിയണമേ നീ.  
 കർത്താവേ, നിൻ കരുണാപൂരം  
 മാധ്യസ്ഥ്യത്തിനു നിന്നീടട്ടെ.  
 ബാവായ്ക്കും തിരു സുതനും പാവന  
 റൂഹായ്ക്കും സ്തുതിയുണ്ടാകട്ടെ.

**മ്ശം:** നമുക്കു സ്വന്തുയർത്തി സജീവനായ ദൈവത്തെ  
 പ്രകീർത്തിക്കാം.  
**സമു:** പരിശുദ്ധനായ ദൈവമേ/ പരിശുദ്ധനായ ബലവാനേ/  
 പരിശുദ്ധനായ അമർത്യനേ/ ഞങ്ങളിൽ കനിയണമേ.  
**കാർമ്മി:** ബാവായ്ക്കും പുത്രനും റൂഹാദ്ബുദ്ശായ്ക്കും  
 സ്തുതി./ പരിശുദ്ധനായ ദൈവമേ .....

**സമു:** ആദിമുതൽ എന്നേക്കും ആമ്മേൻ./ പരിശുദ്ധ  
 നായ.....  
**മ്ശം:** (ܩܕܝܫܐ ܕܩܕܝܫܐ ܕܩܕܝܫܐ) ന്സല്ലെ ശ്ലാമ്മാ അമ്മൻ)  
 നമുക്കു പ്രാർത്ഥിക്കാം. സമാധാനം നമ്മോടുകൂടെ.  
**കാർമ്മി:** (ܩܕܝܫܐ ܕܩܕܝܫܐ ܕܩܕܝܫܐ) മാറൻ വാലാഹൻ) ഞങ്ങളുടെ കർത്താ  
 വേ, ഞങ്ങളുടെ ദൈവമേ, നിന്റെ സമാധാനം ഞങ്ങളിൽ  
 വസിക്കട്ടെ. നിന്റെ ശാന്തി ഞങ്ങളെ ഭരിക്കട്ടെ. നിന്റെ  
 സ്നേഹം ഞങ്ങളുടെ ജീവിതകാലം മുഴുവനും ഞങ്ങളുടെ  
 ഇടയിൽ വർദ്ധിച്ചുവരട്ടെ. സകലത്തിന്റെയും നാഥനും,  
 ബാവായും പുത്രനും റൂഹാദ്ബുദ്ശായുമായ സർവ്വേശ്വരാ,  
 എന്നേക്കും.  
**സമു:** ആമ്മേൻ ( ܩܕܝܫܐ ܕܩܕܝܫܐ ܕܩܕܝܫܐ) ബാവൈക്മാർ)  
 കർത്താവേ, അനുഗ്രഹിക്കണമേ.

**സമഗ്രസഹായാഭ്യർത്ഥന... പേജ്...60...**

**കാർമ്മി:** (പൂരോഹിതനെങ്കിൽ, “**പ്രാർത്ഥന**” പ്രാർത്ഥന ജനത്തിനു നേരെ തിരിഞ്ഞു നിന്നു ചൊല്ലുകയും അവസാനം ജനത്തെ ആശീർവ്വദിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു.)

തന്റെ ഭവനത്തിൽ നമ്മെ ഒരുമിച്ചുകൂട്ടുകയും തന്റെ കൃപയിൽ ആശ്രയിച്ചുകൊണ്ട് മഹനീയമായ തിരുസന്നിധിയിൽ പ്രാർത്ഥിക്കുവാൻ നമ്മെ യോഗ്യരാക്കുകയും ചെയ്ത സകലത്തിന്റെയും നാഥനായ ദൈവം വാഴ്ത്തപ്പെട്ടവനാകട്ടെ. അവൻ കരുണാപൂർവ്വം നമ്മുടെ പ്രാർത്ഥനയുടെ സ്വരം കേൾക്കുകയും യാചനകൾ കൈക്കൊള്ളുകയും ചെയ്യട്ടെ. തന്റെ അനന്തമായ കാരൂണ്യത്തിന്റെ സോപ്പായാൽ അവൻ നമ്മുടെ പാപങ്ങളുടെ കറ മാച്ചിച്ചുകളയുകയും തന്റെ സ്നേഹമാധുര്യം നമ്മിൽ വർഷിക്കുകയും ചെയ്യുമാറാകട്ടെ. കരുണയും കൃപയും നിറഞ്ഞ തന്റെ വലത്തുകരത്തിന്റെ നിഴലിൽ അവൻ നമ്മെയും സമസ്ത സൃഷ്ടിക്കളയും സംരക്ഷിക്കട്ടെ. ഇപ്പോഴും ✠ എപ്പോഴും എന്നേക്കും.

**സമു:** ആമ്മേൻ.

(കാർമ്മികനിൽ നിന്നു മ്ശംശാനാ സമാധാനം സ്വീകരിച്ച് ജനങ്ങളിലേക്ക് പകരുന്നു).

**പ്രാർത്ഥന : എന്ദാനാ : മധ്യാഹ്ന പ്രാർത്ഥന (ഉച്ചയ്ക്ക് 12 മണി)**

(ആഘോഷമായി നടത്തുമ്പോൾ കാർമ്മികനും ശുശ്രൂഷികളും പരിശുദ്ധ ചുർബാനയ്ക്കെന്നപോലെ തിരുവസ്ത്രങ്ങളണിഞ്ഞ്, പ്രദക്ഷിണമായി ബേമ്മായിൽ പ്രവേശിച്ച്, മദ്ബഹായ്ക്കഭിമുഖമായി നിന്ന്, കുനിഞ്ഞ് ആചാരം ചെയ്യുന്നു. ഖൻകേയുടെ വിരി തുറക്കുന്നില്ല; ബേമ്മായിലെ സ്വീവായുടെ ഇരുവശങ്ങളിലുമുള്ള തിരികൾ കത്തിക്കുന്നു. ചന്ദനത്തിരികൾ കത്തിച്ചോ ധൂപകലശത്തിൽ കുത്തുരുക്കമിട്ടോ ധൂപാർപ്പണം നടത്തുന്നതും ഉചിതമായിരിക്കും. കാർമ്മികനിൽ നിന്നു മ്ശംശാനാ സമാധാനം സ്വീകരിച്ച് ജനങ്ങളിലേക്ക് പകരുന്നു).

അത്യുന്നതങ്ങളിൽ....സ്വർഗ്ഗസ്ഥനായ....പേജ് 27...

**മ്ശം:** (ܡܫܘܢܐ ܡܫܘܢܐ ܡܫܘܢܐ ന്സല്ലെ ശ്ലാമ്മാ അമ്മൻ)

നമുക്കു പ്രാർത്ഥിക്കാം. സമാധാനം നമ്മോടുകൂടെ.

**കാർമ്മി:** (ܡܫܘܢܐ ܡܫܘܢܐ ܡܫܘܢܐ മിശിഹാ നൂഹ്റാ ശ്ററാ) സത്യപ്രകാശവും പിതാവിൽനിന്നുള്ള സ്തുത്യർഹ തേജസ്സുമായ മിശിഹായേ, ഞങ്ങളുടെ മനുഷ്യപ്രകൃതിയുടെ നവീകരണത്തിനും രക്ഷയ്ക്കുംവേണ്ടി ഞങ്ങളിൽ നിന്നുള്ള ആദ്യജാതനായി നീ ലോകത്തിൽ പ്രത്യക്ഷപ്പെടുകയും നിത്യജീവന്റെ പ്രകാശം വീശുകയും ചെയ്തു. നിന്റെ പീഡാനുഭവവും മരണവും ഉത്ഥാനവും റൂഹാദ്വുദ്ദശായാകുന്ന ദാനവും വഴി രക്ഷാകർമ്മം നീ ഞങ്ങളിൽ പൂർത്തിയാക്കുന്നു. നിനക്കു ഞങ്ങൾ സ്തുതിയും ബഹുമാനവും കൃതജ്ഞതയും ആരാധനയും സമർപ്പിക്കുന്നു. സകലത്തിന്റെയും നാഥാ, എന്നേക്കും.

**സമു:** ആമ്മേൻ.

**ܡܫܘܢܐ ܡܫܘܢܐ : മർമീസാ : സകീർത്തനമാല**

**മ്ശം:** (സങ്കീ. 118:1) ദൈവപ്രമാണങ്ങൾ പാലിച്ചുകൊണ്ട്/ നിഷ്കളങ്കരായി ജീവിക്കുന്നവർ/ ഭാഗ്യവാന്മാരാകുന്നു. ഹല്ലേലൂയ്യാ, ഹല്ലേലൂയ്യാ, ഹല്ലേലൂയ്യാ.

**സമു:** (രണ്ടു ഗണമായി) ദൈവപ്രമാണങ്ങൾ പാലിച്ചുകൊണ്ട്/ നിഷ്കളങ്കരായി ജീവിക്കുന്നവർ/ ഭാഗ്യവാന്മാരാകുന്നു.

അവന്റെ ഇഷ്ടം നിറവേറ്റുന്നവരും/ ഹൃദയപൂർവ്വം അവനെ അന്വേഷിക്കുന്നവരും/ ഭാഗ്യവാന്മാരാകുന്നു.

അവർ ദുഷ്ടത പ്രവർത്തിക്കാതെ/ അവന്റെ വഴികളിലൂടെ സഞ്ചരിക്കുന്നു.

നിന്റെ നിയമങ്ങളെല്ലാം പാലിക്കണമെന്ന്/ നീ കൽപിച്ചിട്ടുണ്ടല്ലോ.

നിന്റെ പ്രമാണങ്ങളനുസരിക്കുവാൻ/ എന്റെ മാർഗ്ഗങ്ങൾ ക്രമപ്പെടുത്തണമേ.

നിന്റെ കല്പനപ്രകാരം ജീവിച്ചാൽ / ഞാൻ ഒരിക്കലും നിരാശനാവുകയില്ല.

നിന്റെ നീതിവിധികൾ പഠിക്കുമ്പോൾ/ നിഷ്കപടമായി ഞാൻ നിനക്കു നന്ദി പറയും.

നിന്റെ നിയമങ്ങൾ ഞാൻ പാലിച്ചിട്ടുണ്ട്/ നീ എന്നെ ഉപേക്ഷിക്കരുതേ.

(സങ്കീ. 118.2) നിന്റെ പ്രമാണങ്ങൾ അനുസരിച്ചാൽ/ യുവാക്കൾ പാപത്തിൽ വീഴുകയില്ല.

ഹൃദയപൂർവ്വം ഞാൻ നിന്നെ തേടി/ നിന്റെ നിയമം ലംഘിക്കുവാൻ/ എന്നെ അനുവദിക്കരുതേ.

നിനക്കു വിരോധമായി പാപം ചെയ്യാതിരിക്കുവാൻ/ ഞാൻ നിന്റെ നിയമങ്ങൾ അനുസരിക്കും.

കർത്താവേ, നീ വാഴ്ത്തപ്പെട്ടവനാകുന്നു./ നിന്റെ കല്പനകൾ എന്നെ പഠിപ്പിക്കണമേ.

നിന്റെ നീതിവിധികളെല്ലാം/ ഞാൻ ഉരുവിട്ടുകൊണ്ടിരിക്കുന്നു.

സർവ്വ സമ്പത്തിലുമുപരിയായി/ നിന്റെ നിയമത്തെ ഞാൻ സ്നേഹിച്ചു.

നിന്റെ കല്പനകളെപ്പറ്റി ധ്യാനിക്കുകയും/ നിന്റെ മാർഗ്ഗങ്ങളെപ്പറ്റി ചിന്തിക്കുകയും ചെയ്തു.

നിന്റെ പ്രമാണങ്ങളിൽ ഞാൻ ആനന്ദിക്കും/ നിന്റെ വാക്കുകൾ ഞാൻ വിസ്മരിക്കുകയില്ല.

ബാവായ്ക്കും പുത്രനും റൂഹാദിവ്യദ്രവ്യായ്ക്കും സ്തുതി./ ആദിമുതൽ എന്നേക്കും, ആമ്മേൻ.

മ്ശം: ഹല്ലേലൂയ്യാ, ഹല്ലേലൂയ്യാ, ഹല്ലേലൂയ്യാ.

**✠ : തെഴ്ബൊഹ്ത്താ : സ്തുതി ഗീതം**

(തൃയത് .....അന്നാ പെസഹാ.....)

സ്തുത്യർഹൻ നീ കർത്താവേ,  
ഉന്നതമാം നിൻ മാഹാത്മ്യം  
പാടുക യുക്തം എന്നെന്നും  
മിശിഹാനാഥ വാഴുക നീ.

നിന്നുടെ മഹിമകൾ കീർത്തിക്കാൻ  
എന്നധരങ്ങൾ തുറന്നു നീ  
മിശിഹാനാഥാ വാഴുക നീ  
നിന്നെ വണങ്ങി നമിക്കുന്നു.

നിന്നുടെ മഹിമകൾ പാടീടാൻ  
എന്നധരങ്ങൾ തുറന്നു നീ  
മിശിഹാനാഥാ വാഴുക നീ  
നിന്നെ വണങ്ങി നമിക്കുന്നു.

നിന്നുടെ മഹിമകൾ ഘോഷിക്കാൻ  
എന്നധരങ്ങൾ തുറന്നു നീ  
മിശിഹാനാഥാ വാഴുക നീ  
നിന്നെ വണങ്ങി നമിക്കുന്നു.

ഉന്നതതാതാ സ്തുതിഗീതം  
സുതനാമീശോ അർച്ചനകൾ  
പാവനറുഹാ സ്തോത്രങ്ങൾ  
ആമ്മേനാമ്മേനെന്നേക്കും.

ഉന്നതതാതാ സ്തുതിഗീതം  
സുതനാമീശോ അർച്ചനകൾ  
പാവനറുഹാ സ്തോത്രങ്ങൾ  
ആമ്മേനാമ്മേനെന്നേക്കും.

ഉന്നതതാതാ സ്തുതിഗീതം  
സുതനാമീശോ അർച്ചനകൾ  
പാവനറുഹാ സ്തോത്രങ്ങൾ  
ആമ്മേനാമ്മേനെന്നേക്കും.

**മ്ശം:** (ܡܫܘܢܐ ܡܫܘܢܐ ܡܫܘܢܐ ന്സല്ലെ ശ്ലാമ്മാ അമ്മൻ)  
നമുക്കു പ്രാർത്ഥിക്കാം. സമാധാനം നമ്മോടുകൂടെ.  
**കാർമ്മി:** (ܟܪܝܫܝܢܐ ܟܪܝܫܝܢܐ മാറൻ വാലാഹൻ) ഞങ്ങളുടെ  
കർത്താവേ, ഞങ്ങളുടെ ദൈവമേ, നിന്റെ ആരാധ

കരെ കൃപാപൂർവ്വം സഹായിക്കണമേ. നിന്റെ നാമം വിളിച്ചുപേക്ഷിക്കുന്നവരിൽ നിന്റെ കാരുണ്യം സമൃദ്ധമായി വർഷിക്കണമേ. നിന്റെ ജനത്തെ രക്ഷിക്കുന്നതിനും നിന്റെ മേച്ചിൽ സ്ഥലത്തെ അജഗണങ്ങളെയെല്ലാം രഹസ്യവും പരസ്യവുമായ എല്ലാ ഉപദ്രവങ്ങളിൽ നിന്നും കാത്തു രക്ഷിക്കുന്നതിനുമായി പ്രത്യക്ഷപ്പെടണമേ. സകലത്തിന്റെയും നാഥാ, എന്നേക്കും.

സമു: ആമ്മേൻ.

**بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ : ഓനീസാ റ്റേഹ്നാനാ മധ്യാഹ ഗീതം**

(ബ് എന്താൻ സപ്രാ... സമയമടുത്തു ദൈവമിതാ...)

**ഞങ്ങളിൽ നിന്നും നിന്റെ മുഖം മാറുകയുണ്ടായതോ:**

ഉത്ഥിതനീശോ മിശിഹായേ അഭയം തേടും ഭക്തരെ നീ കരുണാപൂർവ്വം കാക്കണമേ. വേദന നിഖിലം നീക്കണമേ കരുണാമൃതമാമൗഷധിയാൽ രോഗം സകലം മാറ്റണമേ.

**നീതിയുടെ വാതിൽ ഞങ്ങൾക്കായി തുറക്കണമേ:**

ഉത്ഥിതനീശോമിശിഹായേ സ്വർഗ്ഗീയം നിൻ നിക്ഷേപം മർത്യർക്കായ് നീ നല്കുന്നു. ദാരിദ്ര്യത്തിൻ കെടുതികൾ നീ ഭൂവിൽ നിന്നുമാകറ്റണമേ, നിൻ സ്തുതി ഞങ്ങൾ പാടിടുവാൻ.

**ബാവായ്ക്കും പുത്രനും റുഹാദ്ഖുദ്ശായ്ക്കും സ്തുതി:**

ഉത്ഥിതനീശോമിശിഹായേ വലതുകരം നീ നീട്ടണമേ ആരാധകരാം പാപികളിൽ

പാപകടങ്ങൾ പോക്കീ നീ  
പാവനരാക്കിത്തീർക്കണമേ,  
നിൻ സ്തുതി ഞങ്ങൾ പാടിടുവാൻ.

**മുഴം:** (ܡܘܙܐ ܡܘܙܐ ܡܘܙܐ നിസല്ലെ ശ്രാമ്മാ അമ്മൻ)  
നമുക്കു പ്രാർത്ഥിക്കാം. സിമോധാനം നമ്മോടുകൂടെ.

**കാർമ്മി:** (ܟܘܪܡܝܐ ܡܘܪܢܐ ܘܘܠܘܚܢܐ) ഞങ്ങളുടെ കർത്താവേ,  
ഞങ്ങളുടെ ദൈവമേ, മാലാകാമാർ നിന്നെ സ്തുതിക്കുകയും  
മനുഷ്യർ നിന്നെ പുകഴ്ത്തുകയും സൃഷ്ടിക്കളെല്ലാം  
നിന്നെ ആരാധിക്കുകയും ചെയ്യട്ടെ. സകലത്തിന്റെയും  
നാഥാ, എന്നേക്കും.

**സമു:** ആമ്മേൻ.

**ܡܘܙܐ ܡܘܙܐ ܡܘܙܐ : തെൾബൊഹ്ത്താ : സ്തുതി ഗീതം**

(ബ്രിക്ഹന്നാനാ.... ഹല്ലേലൂയാ പാടിടുന്നേൻ...)

ഉത്ഥിതനീശോ ദൈവികപുത്രാ,  
അർപ്പിക്കുന്നിവർ സ്തുതിഗീതങ്ങൾ.

വാനവരല്ലാം മാനവരൊപ്പം  
കീർത്തിക്കുന്നു ഇന്നീ സുദിനേ.

ഹല്ലേലൂയാ ഹല്ലേലൂയാ  
ഉലകീൻ നാഥൻ ഉത്ഥിതനായി.

മനുജകുലത്തിനു സർവ്വേശനുമായ്  
രഞ്ജിപ്പേകിയ നാഥനെ വാഴ്ത്താം.

ഉത്ഥാനത്തിൻ ദൈവികശക്തി  
മാനവനേകി ദൈവികജീവൻ.

ഹല്ലേലൂയാ പാടിടുന്നേൻ  
ഹല്ലേലൂയാ ഹല്ലേലൂയാ.

**ܡܘܙܐ ܡܘܙܐ ܡܘܙܐ : കാരോസുസാ : പ്രഘോഷപ്രാർത്ഥന**

**മുഴം:** നമുക്കെല്ലാവർക്കും സന്തോഷത്തോടും പ്രത്യാശയോടും (സാധാരണദിവസങ്ങളിൽ : അനുതാപത്തോടും ഭക്തിയോടും) കൂടെ നിന്ന് (മാറൻ എസ്റാഹിൻ അലൈൻ) “കർത്താവേ ഞങ്ങളിൽ കനിയണമേ” എന്നപേക്ഷിക്കാം.

**സമു:** (മാറൻ എസ്റാഹം അലൈൻ)

കർത്താവേ, ഞങ്ങളിൽ കനിയണമേ.

**മ്ശം:** പിതാവു നട്ടുവളർത്തിയ മുന്തിരിത്തോട്ടത്തിൽ പുതിയ മുന്തിരിവളളിയായി നിലകൊള്ളുന്ന നിന്നിൽ ലയിച്ചു ജീവിക്കുവാൻ തിരുസ്സഭയ്ക്ക് എന്നും വരം നൽകണമെന്നു (ബായേനൻ മെന്നാക്) നിന്നോടു ഞങ്ങൾ പ്രാർത്ഥിക്കുന്നു.

**സമു:** (മാറൻ എസ്റാഹം അലൈൻ)

കർത്താവേ, ഞങ്ങളിൽ കനിയണമേ.

**മ്ശം:** അടിമത്തത്തിൽനിന്നു മോചനം നൽകിയ പെസഹാക്കുഞ്ഞാടിനു പകരം പുതിയ നിയമത്തിലെ പരിഹാരക്കുഞ്ഞാടായ നീ നിന്റെ മരണം വഴി വീണ്ടെടുത്ത സഭയുടെ മക്കളായ ഞങ്ങളെ പാപത്തിൽ നിന്നു രക്ഷിക്കണമെന്നു (ബായേനൻ മെന്നാക്) നിന്നോടു ഞങ്ങൾ പ്രാർത്ഥിക്കുന്നു.

**സമു:** (മാറൻ എസ്റാഹം അലൈൻ)

കർത്താവേ, ഞങ്ങളിൽ കനിയണമേ.

**മ്ശം:** നിന്നിൽ വിശ്വസിക്കുന്ന സകലരേയും തിരുസ്സഭയിൽ ഒന്നിപ്പിക്കുന്നതിനുള്ള ദിവ്യപരിപാലനയനുസരിച്ച് വിശ്വാസികളെല്ലാവരും നിന്നിൽ ഒന്നായിത്തീരുവാൻ ഇടയാക്കണമെന്നു (ബായേനൻ മെന്നാക്) നിന്നോടു ഞങ്ങൾ പ്രാർത്ഥിക്കുന്നു.

**സമു:** (മാറൻ എസ്റാഹം അലൈൻ)

കർത്താവേ, ഞങ്ങളിൽ കനിയണമേ.

**മ്ശം:** നൂറ്റാണ്ടുകളായി തിരുലിഖിതങ്ങളിലൂടെ വാഗ്ദാനം ചെയ്യപ്പെട്ടിരുന്ന ദൈവരാജ്യം സമീപസ്ഥമായിരിക്കുന്നു എന്നറിയിച്ചുകൊണ്ട് ഞങ്ങൾക്കു നീ പകർന്നുതന്ന ജീവിതത്തിൽ ഉറച്ചുനിൽക്കുവാൻ ഞങ്ങളെ ശക്തരാക്കണമെന്നു (ബായേനൻ മെന്നാക്) നിന്നോടു ഞങ്ങൾ പ്രാർത്ഥിക്കുന്നു.

**സമു:** (മാറൻ എസ്റാഹം അലൈൻ)

കർത്താവേ, ഞങ്ങളിൽ കനിയണമേ.

**മ്ശം:** ശുശ്രൂഷിക്കുന്നതിനും സ്വജീവൻ വളരെപ്പേരുടെ വിലയായി നൽകുന്നതിനുമായി ആഗതനായ നിന്നിൽ ജീവിക്കുവാൻ ഞങ്ങളെ സഹായിക്കണമെന്നു (ബായേനൻ മെന്നാക്) നിന്നോടു ഞങ്ങൾ പ്രാർത്ഥിക്കുന്നു.

**സമു:** (മാറൻ എസ്റാഹം അലൈൻ)

കർത്താവേ, ഞങ്ങളിൽ കനിയണമേ.

**മ്ശം:** പഴയനിയമത്തിലെ പൗരോഹിത്യത്തിന്റെയും ബലിയുടെയും സ്ഥാനത്ത് നിത്യപുരോഹിതനായ നീ സ്വന്തം രക്തം ബലിയായർപ്പിച്ചുകൊണ്ട്, ലോകാവസാനം വരെ ആവർത്തിക്കുന്നതിനു സഭയ്ക്കു നൽകിയ ബലിയെ, ആത്മവിശുദ്ധിയോടെ അർപ്പിക്കുവാൻ ഞങ്ങളെ ശക്തരാക്കണമെന്നു (ബായേനൻ മെന്നാക്) നിന്നോടു ഞങ്ങൾ പ്രാർത്ഥിക്കുന്നു.

**സമു:** (മാറൻ എസ്റാഹം അലൈൻ)

കർത്താവേ, ഞങ്ങളിൽ കനിയണമേ.

**മ്ശം:** വിശുദ്ധരായ ഞങ്ങളുടെ പിതാക്കന്മാരുടെ, പ്രത്യേകമായി, മിശിഹായുടെ സഭ മുഴുവന്റെയും തലവനും പിതാവുമായ മാർ (പേർ) പാപ്പായുടെയും ഞങ്ങളുടെ സഭയുടെ തലവനും പിതാവുമായ മാർ (പേർ) മെത്രാപ്പോലീത്തായുടെയും ഞങ്ങളുടെ അതിരൂപതാധ്യക്ഷനും പിതാവുമായ മാർ (പേർ) മെത്രാപ്പോലീത്തായുടെയും ഞങ്ങളുടെ മേലധ്യക്ഷനും പിതാവുമായ മാർ (പേർ) മെത്രാന്റെയും മറ്റെല്ലാ വൈദികമേലധ്യക്ഷന്മാരുടെയും, അവരുടെ സഹശുശ്രൂഷകരുടെയും ആരോഗ്യത്തിനും ക്ഷേമത്തിനും വേണ്ടി കർത്താവേ, (ബായേനൻ മെന്നാക്) നിന്നോടു ഞങ്ങൾ പ്രാർത്ഥിക്കുന്നു.

**സമു:** (മാറൻ എസ്റാഹം അലൈൻ)

കർത്താവേ, ഞങ്ങളിൽ കനിയണമേ.

**മ്ശം:** ഞങ്ങളുടെ രക്ഷകനായ ദൈവമേ, നിന്റെ വിലയേറിയ രക്തത്താൽ വീണ്ടെടുത്ത സഭയ്ക്കു സമാധാനം നൽകുകയും നിന്റെ മഹത്വപൂർണ്ണമായ

ആഗമനത്തിൽ ഞങ്ങളെ നീതിമാന്മാരോടൊത്ത് നിന്റെ വലത്തുഭാഗത്തു നിർത്തുകയും ചെയ്യണമേ. **സമു:** ആമ്മേൻ.

**മ്ശം:** ( **سَمْعُوئِيلُ** **مُشَى** **مُشَى** ന്സല്ലേ ശ്ലാമ്മാ അമ്മൻ) നമുക്കു പ്രാർത്ഥിക്കാം. സമാധാനം നമ്മോടുകൂടെ.

**കാർമ്മി:** ( **سَمْعُوئِيلُ** **مُشَى** മാറൻ വാലാഹൻ) ഞങ്ങളുടെ കർത്താവേ, ഞങ്ങളുടെ ദൈവമേ, നിന്റെ സംഭാഷണത്തിലൂടെ ശമ്രായക്കാരി സ്ത്രീക്ക് യഥാർത്ഥ ആരാധനയുടെ പൊരുളായും, സീവായിൽ കിടന്നു കൊണ്ട് നല്ലകള്ളൻ പറുദീസായുടെ മാധുര്യമായും പ്രാർത്ഥനയിൽ മുഴുകിയിരുന്ന കേപ്പായ്ക്ക് ദർശനത്തിലൂടെ വിജാതീയർക്കുള്ള രക്ഷയായും ശാവോലിനെ സ്വന്തമാക്കുവാൻ ആകാശത്തുനിന്നും വെളിച്ചമായും പ്രത്യക്ഷപ്പെട്ടുകൊണ്ട് നീ പവിത്രീകരിച്ച മധ്യാഹ്നത്തിൽ നിനക്ക് ഞങ്ങൾ സ്തുതിയും കൃതജ്ഞതയും ആരാധനയും സമർപ്പിക്കുന്നു. സകലത്തിന്റെയും നാഥാ, എന്നേക്കും.

**സമു:** ആമ്മേൻ.

**മ്ശം:** നമുക്കു സ്വരമുയർത്തി സജീവനായ ദൈവത്തെ പ്രകീർത്തിക്കാം.

**സമു:** പരിപാവനനാം സർവ്വേശാ,  
പരിപാവനനാം ബലവാനേ,  
പരിപാവനനാം അമർത്യനേ,  
നിൻ കൃപ ഞങ്ങൾക്കേകണമേ.

**കാർമ്മി:** ബാവായ്ക്കും പുത്രനും റുഹാദ്ഖുദ്ശായ്ക്കും സ്തുതി:  
പരിപാവനനാം സർവ്വേശാ.....

**സമു:** ആദിമുതൽ എന്നേക്കും ആമ്മേൻ:  
പരിപാവനനാം സർവ്വേശാ.....

**കാർമ്മി:** സ്വർഗ്ഗസ്ഥനായ ഞങ്ങളു... (ആരംഭത്തിലെപ്പോലെ)

**മ്ശം:** ( **سَمْعُوئِيلُ** **مُشَى** **مُشَى** ന്സല്ലേ ശ്ലാമ്മാ അമ്മൻ) നമുക്കു പ്രാർത്ഥിക്കാം. സമാധാനം നമ്മോടുകൂടെ.

**കാർമ്മി:** ( 𐌹𐌸𐌹𐌸 𐌹𐌸𐌹𐌸 മാറൻ വാലാഹൻ) ഞങ്ങളുടെ കർത്താവേ, ഞങ്ങളുടെ ദൈവമേ, നിന്റെ നാമം പരിശുദ്ധമാകുന്നു; നിന്റെ ആലയം പരിശുദ്ധമാകുന്നു; നിന്നെ ആരാധിക്കുന്ന സ്വർഗ്ഗവാസികൾ പരിശുദ്ധരാകുന്നു. ഞങ്ങളുടെ ഹൃദയമാകുന്ന ദൈവാലയത്തെ നീ പവിത്രീകരിക്കണമേ. ഞങ്ങളുടെ മനസ്സാക്ഷിയെ നിർമ്മലമാക്കണമേ. ഞങ്ങളുടെ പാപങ്ങൾ മോചിക്കണമേ. സകലവും വിശുദ്ധീകരിക്കുന്ന ദൈവമേ, ബാവായും പുത്രനും റൂഹാദ്‌ബുദ്‌ശായുമായ സർവ്വേശ്വരാ, എന്നേക്കും.

**സമു:** ആമ്മേൻ. ( 𐌹𐌸𐌹𐌸 𐌹𐌸𐌹𐌸 ബാറെക്മാർ) കർത്താവേ, അനുഗ്രഹിക്കണമേ.

**സമഗ്രസഹായാഭ്യർത്ഥന... പേജ്...60...**

**കാർമ്മി:** (പുരോഹിതനെങ്കിൽ, “ 𐌹𐌸𐌹𐌸 𐌹𐌸𐌹𐌸 ഹുത്താമ്മാ” പ്രാർത്ഥന ജനത്തിനു നേരെ തിരിഞ്ഞുനിന്നു ചൊല്ലുകയും അവസാനം ജനത്തെ ആശീർവ്വദിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു.)

( 𐌹𐌸𐌹𐌸 𐌹𐌸𐌹𐌸 മാറൻ വാലാഹൻ) ഞങ്ങളുടെ കർത്താവേ, ഞങ്ങളുടെ ദൈവമേ, നിനക്കു സ്തുതിയും, മാലാകാമാർക്കു വണക്കവും, സാത്താനു ലജ്ജയും, സ്ത്രീവായ്ക്കു വന്ദനവും, തിരുസ്സഭയ്ക്കു മഹത്വവും, മരിച്ചവർക്ക് ഉയിർപ്പും, അനുതാപികൾക്കു പൊറുതിയും, തടവുകാർക്കു മോചനവും, രോഗികൾക്കാരോഗ്യവും, ലോകത്തിനു ശാശ്വതമായ സമാധാനവും കൈവരട്ടെ. പാപികളും ബലഹീനരുമായ ഞങ്ങൾക്കും ലോകത്തിലുള്ള സകല സൃഷ്ടികൾക്കും നിന്റെ കൃപയും അനുഗ്രഹവും സമൃദ്ധമായി ലഭിക്കുമാറാകട്ടെ. ഇപ്പോഴും ✠ എപ്പോഴും എന്നേക്കും.

**സമു:** ആമ്മേൻ.

(കാർമ്മികനിൽ നിന്നു മ്ശംശാനാ സമാധാനം സ്വീകരിച്ച് ജനങ്ങളിലേക്ക് പകരുന്നു).

# പുസ്തകം : ദമ്പസ്ശാ ശായിൻ ദമ്പതാംമണിജപം

(ഉച്ചകഴിഞ്ഞ് 3 മണി)

(ഖൻകേയുടെ വിരി തുറക്കുന്നില്ല. ബേമ്മായിലെ സ്ത്രീവാ  
യുടെ ഇരുവശങ്ങളിലുമുള്ള തിരികൾ കത്തിക്കുന്നു. ചന്ദനത്തിരികൾ  
കത്തിച്ചോ യുപകലശത്തിൽ കുത്തുരുക്കമിട്ടോ യുപാർപ്പണം  
നടത്തുന്നതും ഉചിതമായിരിക്കും. കാർമ്മികൻ ബേമ്മായിൽ നിന്ന് കർമ്മ  
ങ്ങൾക്ക് നേതൃത്വം കൊടുക്കുന്നു. കാർമ്മികനിൽ നിന്നു മ്ശംശാനാ  
സമാധാനം സ്വീകരിച്ച് ജനങ്ങളിലേക്ക് പകരുന്നു).

അത്യുന്നതങ്ങളിൽ....സ്വർഗ്ഗസ്ഥനായ....പേജ് 27...

**മ്ശം:** (പുസ്തകം പൂർണ്ണമായി ശ്ലാഘിക്കുന്നു അമ്മൻ).

നമുക്കു പ്രാർത്ഥിക്കാം. സമാധാനം നമ്മോടുകൂടെ.

**കാർമ്മി:** (പുസ്തകം പൂർണ്ണമായി വാലാഹൻ) ഞങ്ങളുടെ  
കർത്താവേ, ഞങ്ങളുടെ ദൈവമേ, നിന്റെ നാമം  
എന്നും പരിശുദ്ധവും ഭീതിജനകവുമാകുന്നു. നിന്റെ  
നാമത്തെ സ്നേഹിക്കുന്നവരും നിന്റെ മഹത്ത്വ  
ത്തിന്റെ യഥാർത്ഥ സന്താനങ്ങളുമായ ഞങ്ങൾക്കു  
വേണ്ടി നീ ജീവന്റെ ഉറവയെ സജ്ജീകരിക്കുവാൻ  
തിരുമനസ്സായല്ലോ. സീനായ് മലയിൽ കൂടാരമ  
ടിച്ചവനേ, നിന്റെ ആനന്ദം ഞങ്ങളുടെ ആത്മാക്ക  
ളിൽ നിവസിപ്പിക്കണമേ. സകലത്തിന്റെയും നാഥാ,  
എന്നേക്കും.

**സമു:** ആമ്മേൻ.

**മ്ശം:** (സങ്കീ. 27) കർത്താവ് എന്റെ പ്രകാശവും രക്ഷയു  
മാകുന്നു;/ ഞാൻ ആരെ പേടിക്കണം?/ ഹല്ലേലൂയ്യാ,  
ഹല്ലേലൂയ്യാ, ഹല്ലേലൂയ്യാ.

**സമു:** (രണ്ടു ഗണമായി) കർത്താവ് എന്റെ പ്രകാശവും രക്ഷ  
യുമാകുന്നു;/ ഞാൻ ആരെ പേടിക്കണം?

കർത്താവ് എന്റെ ജീവന്റെ ശക്തിയാകുന്നു;/  
ആരിൽ നിന്ന് ഞാൻ വിരണ്ടോടണം?

നിന്ദകരും എതിരാളികളും ദുർവൃത്തരും/ എന്നെ വിഴുങ്ങുവാൻ സമീപിച്ചു/ അപ്പോളവർ ഒന്നടങ്കം മറിഞ്ഞുവീണു.

എനിക്കെതിരായി സൈന്യവുഹം പാളയമടിച്ചാലും/ ഞാൻ ഭയപ്പെടുകയില്ല.

എനിക്കെതിരായി യുദ്ധമുണ്ടായാലും/ ഞാൻ ശരണമുള്ളവനായിരിക്കും.

ഒരുകാര്യം കർത്താവിനോടു ഞാൻ ചോദിച്ചിട്ടുണ്ട്/ അതുതന്നെ ഞാനപേക്ഷിക്കുന്നു.

എനിക്കു ജീവിതകാലം മുഴുവൻ/ കർത്താവിന്റെ ഭവനത്തിൽ വസിക്കണം.

കർത്താവിന്റെ മാധുര്യമാസ്വദിക്കണം;/ അവന്റെ ആലയം സന്ദർശിക്കുകയും വേണം.

ആകുലവേളയിൽ അവൻ/ തന്റെ സങ്കേതത്തിൽ/ എനിക്കഭയമരുളും.

തന്റെ കൂടാരത്തിന്റെ നിഴലിൽ/ എന്നെ മറയ്ക്കും/ പാറമേൽ ഉയർത്തി നിർത്തും.

ബാവായ്ക്കും പുത്രനും റൂഹാദ്ബുദ്ശായ്ക്കും സ്തുതി/ ആദിമുതൽ എന്നേക്കും ആമ്മേൻ.

**മിശം:** ഹല്ലേലൂയ്യാ, ഹല്ലേലൂയ്യാ, ഹല്ലേലൂയ്യാ.

(**ܐܠܗܐ ܕܡܪܝܡ** ന്സല്ലെ ശ്ലാമ്മാ അമ്മൻ)

നമുക്കു പ്രാർത്ഥിക്കാം. സമാധാനം നമ്മോടുകൂടെ.

**കാർമ്മി:** (**ܐܘܘܪܝܢܐ ܕܡܪܝܡ** മാറൻ വാലാഹൻ) ഞങ്ങളുടെ കർത്താവേ, ഞങ്ങളുടെ ദൈവമേ, നിന്റെ നാമത്തെ ഏറ്റുപറയുകയും നിന്നിലുള്ള ശരണത്തിൽ മരണനിദ്രപ്രാപിക്കുകയും ചെയ്തവരെ നിന്റെ കൃപയാൽ നീ ജീവിപ്പിക്കണമേ. കർത്താവായ ഈശോയേ, നീതിയെ കാരുണ്യത്തിൽ ചാലിച്ച യഥാർത്ഥ വിധിയാളാ, രണ്ടാം ആഗമനദിനത്തിൽ നിന്റെ ന്യായാസനത്തിങ്കൽ ഞങ്ങളെ നിരാശരാക്കരുതേ. സകലത്തിന്റെയും നാഥാ, എന്നേക്കും.

**സമു:** ആമ്മേൻ.

**بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ : തെശ്ബൊഹ്ത്താ : സ്തുതി ഗീതം**

(ബ്രീക് ഹന്നാനാ.....ഹല്ലെലൂയ്യാ പാടീടു....)

സ്നേഹാർദ്രതയാൽ തന്റെ മഹത്വം  
 മർത്യനു കാട്ടിയ നാമനെ വാഴ്ത്താം.  
 തന്നുടെ രൂപമിയന്നൊരു ദേഹിയെ  
 മർത്യനു നൽകിയ നാമനെ വാഴ്ത്താം.  
 മഹിമാവൊഴുകും വരമെന്നാളും  
 മർത്യനു നൽകിയ നാമനെ വാഴ്ത്താം.  
 മനുജനെ വിണ്ണിൻ മഹിമകൾ പാടും  
 തന്ത്രികയാക്കിയ നാമനെ വാഴ്ത്താം  
 മുതിയാം നിദ്രയിലാഴും മുന്വേ  
 വരുവിൻ നരരേ, നാമനെ വാഴ്ത്താം.  
 ബാവായ്ക്കും തിരു സുതനും പാവന  
 റുഹായ്ക്കും സ്തുതിയുണ്ടാകട്ടെ.

**മ്ശം:** നമുക്കു സ്വന്തുയർത്തി സജീവനായ ദൈവത്തെ പ്രകീർത്തിക്കാം.

**സമു:** പരിശുദ്ധനായ ദൈവമേ/ പരിശുദ്ധനായ ബലവാണേ/  
 പരിശുദ്ധനായ അമർത്യനേ/ ഞങ്ങളിൽ കനിയണമേ

**കാർമ്മി:** ബാവായ്ക്കും പുത്രനും റുഹാദ്ഖു  
 ദ്ശായ്ക്കും സ്തുതി./ പരിശുദ്ധനായ ദൈവമേ.....

**സമു:** ആദിമുതൽ എന്നേക്കും ആമ്മേൻ./ പരിശുദ്ധ  
 നായ ദൈവമേ.....

**മ്ശം:** (بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ) ന്സല്ലെ ശ്ശാമ്മാ അമ്മൻ)

നമുക്കു പ്രാർത്ഥിക്കാം. സമാധാനം നമ്മോടുകൂടെ.

**കാർമ്മി:** (بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ) മാറൻ വാലാഹൻ) ഞങ്ങളുടെ കർത്താ  
 വേ, ഞങ്ങളുടെ ദൈവമേ, നിന്റെ സമാധാനം ഞങ്ങ  
 ലിൽ വസിക്കട്ടെ. നിന്റെ ശാന്തി ഞങ്ങളെ ഭരിക്കട്ടെ.  
 നിന്റെ സ്നേഹം ഞങ്ങളുടെ ജീവിതകാലം മുഴുവനും

ഞങ്ങളുടെ ഇടയിൽ വർദ്ധിച്ചുവരട്ടെ. സകലത്തിന്റെയും നാഥനും, ബാവായും പുത്രനും റൂഹാദ്ബുദ്ശായുമായ സർവ്വേശ്വരാ, എന്നേക്കും.

**സമു:** ആമ്മേൻ ( ܐܡܢ ܕܝܢܢ ܒܘܪܝܥܢܐܡܝܐ . )  
കർത്താവേ, അനുഗ്രഹിക്കണമേ.

**സമഗ്രസഹായാഭ്യർത്ഥന... പേജ്...60...**

**കാർമ്മി:** (പുരോഹിതനങ്കിൽ, “ܘܘܪܝܩܐ ܗܘܪܝܩܐܡܝܐ” പ്രാർത്ഥന ജനത്തിനു നേരെ തിരിഞ്ഞുനിന്നു ചൊല്ലുകയും അവസാനം ജനത്തെ ആശീർവ്വദിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു.)

നമ്മുടെ അധരങ്ങളിൽ സ്തുതികളും നാവുകളിൽ ഗീതങ്ങളും കണ്ഠങ്ങളിൽ കീർത്തനങ്ങളും ചുണ്ടുകളിൽ കൃതജ്ഞതാസ്തോത്രങ്ങളും ഹൃദയത്തിൽ വിശ്വാസവും നിക്ഷേപിച്ച സകലത്തിന്റെയും നാഥനായ ദൈവം നമ്മുടെ പ്രാർത്ഥനകൾ കേൾക്കുകയും അർത്ഥനകൾ സ്വീകരിക്കുകയും ഈ ശുശ്രൂഷയിൽ സംപ്രീതനാവുകയും ചെയ്യട്ടെ. അവൻ തന്റെ കൃപയാൽ നമ്മുടെ പാപങ്ങൾ ക്ഷമിക്കുകയും കടങ്ങൾ പൊറുക്കുകയും തന്റെ കരുണയുടെ നിക്ഷേപാലയത്തിൽനിന്നും നമ്മുടെയും ലോകം മുഴുവന്റേയുംമേൽ തന്റെ കാരുണ്യം ചൊരിയുകയും ചെയ്യുമാറാകട്ടെ. ഇപ്പോഴും ✠ എപ്പോഴും എന്നേക്കും.

**സമു:** ആമ്മേൻ.

(കാർമ്മികിൽ നിന്നു മ്ശംശാനാ സമാധാനം സ്വീകരിച്ച് ജനങ്ങളിലേക്ക് പകരുന്നു).

**അനുബന്ധം**

**ദിവംഗതരുടെ ഓർമ്മ ആചരണം**

(ലളിത ശൃശൃഷ)

(പുരോഹിതൻ തിരുവസ്ത്രങ്ങളണിഞ്ഞ് ഹൈക്കലായിൽ വിരിച്ചിരിക്കുന്ന ഈശോയുടെ ഖബറിടപ്രതീകമായ ശോശപ്പായുടെയോ സിമിത്തേരിയിലെ ഖബറിടത്തിന്റെയോ തലയ്ക്കൽ കത്തിച്ച രണ്ടു തിരികളുടെ മദ്ധ്യേ സ്ഥാപിച്ചിരിക്കുന്ന മിശിഹായുടെ തിരുവൃത്താനപ്രതീകമായ മാർ തോമാ സ്റ്റീവായ്ക്ക് അഭിമുഖമായി നിന്ന് ആരംഭിക്കുന്നു.)

**മ്ശം:** ദിവംഗതരെ ഉയിർപ്പിക്കുന്നവനേ, നിന്റെ തിരുനാമത്തിനു സ്തുതി.

നമുക്കു പ്രാർത്ഥിക്കാം, സമാധാനം നമ്മോടുകൂടെ.

**പുരോ:** കരുണയുള്ള കർത്താവേ, കരയുന്നവർ നിന്നെ വിളിക്കുകയും സങ്കടപ്പെടുന്നവർ നിന്നെ ആശ്രയിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു. നിന്റെ വാഗ്ദാനങ്ങളുടെ പ്രതീക്ഷയാൽ നിന്റെ ദാസരെ ആശ്വസിപ്പിക്കണമേ. ജീവന്റെയും മരണത്തിന്റെയും നാഥനും ബാവായും പുത്രനും റൂഹാദ്ബുദ്ശായുമായ സർവ്വേശ്വരാ, എന്നേക്കും.

**സമു:** ആമ്മേൻ.

**✠ : ഓനീസാ**

(മൽക്കാമിശിഹാ...)

**എന്റെ കർത്താവേ, നിന്നെ ഞാൻ പ്രകീർത്തിക്കും:**  
മഹിമയോടന്തിമവിധിനാളിൽ  
കർത്താവേ, നീയണയുമ്പോൾ  
കരുണയൊടെന്നെ നിറുത്തണമേ  
നല്ലവരൊത്തുവലംഭാഗേ.

**കർത്താവേ, നിന്നെ ഞാനാശ്രയിച്ചു:**  
കർത്താവേ, നിൻ കൂരിശിനെ ഞാ-  
നാരാധിച്ചുവണങ്ങുന്നു

അതുതാൻ ഞങ്ങൾക്കുതമാനം  
രക്ഷയുമുയിരും നല്കുന്നു.

**ആകാശവും ഭൂമിയും നിന്റേതാകുന്നു:**  
ആകാശവുമീ ഭൂതലവും  
താവകമല്ലോ കർത്താവേ,  
ജീവിക്കുന്നവനഭയംനീ  
നൽകണമേ; മൃതനായുസ്സും.

**അവരാനന്ദകീർത്തനങ്ങൾ പാടും:**  
മൃതരാം നരരുടെ പാപങ്ങൾ  
മായ്ക്കണമേ നിൻ കൃപയാലേ  
മാമ്മോദീസാവഴിയങ്ങേ  
സുതരാണവരെന്നോർക്കണമേ.

**അവന്റെ സന്തോഷത്തിൽ അവരാനന്ദിക്കും:**  
കർത്താവേ, നിൻ ശോണിതവും  
ദിവ്യശരീരവുമറിവോടേ  
ഉൾക്കൊണ്ടവരാം നിൻസുതരേ  
നിത്യവിരുന്നിൽച്ചേർക്കണമേ.

**അവരിലാരും അവശേഷിച്ചില്ല:**  
മഴപെയ്യുമ്പോൾ വയലുകളിൽ  
വിത്തുകൾ പൊട്ടിമുളയ്ക്കുന്നു  
കാഹളനാദം കേൾക്കുമ്പോൾ  
മൃതരിൽ ജീവനുമിരിക്കുന്നു.

**ബാവായ്ക്കും പുത്രനും റൂഹാദ്ബുദ്ശായ്ക്കും സ്തുതി:**  
ബാവാ പുത്രൻ റൂഹായേ,  
മൃതനാമെന്നിൽക്കനിയേണം  
ജീവൻനൽകി മഹോന്നതമാം  
പ്രഭയുടെ നാട്ടിൽച്ചേർക്കണം.

**ആദിമുൽ എന്റേക്കും ആമ്മേൻ:**  
തെളിവാണെന്നുടെ നാഥാ, നിൻ  
തിരുമിഴിയെല്ലാം കാണുന്നു;  
നിരവധിയാമെൻ പാപങ്ങൾ  
നിരയാണിവിധിക്കല്ലേ.

**മ്ശം:** നമുക്കു പ്രാർത്ഥിക്കാം; സമാധാനം നമ്മോടുകൂടെ

**പുരോ:** കർത്താവേ, നിന്റെ കരുണ ഞങ്ങളെ അനുഗമിക്കുകയും, നിന്റെ ദയാധീക്യം ഞങ്ങളുടെ പാപങ്ങൾ മായി ചൂകളയുകയും ചെയ്യുമാറാകട്ടെ. മഹനീയമായ നിന്റെ ത്രിത്വത്തിന്റെ അനുഗ്രഹം ഞങ്ങളെ സഹായിക്കുമാറാകട്ടെ. ജീവന്റെയും മരണത്തിന്റെയും നാഥനും ബാവായും പുത്രനും റൂഹാദ്‌ഖുദ്‌ശായുമായ സർവ്വേശ്വരാ, എന്നേക്കും.

**സമു:** ആമ്മേൻ. (الله أكبر برب العالمين.)

കർത്താവേ, അനുഗ്രഹിക്കണമേ.

**പുരോ:** കർത്താവേ, നീ ആകാശത്തിലും ഭൂമിയിലും സതുത്യർഹനാകുന്നു. ഞങ്ങളുടെ ജീവന്റെ കാരണവും ആത്മാവിന്റെ പ്രത്യാശയും നീയാകുന്നു. ജീവന്റെയും മരണത്തിന്റെയും നാഥനും ബാവായും പുത്രനും റൂഹാദ്‌ഖുദ്‌ശായുമായ സർവ്വേശ്വരാ, എന്നേക്കും.

**സമു:** ആമ്മേൻ

### الله أكبر : മർരാശാ

(ഗീതസമയത്ത് യുപം ആശീർവ്വദിച്ചു സ്തീവായെ യുപിച്ചശേഷം ഖബറിടത്തിന്റെ നാലു വശങ്ങളിലുംനിന്ന് ഖബറിടത്തെ യുപിക്കുകയും ഹന്നാൻ വെള്ളം തളിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു. വേർപിരിഞ്ഞവർ ശുദ്ധീകരിക്കപ്പെട്ട് ഉത്ഥിതനായ മ്ശീഹായെ പ്രാപിക്കുന്നുവെന്ന വിശ്വാസമാണ് ഇവിടെ പ്രഖ്യാപിക്കുന്നത്.)

(ഖുർബ്ബാന കഴിഞ്ഞുടനെയൊന്നെങ്കിൽ)

(കമ്പൽമാറൻ...)

**പുരോ:** കൈക്കൊള്ളണമേ, ഹൃദയംഗമമാം വിശ്വാസമൊടെ, ദാസൻചെയ്യും ബലിയെൻ നാഥാ, തിരുസ്സന്നിധിയിൽ.

**സമു:** കൈക്കൊള്ളണമേ...

**പുരോ:** പൂർവ്വന്മാരാം, നോഹ് അബറാഹാമ് ഇസഹാക് യാക്കോബ്, മഹിതാശയർതൻ പരിപാവനമാം, ബലികൾപോലെ.

**സമു:** കൈക്കൊള്ളണമേ...

**പുരോ:** പുരുവത്സലരാം, ശ്ലീഹരുമൊരുപോൽ  
വിനയാന്വിതരായ്, തവസന്നിധിയിൽ  
ചെയ്തൊരുനവമാം, ബലിപോൽനാമാ.

**സമു:** കൈക്കൊള്ളണമേ...  
(മറ്റവസരങ്ങളിൽ)  
(ലാതെക്റേലാക്...)

**പുരോ:** ഉന്നതന്യപനാം, മിശിഹാനാമാ, മൃതരെല്ലാരും,  
മിന്നിവിളങ്ങും, വദനമൊടുണരാൻ, വരമരുളേണം.

**സമു:** ഉന്നതന്യപനാം...

**പുരോ:** വിധിയുടെനാളിൽ വിജയപ്രഭയിൽ വിണ്ടലമെങ്ങും  
പൊങ്ങിമുഴങ്ങും കാഹളനാദം പൂജിതമല്ലോ.

**സമു:** ഉന്നതന്യപനാം...

**പുരോ:** അന്ത്യമഴാത്തോരവികലമോദം നുകരാൻ മൃതരെ  
മഹിമാവൊഴുകും മണവറയിങ്കൽ ചേർക്കണമീശോ.

**സമു:** ഉന്നതന്യപനാം...

**പുറം :** ശുറായാ (സങ്കീ. 129)

**മ്ശം:** അഗാധത്തിൽനിന്നു കർത്താവേ, നിന്നെ ഞാൻ  
വിളിക്കുന്നു./ (ഖാനോനാ) ദിവംഗതരെ ഉയിർപ്പിക്കുന്നവനേ,  
നിന്റെ തിരുനാമത്തിനു സ്തുതി.

(സമൂഹം രണ്ടുഗണമായി തുടരുന്നു.)

അഗാധത്തിൽനിന്നു കർത്താവേ, നിന്നെ ഞാൻ  
വിളിക്കുന്നു.

കർത്താവേ എന്റെ ശബ്ദം കേൾക്കണമേ.

എന്റെ പ്രാർത്ഥന ചെവിക്കൊള്ളണമേ.

കർത്താവേ, നീ പാപങ്ങളെല്ലാം ഓർത്തിരിക്കു  
മെങ്കിൽ ആർക്കുരക്ഷയുണ്ടാകും?

എന്തുകൊണ്ടെന്നാൽ പാപമോചനം നിന്റെ  
പക്കൽനിന്നാകുന്നുവല്ലോ.

കർത്താവിൽ ഞാൻ ശരണപ്പെടുന്നു.

എന്റെ പ്രതീക്ഷ അവന്റെ വാഗ്ദാനത്തിലാകുന്നു.

പുലരിയാവാൻ കാത്തിരിക്കുന്ന കാവൽക്കാരെ  
പ്പോലെ കർത്താവേ, നിന്നെ ഞാൻ കാത്തിരിക്കുന്നു.

പുലരിയാവാൻ കാത്തിരിക്കുന്ന കാവൽക്കാരെ  
പ്പോലെ ഇസ്രായേലും കർത്താവിനെ കാത്തിരിക്കുന്നു.

എന്തുകൊണ്ടെന്നാൽ അവൻ കരുണയുള്ള  
വനാകുന്നു.

പൂർണ്ണമായ രക്ഷയും അവന്റെ പക്കലാകുന്നു.

ഇസ്രായേലിനെ അതിന്റെ പാപങ്ങളിൽനിന്നെ  
ല്ലാം അവൻ രക്ഷിക്കും.

ബാവായ്ക്കും പുത്രനും റൂഹാദ്ഖുദ്ശായ്ക്കും  
സ്തുതി.

ആദിമുതൽ എന്നേക്കും ആമ്മേൻ

**മ്ശം:** അഗാധത്തിൽനിന്നു കർത്താവേ, നിന്നെ ഞാൻ  
വിളിക്കുന്നു./ (ഖാനോന) ദിവംഗതരെ ഉയിർപ്പിക്കുന്നവനേ,  
നിന്റെ തിരുനാമത്തിനു സ്തുതി.

നമുക്കു പ്രാർത്ഥിക്കാം. സമാധാനം നമ്മോടുകൂടെ.

**പൂരോ:** സജീവവും ജീവദായകവുമായ ശബ്ദത്താൽ  
ലാസറിനെ ഉയിർപ്പിച്ച കർത്താവേ, ആ ശബ്ദം  
മഹനീയമായ നീതിവിധിയുടെ ദിവസത്തിൽ നിന്റെ  
ദാസനെ (ദാസിയെ) വിളിക്കുകയും, നിന്റെ വലത്തു  
ഭാഗത്തു നിർത്തുകയും ചെയ്യട്ടെ. പാപങ്ങൾ പൊറുക്കു  
ന്നവനും കരുണനിറഞ്ഞവനും നീതിമാനുമായ  
വിധികർത്താവേ, ജീവന്റെയും മരണത്തിന്റെയും  
നാഥനും, ബാവായും പുത്രനും റൂഹാദ്ഖുദ്ശായുമായ  
സർവ്വേശ്വരാ, എന്നേക്കും.

**സമു:** ആമ്മേൻ. (الله أكبر بواوعمار.)

കർത്താവേ, അനുഗ്രഹിക്കണമേ.

**പൂരോ:** കർത്താവേ, ഞങ്ങളിൽനിന്നു വേർപിരിഞ്ഞുപോ  
യവരെ നീ കരുണാപൂർവ്വം ജീവിപ്പിക്കണമേ. ജീവിക്കു  
ന്നവരെ ദയാപൂർവ്വം പരിപാലിക്കണമേ. ഉത്ഥാനം  
പ്രതീക്ഷിച്ചു വേർപിരിഞ്ഞവരെ നീ മഹിമയോടുകൂടെ

ഉയിർപ്പിക്കണമേ. ജീവന്റെയും മരണത്തിന്റെയും നാഥനും, ബാവായും പുത്രനും റൂഹാദ്ബുദ്ശായുമായ സർവ്വേശ്വരാ, എന്നേക്കും.

സമു: ആമ്മേൻ. (പുസ്തകം ബാറെക്മാർ.)

കർത്താവേ അനുഗ്രഹിക്കണമേ.

**പുസ്തകം : ഹൂത്താമ്മാ : മുദ്രവയ്ക്കൽപ്രാർത്ഥന**

പുരോ: സകലത്തിന്റെയും നാഥനും ദൈവവുമായ മിശിഹായേ, നിന്റെ സ്തീവായുടെ അടയാളത്തോടും ദൈവദൂതന്മാരുടെ അകമ്പടിയോടുംകൂടെ വാനമേഘങ്ങളിൽ നീ പ്രത്യക്ഷനാവുകയും, സ്വർഗ്ഗരാജ്യത്തിന്റെ വാതിലുകൾ തുറക്കപ്പെടുകയും ദിവംഗതർ അക്ഷയരായി ഖബറീടങ്ങളിൽ നിന്നുയിർക്കുകയും, ദുഷ്ടജനങ്ങൾ നീതിമാന്മാരിൽനിന്നു വേർതിരിക്കപ്പെടുകയും ചെയ്യുന്ന ഭീതിജനകമായ വിധിദിവസത്തിൽ, നിന്റെ തെരഞ്ഞെടുക്കപ്പെട്ടവർക്കായി ലോകാരംഭം മുതൽ സജ്ജമാക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്ന സ്വർഗ്ഗരാജ്യത്തിലേയ്ക്കു ഞങ്ങളുടെ ഈ സഹോദരനെ (സഹോദരിയെ) നീ സ്വീകരിക്കണമേ. ഞങ്ങളുടെമേലും ഞങ്ങളുടെ സമൂഹത്തിന്മേലും നിന്റെ കൃപയും അനുഗ്രഹവും നിരന്തരം വസിക്കുമാറാകട്ടെ. ഇപ്പോഴും ✠ എപ്പോഴും എന്നേക്കും.

സമു: ആമ്മേൻ

(ഓരോരുത്തരും പുരോഹിതന്റെ പക്കലെത്തി സ്തീവാവണങ്ങി നമിക്കുന്നു.)



# Divine Praises Clock

